

INSEZIONATI: PK, tel. 34931/2/3 - Pressi mm. alt. (largh. 1 col.): Commerciale L. 900 (festivi post. e data prestabilita 900) - Necrologie L. 750/1500 p.p. (Partecip. 1000/2000 p.p.) - Redazioni L. 950 (festivi 1140) - Finanziarie e legali L. 1250 - Pubblicità istituzionale L. 1800 (1800) - Economici prezzi sulla rubrica (domenica -100%) IVA 84% il giornale al prezzo di ristampa qualsiasi. Insezione - ABBONAMENTI (900 Postale 11/5308): L'ITALIA con «Complemento illustrato» annuo L. 42.500, sem. 22.250, trim. 11.650 (col. Piccolo del lunedì L. 51.500, 26.250, 14.150) - ESTERO annuo L. 60.500, sem. 30.250, trim. 15.125 (col. Piccolo del lunedì L. 66.500, 33.250, 16.625) - Copie arretrate L. 400

## REFERENDUM: DUPLICE VITTORIA DEI «NO» MA CON PERCENTUALI DIVERSE

# Massiccia la convalida della legge Reale Passa a fatica il finanziamento dei partiti

Ordine pubblico: favorevole il 76,7 dei votanti, contrario il 23,3 - Lieve scarto sull'altra legge: 56,3 contro 43,7

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Il verdetto degli italiani sulle due leggi chiamate a referendum per essere abrogate o meno, la legge Reale sull'ordine pubblico e la legge sul finanziamento pubblico dei partiti, è stato pronunciato. Ambedue le leggi si salvano, ma non allo stesso modo. Mentre si può considerare massiccia la volontà popolare di conservare la legge Reale con il 76 per cento dei «no» alla sua abrogazione contro il 24 per cento dei «si», più netta è apparsa la divisione dell'opinione pubblica sull'opportunità di lasciare in vita la legge che consente ai partiti di attingere al denaro pubblico. Le disposizioni sul finanziamento dei partiti si salvano con il 57 per cento dei «no» alla loro abrogazione. Resta però un 43 per cento di votanti che hanno espresso parere favorevole a far scomparire questa legge dal nostro sistema, cioè poco meno del doppio di quelli che hanno rifiutato di abolire anche la legge Reale. La nuova maggioranza parlamentare, dal momento che a questo appello referendario si è voluto dare quasi il significato politico di conferma o censura del sistema in atto, esce sufficientemente soddisfatta ma deve tenere conto delle non poche fughe dell'elettorato tradizionale di fronte a una legge come quella sul finanziamento dei partiti.

ULTIMA ORA  
IL «VERDETTO» DAL VIMINALE  
ROMA — Poco prima dell'una, il Viminale ha ufficialmente annunciato che «17 milioni 633.201 italiani, pari al 56,3 per cento, hanno votato contro la richiesta di abrogazione della legge sul finanziamento pubblico dei partiti. I voti favorevoli all'abrogazione sono stati 13.736.577, pari al 43,7 per cento».

Invece «24.119.756 italiani, pari al 76,7 per cento, hanno votato contro la richiesta di abrogazione della legge sull'ordine pubblico. I voti favorevoli all'abrogazione sono stati 7.323.395, pari al 23,3 per cento».

state delle «fughe» anche da parte di chi si riconosce nelle forze politiche della maggioranza, ma si tratta di episodi che non precludono la difficoltà sull'assetto politico.

Diverso, invece, è il discorso per il finanziamento pubblico dei partiti.

E' forse troppo presto per cercare di stabilire con una certa precisione i motivi alla base di questo voto. Per farlo occorrerà avere ben presenti tutte le statistiche città per città, provincia per provincia. Due valutazioni sono già sufficientemente delineate. La prima è che, oltre ad alcune importanti città del Nord e del Centro (Milano, Torino, Trieste, Roma) il «si» all'abrogazione del finanziamento pubblico dei partiti è aumentato in proporzione man mano che si scende nell'Italia centrale, meridionale, insulare, quasi che il voto abbia evidenziato due paesi diversi. La seconda è la conseguenza diretta della prima: più del 40 per cento degli italiani ha un rapporto di sfiducia o per lo meno di malcontento nei confronti della istituzione «partito» e questo fenomeno tende ad assumere proporzioni molto più elevate nel Mezzogiorno dove, almeno in passato, i rapporti tra popolazione e forze politiche hanno denunciato caratteristiche essenzialmente clientelari.

I partiti dovranno ora guardare con molta attenzione a queste cifre. L'appoggio pieno per quanto riguarda la legge Reale (sulla quale c'è l'impegno di una sostanziale modi-

fica che già sarebbe operante senza l'ostrosismo parlamentare messo in atto dai radicali e dai missini) consolida la maggioranza. Ma l'ondata di «si» per l'abrogazione del finanziamento pubblico è un monito. Vuol dire che il rapporto tra i partiti e la popolazione è ancora un rapporto regolato da meccanismi sbagliati che suscitano più malcontento e sfiducia che consenso e partecipazione. In un sistema democratico qual è quello in cui oggi operiamo, i partiti sono la struttura fondamentale ed è essenziale che sappiano risalire rapidamente la distanza che li separa da una larga fetta dell'opinione pubblica.

Detto questo, si tende a confermare che questi risultati non creeranno conseguenze negative sulla stabilità della maggioranza e del governo. I partiti del «no» hanno manifestato tutti una moderata soddisfazione soprattutto perché il voto che alla vigilia veniva considerato «politico» — vale a dire quello sulla legge Reale — li ha confortati. Un sospiro di sollievo è stato tirato anche da Tommaso Genisio

Continua in 2.a pagina

## Significato di un voto

Gli italiani hanno detto «no» alla proposta dei radicali di abrogare (cioè sopprimere) la legge Reale a tutela dell'ordine pubblico e la legge per il finanziamento dei partiti. Si erano schierati per il «si», abrogazione, oltre ai radicali, i missini, i demoproletari, gli estremisti di sinistra. Anche i liberali si erano dichiarati per il «si» all'annullamento della legge a favore dei partiti perché a questa legge si erano sempre opposti sin dalla sua approvazione. Per il «no» secco, cioè a sostegno delle due leggi, c'era tutta la gamma degli altri partiti, anche se i socialisti erano orientati ad accettare un voto secondo coscienza.

A fare i conti sulla carta si dovevano registrare press'a poco, per la legge Reale un 80-85 per cento di «no», mentre per la legge sul finanziamento dei partiti la percentuale dei «si» è stata piuttosto forte, molto più alta che in provincia. Questo vale per Roma, Milano, Torino, Napoli, Palermo, Genova. Anche nella nostra regione, Gorizia città ha registrato il 53 per cento di «si», mentre la percentuale dei «si» nell'intera provincia di Gorizia risulta del 41 per cento, uno scarto piuttosto vistoso: 12 punti. La stessa considerazione si deve fare per Udine (52 per cento di «si» in città e 44 per cento in provincia) e per

Pordenone (46 per cento in città, 39 nella provincia). Trieste ha registrato il 56 per cento di «si», ma la sua provincia ridotta ormai a proporzioni esigue, la più piccola d'Italia, praticamente non ha inciso in forma riduttiva sul risultato globale. In termini matematici bisogna quindi affermare che il voto nella nostra città non è stato molto dissimile da quello degli altri grandi centri italiani.

Ma è opportuno a questo punto riconoscere il valore del voto nazionale sulla legge del finanziamento: ha assunto, come molti di noi prevedevano, un significato di protesta, le cui radici affondano nello scontento che da lunga data accompagna l'azione governativa, attribuite in gran parte ai partiti. Ora che la legge è confermata per volontà della maggioranza (56,4 per cento), occorre che il governo, il Parlamento e i partiti tengano conto di chi, in minoranza, ha protestato. Nel maggio '74 al

f. b.  
Continua in 2.a pagina

VALUTAZIONI PRUDENTI NELL'AMPIO SCHIERAMENTO DEL «NO»

## Un segnale che fa riflettere

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — A caldo, quando ancora non erano pervenuti i risultati relativi a tutte le sezioni elettorali del Paese, ma quando comunque era già possibile avere sotto gli occhi un quadro orientativo generale, abbiamo raccolto i primi commenti degli esponenti del fronte del «no». Tra i rappresentanti dei partiti della maggioranza, favorevoli al mantenimento delle due leggi oggetto di referendum, il primo in senso assoluto a rilasciare una dichiarazione è stato il democristiano Bernardo D'Arezzo, responsabile dell'ufficio elettorale del suo partito. D'Arezzo, avvertendosi anche di una proiezione realizzata dagli esperti della sua sezione, si è mostrato subito soddisfatto di come stavano andando le cose. E questo, anche in relazione agli allarmismi che avevano preceduto questa votazione.

«In quest'ultimo periodo infatti — ha detto D'Arezzo — le punte del «si» avevano raggiunto nelle previsioni un preoccupante livello, ma ora posso affermare che il buon senso ha invece prevalso, come ha prevalso la componente della serenità su quella emotiva».

«Molto positivo», sono stati definiti i primi risultati anche dal vice segretario della Dc Galloni. A suo parere è comunque il dato sul referendum «Reale» che dà l'esatta misura dell'aspetto politico di questa consultazione. «Circa l'80 per cento dei cittadini si è espresso «no» ha detto Galloni — per una politica più ferma sull'ordine pubblico e quindi ha dato un voto di conforto agli orientamenti del governo e dei partiti della maggioranza».

Per il finanziamento pubblico, Galloni ha giudicato significativo il fatto che la maggioranza degli italiani ha dimostrato di avere fiducia nel sistema dei partiti anche in una situazione difficile in cui i partiti non si erano eccessivamente prodigati per favorire questo voto. «Si è tuttavia confermato — ha concluso il vice di Zaccagnini — di volere un sistema democratico, retto sulla pluralità dei partiti».

Il primo commento comunista è venuto dal sen. Pavaiani ed è positivo. «Il «no» — ha detto — vincono nettamente in quel referendum che doveva essere più difficile, il finanziamento ai partiti. Ma il voto «si» è un voto che prevedevano addirittura che ci fosse una maggioranza contraria e sul quale era più difficile un certo orientamento dell'opinione pubblica, anche perché c'è stata una campagna e-

letoriale molto ristretta. Per quanto riguarda il referendum sull'ordine pubblico, più politicizzato, su cui ci siamo impegnati a fondo e su cui c'è una valente politica più netta da dare, la vittoria è stata molto più netta».

Pavolini ha poi proseguito: «Se ci sono state esitazioni o ambiguità e anche qualche pronunciamiento difforme, è stato in altri partiti e quindi se manca qualche cosa rispetto al dato globale dei partiti del «no», rivolgetevi altrove, non certamente a noi. Del resto per quel che riguarda il referendum che ha maggiore interesse politico è cioè quello sull'ordine pubblico, quanto ho detto è confermato dal fatto che nelle regioni rosse e comunque nelle zone in cui il Pci ha più presa sull'elettorato, il successo è stato nettissimo».

Comunque, al di là delle versioni ufficiali, i comunisti giudicano negativamente i dati del referendum sul finanziamento pubblico. L'esito del voto ha fatto addirittura saltare i nervi all'on. Libertini che, conversando in sala stampa delle Botteghe Oscure con alcuni giornalisti, ha detto: «Si tratta di un voto gravissimo che porta un'ondata di qualunquismo e un rifiuto di segno negativo. E' un voto che esprime un atteggiamento antipartitico e il dato negativo che emerge con evidenza è la frana della Dc rispetto al suo elettorato moderato. Va poi rilevato che quel 42 per cento che si è e-

spresso contro il finanziamento pubblico dei partiti, indica un rifiuto moderato e qualunquismo. Ma attenzione, il qualunquismo è una risposta sbagliata ai problemi gravi».

Per il Psi ha parlato Lello Lagorio, responsabile della sezione problemi dello Stato. «Il risultato del referendum sulla legge Reale è buono, il rapporto tra «no» e «si» dimostra che era giusta la tesi sostenuta anche dai socialisti che la legge Reale è una legge critica in varie sue parti, ma che la strada più spedita per avere una legge migliore, è quella già imboccata dal Parlamento. Interpretiamo il voto come un invito a fare una legge più rispettosa del cittadino onesto nei confronti dei pubblici poteri e più efficace contro il fascismo, la criminalità e il terrorismo».

«Quando il referendum — ha proseguito Lagorio — sul finanziamento dei partiti, una cosa che non si può fare è fingere che non sia successo niente. I «si» in effetti sono stati molto superiori alle previsioni. A questo voto, per rispettare i valori profondi del referendum, adesso bisogna dare una spiegazione e un seguito. Credo che la cosa migliore da fare sia rivedere la legge nei punti che hanno suscitato maggiore critica (per esempio il controllo che è stato giudicato debole) e di tarare qualche insegnamento utile dalle

Alberto Castagna

Continua in 2.a pagina

## REGIONE PER REGIONE

| REGIONI                         | FINANZIAMENTO PARTITI |      | ORDINE PUBBLICO |      | percentuale votanti |
|---------------------------------|-----------------------|------|-----------------|------|---------------------|
|                                 | SI                    | NO   | SI              | NO   |                     |
| PIEMONTE . . . . .              | 48                    | 52   | 24,3            | 75,7 | 84,3                |
| VALLE D'AOSTA . . . . .         | 55,5                  | 44,5 | 29,6            | 70,4 | 79,3                |
| LOMBARDIA . . . . .             | 40,3                  | 59,7 | 20,5            | 79,5 | 87,3                |
| TRENTINO-ALTO ADIGE . . . . .   | 39,9                  | 60,1 | 22,4            | 77,6 | 84,1                |
| VENETO . . . . .                | 38,3                  | 61,7 | 19,4            | 80,6 | 90,2                |
| FRIULI-VENEZIA GIULIA . . . . . | 46,2                  | 53,8 | 24              | 76   | 88,9                |
| LIGURIA . . . . .               | 46,1                  | 53,9 | 22              | 78   | 83,2                |
| EMILIA ROMAGNA . . . . .        | 27,2                  | 72,8 | 13,5            | 86,5 | 90,3                |
| TOSCANA . . . . .               | 31,2                  | 68,8 | 15,7            | 84,3 | 88,3                |
| UMBRIA . . . . .                | 32,1                  | 67,9 | 16,9            | 83,1 | 87,9                |
| MARCHE . . . . .                | 34,5                  | 65,5 | 18,1            | 81,9 | 87,5                |
| LAZIO . . . . .                 | 52,4                  | 47,6 | 26,8            | 73,2 | 83,3                |
| ABRUZZI . . . . .               | 45,9                  | 54,1 | 26              | 74   | 77,5                |
| MOLISE . . . . .                | 49,8                  | 50,2 | 30,6            | 69,4 | 70,5                |
| CAMPANIA . . . . .              | 54,7                  | 45,3 | 30,3            | 69,7 | 69,8                |
| PUGLIA . . . . .                | 49                    | 51   | 27,2            | 72,8 | 75,2                |
| BASILICATA . . . . .            | 50,4                  | 49,6 | 32,8            | 67,2 | 70,7                |
| CALABRIA . . . . .              | 54,1                  | 45,9 | 35,6            | 64,4 | 61,2                |
| SICILIA . . . . .               | 54,8                  | 45,2 | 32,8            | 67,2 | 67,8                |
| SARDEGNA . . . . .              | 55,2                  | 44,8 | 31              | 69   | 75,5                |

IL COMMENTO NEI GRUPPI CHE SI SONO BATTUTI PER IL «SI»

## Malgrado tutto, soddisfatti

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Piazza Navona, ore 20. Nel quartier generale del fronte del «si», sono trascorse ormai diverse ore dalla «gran veglia» organizzata dal partito radicale per i risultati del referendum. L'atmosfera non è quella che qualche leader radicale sperava. Non si è ripetuto il 12 maggio del 1974. Anche se il «menù» è lo stesso di allora, canti, balli, panini e vino, sui volti della spartita pattuglia radicale alla quale si sono aggiunti gli extraparlamentari, si legge non certo soddisfazione. La tanto osteggiata legge Reale degli elettori non l'hanno voluta abrogare, la comparsa di chi di loro stesse aspettative, un buon risultato lo hanno ottenuto sulla legge per il finanziamento ai partiti. Ma la vera indicazione politica, quella per la legge Reale sulla quale contavano, non c'è stata.

Nelle dichiarazioni ufficiali dei vari esponenti del fronte del «si», comunque, si tende a minimizzare e nello stesso tempo ad esaltare il risultato sulla legge per il finanziamento pubblico. «I primi risultati — dice Spadaccia — indicano un grande successo sul finanziamento pubblico dove il «si» vincono in tutte le grandi città e raggiungono e superano nettamente il 40 per cento in tutta Italia. Ma anche sulla legge Reale, dove al 5 per cento di cui dispongono i partiti favorevoli al «si» si è aggiunto almeno il 15 per cento dei voti sicuramente di sinistra, siamo andati oltre ogni previsione».

Grande successo quindi per Spadaccia. Ma allora chi è che ha perso? Il presidente del

consiglio federativo radicale non ha dubbi.

«L'unico perdente — aggiunge — è il gruppo dirigente del fronte del «si», sono trascorse ormai diverse ore dalla «gran veglia» organizzata dal partito radicale per i risultati del referendum. L'atmosfera non è quella che qualche leader radicale sperava. Non si è ripetuto il 12 maggio del 1974. Anche se il «menù» è lo stesso di allora, canti, balli, panini e vino, sui volti della spartita pattuglia radicale alla quale si sono aggiunti gli extraparlamentari, si legge non certo soddisfazione. La tanto osteggiata legge Reale degli elettori non l'hanno voluta abrogare, la comparsa di chi di loro stesse aspettative, un buon risultato lo hanno ottenuto sulla legge per il finanziamento ai partiti. Ma la vera indicazione politica, quella per la legge Reale sulla quale contavano, non c'è stata.

Nelle dichiarazioni ufficiali dei vari esponenti del fronte del «si», comunque, si tende a minimizzare e nello stesso tempo ad esaltare il risultato sulla legge per il finanziamento pubblico. «I primi risultati — dice Spadaccia — indicano un grande successo sul finanziamento pubblico dove il «si» vincono in tutte le grandi città e raggiungono e superano nettamente il 40 per cento in tutta Italia. Ma anche sulla legge Reale, dove al 5 per cento di cui dispongono i partiti favorevoli al «si» si è aggiunto almeno il 15 per cento dei voti sicuramente di sinistra, siamo andati oltre ogni previsione».

Grande successo quindi per Spadaccia. Ma allora chi è che ha perso? Il presidente del

dice l'esponente del Pdup — credo che imponga una modificazione della legge come già noi sostenevamo da tempo: cioè diverso indirizzo dei fondi che lo Stato assegna ai partiti in direzione delle strutture politiche e non del puro e semplice finanziamento. In questo modo inoltre a mio giudizio si evita il grande vittimismo per cui non posso credere che l'elettorato torinese ad esempio sia malincuista al 50 per cento. Sulla legge Reale — dice ancora Lidia Menapace — c'è stato un divario tra i voti disponibili sulla carta da parte del fronte del «no» e quelli registrati. Quindi comunque un risultato positivo — c'è stato — non solo per il nostro Paese non c'è poi tutta quella facilità a far passare una politica dell'ordine pubblico basata essenzialmente sulla repressione».

Ma il fronte del «si» non raggruppa solamente radicali ed extraparlamentari di sinistra. Uniti in questa battaglia, non si sa quanto a loro agio, ci sono anche i nostalgici del Msi: il loro segretario Altomare li ha lasciati liberi di votare per il finanziamento pubblico ma ha indicato chiaramente di votare «si» per la legge Reale, ritenuta «una falsa politica per l'ordine pubblico». La segreteria missina ha commentato i risultati sottolineando come il successo conseguito dall'opposizione è stato innegabile e ha superato le previsioni della vigilia. A questo successo — specificano ancora i missini — si è potuti arrivare perché alla testa dell'opposizione si è schierato per il peso dei suoi consensi e dei suoi argomenti il Msi-Dn.

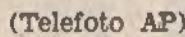
M. C.

## IL VOTO NELLE 4 PROVINCE DELLA REGIONE

| PROVINCE  | SUL FINANZIAMENTO PUBBLICO DEI PARTITI |      | SULL'ORDINE PUBBLICO (legge Reale) |      | % votanti |
|-----------|--|------|------------------------------------|------|-----------|
|           | SI                                     | NO   | SI                                 | NO   |           |
| TRIESTE   | 56,6                                   | 43,4 | 28,6                               | 71,4 | 88,3      |
| GORIZIA   | 41,7                                   | 58,3 | 20,9                               | 79,1 | 93        |
| UDINE     | 44,6                                   | 55,4 | 23,7                               | 76,3 | 88,1      |
| PORDENONE | 39,6                                   | 60,4 | 21,1                               | 78,9 | 89,1      |



# Ansiosa attesa al Viminale



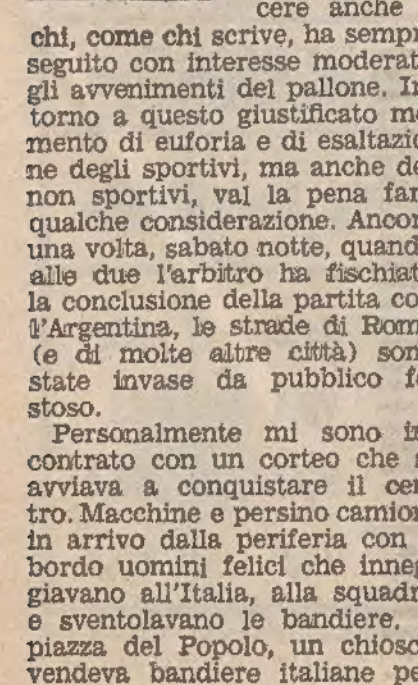
## DALLA REDAZIONE ROMANA

«Ecco che corre, si precipita, a collaborare con i tecnici per riparare l'intoppo. Non ha un attimo di tregua. Tuttavia ha trovato il tempo, tra una chiamata e l'altra, di scambiare quattro chiacchiere con noi.

Come si arriva, dunque, ai risultati prima parziali e poi definitivi? È il centro elettronico, collegato a mezzo terminali con le prefetture. Qui i dati arrivano attraverso i Comandi provinciali. I funzionari man mano che si procede allo spoglio, ritirano i risultati da ogni sezione e li portano nel municipio, da dove via telefono giungono al centro elettronico. I dati vengono controllati via terminali arrivati a noi. Il centro elettronico li elabora, controllandone l'autenticità e li formula in tabelle. I risultati vanno attraverso terminali stampati i risultati giungono poi qui in sala stampa e, nelle sedi dotate di nostri terminali, vengono stampati in tabelle che, secondo dai terminali vengono riprodotti su appositi foglietti adeguati alle esigenze dell'amministrazione.

«In questi giorni sono indicate le sezioni selettive, i voti e le percentuali. Possono essere di colore diverso, per avere lo stesso significato. Il risultato per il quale abbiamo votato: gialla per i dati relativi al finanziamento pubblico, grigia per

## La nota



chi fece lo stato colto della vittoria sprovvisto dei più significativi degli emblemi. Potrà anche che appaure un accostamento spericolato, ma sembrava proprio che il suo destino fosse Roma, sul finire della guerra.

Sugli eccessi e sugli intoppi vandalismi che fan da contorno a queste notti brave dei mesi bui, ho già detto. Ma l'occasione di scrivere. Vorrei soltanto aggiungere che la conquista della città con camion, urti e clacson, ha anche, nell'incosciente, un'altra spiegazione: i soldati sono tutti di colore i quali abitano nelle grandi città. In quest'occasione si sono riappropinati della notte. Per mesi ormai per anni, i soldati sono stati di colore, i malgrado, vivere chiusi in casa preoccupati che girare di notte potesse significare qualche brutta avventura con rapinatori, o peggio con i comunisti, o peggio ancora. Invece, uniti nel tripudio per il buon comportamento della squadra italiana ai mondiali, sono tornati a vivere al riparo, e a dormire tranquilli, spazzando via ogni preoccupazione, ogni antica angoscia.

## ***A giudizio gli inquirenti della strage di Peteano***

Gli assassini alla strage del Peteano non finiscono qui. L'uccisione infatti sarà rievocata il 22 giugno a Roma di fronte alla suprema Corte di cassazione che discuterà il ricorso. Inoltre, la formula di accusa, che è una formula dubitativa per il reato di concorso in strage e cioè Romano Resen, Giorgio Budicin, Floro Lerocca e Gianfranco Mezzorana.

I giudici dovranno anche esaminare il discorso del procuratore generale di Trieste contro i tori Ballarín il quale insisteva sulla richiesta di condanna dei giudici che, come si ricordava, furono sette: i quattro che furono condannati a morte, Enzo Budin, assolto con formula piena assieme a Mario Mezzorana e Annamaria Capozzi. Il 22 a Roma i quattro saranno difesi dagli avvocati cassazionisti, Bernot e Pedrini, che hanno già difeso i signori del foro di Trieste.

## LA CONFERENZA

# per la

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Se si vuole far dell'Ina (Istituto nazionale assicurazioni) lo strumento incisivo di una politica di sviluppo in funzione della programmazione economica, occorre uno strumento di controllo o, come dire, di controllo riformato. È quanto afferma il documento approvato recentemente dalla prima conferenza dei delegati alla riunione di Ina promossa dalla Federazione unitaria dei lavoratori delle assicurazioni (Fulad).

Come è noto a differenza delle compagnie assicuratrici private, che investono negli impieghi speculativi a più alto profitto, l'Ina indirizza le proprie disponibilità verso gli obiettivi indicati dal governo per oltre 50 per cento delle somme oggi investite. Anche se il sindacato che controlla l'istituto accenti ancor di più il carattere sociale dei suoi investimenti, eliminando o ridimensionando quelle partecipazioni finanziarie che comportino responsabilità imprenditoriali. Circa la riforma dell'Ina, respinta con la mezza il proposito di chi persegue l'emarginazione dell'istituto per eliminarla del tutto, si può dire così: le compagnie private, il sindacato sostiene che all'Ina va riservato — oltre a quello

## SCORTA DI POLIZIA al capo dei Gesuiti

ROMA — Il capo dei Gesuiti, lo spagnolo padre Pietro Arrupe, non può viaggiare e lasciare

curia generalizza senza una scorta di dati i servizi segreti italiani. La notizia, ovviamente non ufficiale, è trapeolata in questi giorni, senza molti particolari. Per esempio, non si sa esattamente come si sia formata la notizia. Ma da secoli viene definito il capo dei Gesuiti — è stato chiesto espressamente di non muoversi dalla sua residenza — senza prima avvertire la polizia. Ma si sa che il servizio segreto ha un suo motivo che avrebbe indotto i servizi segreti a prendere queste misure di sicurezza nei confronti del preposito generale della Compagnia dei Gesuiti.

Secondo i miei colleghi, lo stesso padre Arrupe, almeno inizialmente, non sarebbe stato a conoscenza dei motivi che avevano indotto i servizi segreti a prendere queste misure. Si può pensare che il servizio segreto sia venuta a conoscenza di un fatto che progetto di terroristi contro la persona di padre Arrupe. Se non solo ipotesi che non è stato possibile confermare, ma che è stata smentita da un collega che il progetto, sventato recentemente in Germania,

# Alcuni «i» della con-

**TORINO** — I detenuti delle carceri «Nuove» di Torino sono in maggioranza contrari all'abrogazione della legge sull'ordine pubblico: questo il risultato del referendum nei due seggi allestiti all'interno dell'edificio carcerario, presso i quali hanno votato sia i detenuti che non sono stati ancora privati dei diritti civili, sia il personale — una minoranza — che ha la residenza locale.

**Firenze** — Sono stati scarcerati i cinque giovani filorentini arrestati la notte di sabato per aver preso tre bandiere da un seggio elettorale per utilizzarle nei caroselli organizzati dopo il successo ottenuto dai giocatori italiani sull'Argentina. Accusati di furto aggravato i cinque saranno processati per direttissima la settimana prossima.

**Roma** — Ieri a Roma una sottufficiale di polizia in servizio nell'interno di un seggio elettorale, installato in un locale di via Giulia di Savoia,

che di fronte alle cifre sull'affluenza alle urne che, dopo dati sconcertanti di domenica sera, ha raggiunto l'81 per cento. Una quota più bassa rispetto a quella dei referendum sul divorzio e delle elezioni politiche del '76, tuttavia una quota che garantisce una larga rappresentatività al responso delle urne.

C'è preoccupazione, invece, specialmente tra i comunisti per la frana che la diga della maggioranza ha registrato su fronte del finanziamento pubblico e per quel 54 per cento che si è agganciato al fronte degli «asì» sulla legge Reale. Una prima analisi della votazione, infatti, tenderebbe a confermarne la tendenza moderata del paese.

Ma si tratta ancora di valutazioni «a caldo» che attendono verifiche più attente nei prossimi giorni. Esclusa, comunque, rimane qualsiasi conseguenza politica dell'esito della votazione.

Io ho ammesso lo stesso presidente del Consiglio interpellato ieri sera mentre al Viminale

# Impresidi sultazi

nale sta svolgendo la sua funzione di ministro degli interni «ad interim». Il referendum come tale — ha detto Andreotti — è un deferimento all'elettorato nella sua espressione su un tema specifico. Quindi dare delle interpretazioni di carattere generale politiche o morali che non giustifichino l'astensione secondo il presidente del Consiglio il voto di ieri non rafforza, né indebolisce la nuova maggioranza «conferma quella che è una necessità, cioè che dinanzi a questi problemi così importanti, come quelli dell'ordine pubblico e della sicurezza, i grandi forze politiche sono compatte e si affrontano nella stessa direzione».

Né questo è quello che contava. E questo è stato confermato da referendum.

suo par, avvenendo tra notevoli  
il riserbo del Paese, si è rite-  
retto che la legge rappresente-  
tata solo un primo passo.  
Purtroppo altri non sono stati  
compiuti: è il momento  
della legge che ha fatto  
completata. «La più rigorosa  
controlli più severi delle spese,  
pubblicizzazione dei bilanci  
ci, anagrafe tributaria degli  
uomini politici, titolati assolu-  
to che si è già conosciuti  
blici o privati, ed esemplar-  
condanne dei trasgressori. Alla  
luce dei risultati del referen-  
dum questo deve essere un  
impegno, non solo del Parlamen-  
to, ma del Parlamento, ma del  
Paese.

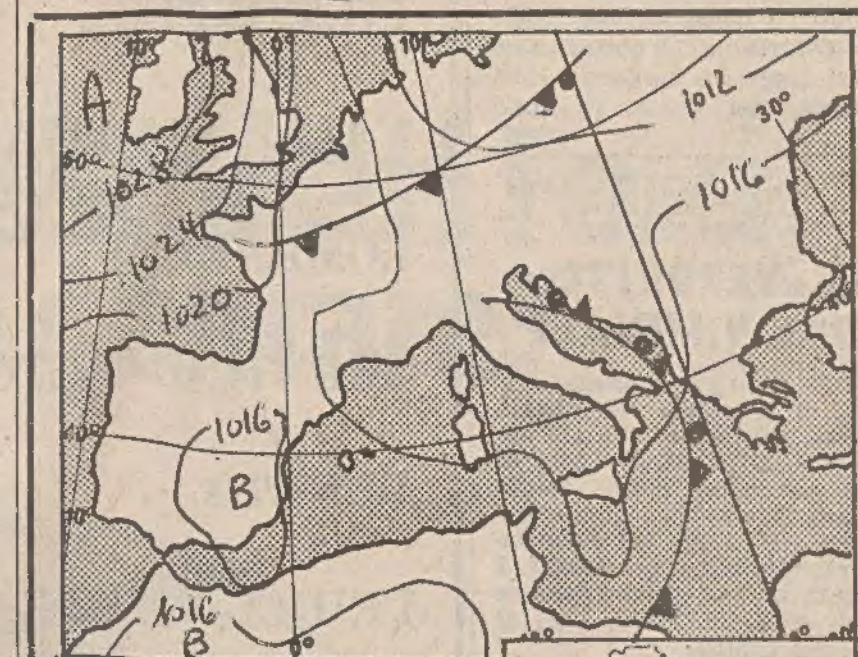
La convulsa a grande mag-  
gioranza della legge Real-  
(1977, contro 23,1, de-  
termina l'immagine di  
le forze della Nazione: si tratta  
di perfezionare le misure  
che essa già prevede per la  
lotta contro la delinquenza  
politica, contro la salute  
pubblica, contro la sicurezza  
della guardia della sicurezza  
la libertà dei cittadini.

## Segnale

I repubblicani esortano  
non dare un significato poli-  
tico al voto diverso da quel-  
che il Parlamento ha ritenuto  
compito. In un editoriale  
ispirato da La Malfa, «vo-  
ciachiamo l'attenzione delle fo-  
ze politiche della maggioranza  
sulla gravità dei problemi ec-  
onomici».

Anche il socialdemocratico  
Romita è soddisfatto. Le pri-  
me conclusioni politiche si  
trarre sono, per quanto riguar-  
da la legge Reale la necessi-  
tà di procedere sulla via del ri-  
formismo economico e della so-  
luzione dei problemi finan-  
ziari, nel senso di un

## Il tempo che farà



Sulle regioni settentrionali  
 quelle centrali nuvolosità  
 in graduale intensificazione nel  
 pomeriggio. Piogge deboli  
 e schiotti più frequenti sulle Vene-  
 ziosamente nelle zone in-  
 dicate dalla cartina.  
 Temperatura: in lieve dimi-  
 nuzione. Venti: moderati occidentali.  
 Aumenti da Nord-Est.  
 Temperature minime e massime  
 ieri: Trieste 15,5, 21; Venezia  
 16, 21; Padova 17, Verona 11,  
 Milano 17, 27; Torino 18, 28;  
 Genova 16, 25; Genova 21, 28;  
 Bologna 16, 25; Firenze 16, 25;  
 Ancona 21, 24; Perugia 17, 24;  
 scarse 18, 27; L'Aquila 16, 25;  
 Pescara 16, 25; Roma 16, 25;  
 Napoli 22, 25; Napoli 20, 25; Po-  
 nape; Catanzaro 20, 25; Reggio  
 Emilia 16, 25.  
 Temperature minime e massime  
 Amsterdam 10, 15; Atene 22;  
 Bruxelles 11, 23; Buenos Aires  
 16, 25; Capri 16, 25; Copenaghen  
 10, 17; Londra 10, 24; Los Angeles 17;  
 Montreal 11, 28; Mosca 9, 19;  
 New York 10, 25; Parigi 16, 25;  
 8, 17; Vancouver 12, 19; Vienna

pubblico c'è la necessità che partiti si muovano con più larghe adesione alle esigenze popolari. Non devono derivare vantaggi da privilegi. E se saranno, hanno, ha detto Romita, conseguenze negative a danno del governo e del quadro politico. «Ma c'è una sorta di politica», egli si sforza di raccogliere, «che non è la realizzazione di insuccessi vece ma un quadro eccessivamente dominato dal ego maggioritario».

Per l'on. Bozzi, liberale, i risultati susseguirono quest'ultimo commento: il voto si ritirò, il referendum, il popolo ripartì. «Ma il referendum non è stato fatto in modo autonomo rispetto all'indirizzo dei partiti; i risultati raccolti per eliminare il finanziamento ai partiti, hanno un significato di un voto, non una protesta diffusa nel Paese di cui i partiti devono tener conto», si rileva una divaricazione tra il voto e il referendum, quello del Sud che è un modo di manifestare riprovazione per la politica di parole e non fatti nei confronti del Mezzogiorno.

Bozzi ha fatto dunque un'annotazione interessante su un fatto che gli elettori hanno votato in modo autonomo rispetto al voto degli on. Romita e Cusani. «Ma c'è dubbio, infatti, che per la legge Reale e per il finanziamento dei partiti, elettori di minoranze, di partiti, di organizzazioni minori, hanno votato nel referendum in modo diverso dalle indicazioni dei partiti, infatti, sulla base dei risultati di alcuni congressi nazionali di un mese fa, il 14 maggio, il fronte del no avrebbe dovuto superare il 92 per cento. Ma, invece, con il fronte del sì, il fronte del no è stato notevolmente inferiore non solo per il finanziamento dei partiti ma anche per la legge Reale. E, dunque, il fronte del sì, si avvia, invece, in cui la Dc, il Psi, una confluenza di metà voti missini si trovò da una parte a combattere contro lo scetticismo del Mezzogiorno, rispetto, più fedelmente lo schieramento dei partiti.

## Due mila hanno votato un solo referendum

ROMA — Oltre duemila cittadini, in tutto il territorio nazionale, hanno votato per il referendum sulla legge che riguarda il finanziamento pubblico del partito, per il 90 per cento quello sulla legge per l'ordine pubblico: è quanto risulta dai dati definitivi relativi ai votanti per le due consultazioni che ha reso noto il ministero dell'Interno. Dei 2.013 di questi dati, sono 33 milioni 514 mila e 720 coloro che hanno deposto la scheda per la legge sul finanziamento pubblico del partito, e 33 milioni 514 mila e 707 quelli che hanno votato per la legge Reale.

Una differenza, dunque, di 2.013 votanti, che però non ha influito sulla percentuale dei media dei votanti, che è di 50,5 per cento per entrambi i referendum, dell'81,4.

# che farà

## LA CONFERENZA DEI LAVORATORI DELLE ASSICURAZIONI

# Le proposte sindacali per la riforma dell'Ina

**DALLA REDAZIONE ROMANA**

**ROMA.** Se si vuole far dell'Ina (Istituto nazionale assicurazioni) lo strumento incisivo di una politica di sviluppo in funzione della programmazione economica e sociale, il primo passo da compiere è un serio riforma profonda. Come è quanto afferma il documento approvato recentemente dalla prima conferenza di produzione del gruppo Ina promossa dalla Federazione italiana delle società delle assicurazioni (FiaI).

Come a note e differenze delle compagnie assicuratrici private, che investono negli impieghi speculativi a più alto profitto, l'Ina indirizza le proprie disponibilità verso gli investimenti produttivi. E infatti oltre 50 per cento esse sono oggi destinate agli enti locali. Il sindacato chiede che l'Istituto accenti ancor di più il carattere sociale dei suoi investimenti eliminando ogni attività finanziaria e quelle partecipazioni azionarie che comportino responsabilità imprenditoriali. Rispina con fermezza l'idea, diffusa tra i dirigenti dell'Ina, secondo la quale il proposito di chi persegue l'emarginazione dell'istituto dalle iniziative speculative sul mercato è favorire così le compagnie private, il sindacato sostiene che all'Ina va riservato — oltre a quello

commerciale — il solo compito di supporto tecnico, lasciando ad un altro organo dello Stato la vigilanza e il controllo. Quanto alla struttura di questa struttura, i sindacati sollecitano il massimo coordinamento a livello politico e gestionale, e chiedono di sottoporre le sue assise societarie ad una più rigida e controllata conduzione di tipo pubblico.

Ma vediamo in dettaglio

quali sono le proposte elaborate dal sindacato: A) in derogabile presenza dell'Inps nel mercato quale operatore diretto nel ramo della vita; B) istituzione di una commissione dell'Inps a sezioni con personalità giuridica di diritto pubblico: ramo danni (Assitalia e Prævidentia); gestioni speciali; assicurazione crediti all'esportazione (gla e sis); assicurazione dei mutui per il controllo tecnico che è uno dei momenti in cui è stata ipotizzata la funzione di vigilanza e controllo sul settore assicurativo (gli altri due momenti sono: quello politico che deve essere di pertinenza statale e quello dell'industria e quello finanziario che dovrebbe essere demandato al ministero del tesoro); perché lo eserciti attraverso la Banca d'Italia; C) nuova politica commerciale che consenta di sviluppare lo sviluppo della previdenza volontaria; D) istituzione di divisioni regionali o compartimentali tali che consentano da un lato, un maggiore controllo sull'azione degli agenti generali (che deve essere sempre più vicina delle divisioni) e dall'altro, attraverso forme di dipendenza di retta delle forze di vendita, una puntuale esecuzione della politica produttiva.


**Honda 125 Endurance,  
4 tempi, 10.000 giri,  
14 HP di potenza.**

Nata dall'esperienza Honda nelle gare di durata. Motore 4 tempi, monalbero con asse a camme in testa, 10.000 giri, 14 HP, 5 marce, freno anteriore a disco, strumentazione completa (da maximoto).

Honda 125 Endurance L. 970.000.  
Honda 125 S, L. 899.000, I.V.A. inclusa, franco concessionario. Pagamento anche in 24 mesi.

Sulle "pagine gialle" trovi gli indirizzi dei concessionari e dei punti di assistenza Honda.

**HONDA® Compagno**





# IL VECCHIO DI POLA

QUANTO mi pare vuota di significato l'espressione, abbastanza comune, «vivere di ricordi». Certo, il ricordare i fatti lieti e meno lieti e persone care può offrirci un conforto o un motivo di distrazione, ma... che fondamento hanno i ricordi? Quello che ci pare, e ancora così appare nella foschia della memoria, un dolore, un rovescio, uno smacco, fu davvero tale o non una particolare impressione del momento? Quella che un tempo fu gioia non sarebbe oggi, pur in circostanze simili, tristezza?

I ricordi mi sembrano soltanto un informe cumulo di impressioni false dal trascorrere del tempo, dall'ambiente, dalle circostanze. Un certo fatto può essere o non essere veramente accaduto o potrebbe essersi svolto diversamente da come noi riteniamo.

Ci si può fidare, però solo fino ad un certo punto, del presente: passato e futuro non meritano alcuna fiducia. No, il passato non è, come dicono, «un presente che non è più»; più semplicemente è qualcosa che potrebbe non essere mai stato e, in ogni caso, pensabile soltanto nell'attimo «presente» in cui lo ricordiamo. E in quanto al concetto stesso di futuro, possiamo semplicemente definirlo un non senso o, se si vuole, una pura ipotesi.

Eppure innumerevoli persone, per lo più anziane, pensano di poter condurre avanti la vita solo grazie ai ricordi: a quelli dell'infanzia e dell'adolescenza, del primo amore e dei primi successi, alle memorie familiari o dei più cari amici. Come se da queste reminiscenze, illusorie anche quando sembrano nitide, sgorgasse una benefica tranquillizzante linfa vitale. I ricordi, poi, trovano il loro humus vitale nei luoghi in cui si è vissuti. Da qui l'attaccamento morboso, quasi feticistico, per abitazioni, strade, giardini pubblici, e boschi e fiumi.

Giunto alla decisione finale, irrevocabile, Francesco Capecci, sentì una dolorosa stretta al cuore, come una vertigine, un senso di vuoto. Lasciare Pola, seguire in luoghi nuovi i figli, i parenti, gli amici e dover ricominciare la vita dal principio. A cinquantasei anni questo non è impossibile, ma solo se si possiede un carattere forte e aperto, se si è spensierati ed ottimisti, se si è in possesso di una certa dose di spirito d'avventura, se si ha ancora accanto a sé la dolce, fedele compagna della vita.

Lasciare per sempre lo splendore dell'Arena, morbidamente appoggiata al pendio del colle, ridente sullo sfondo azzurro del mare e del cielo, il bonario e amico fornaio, il capo Promontore meta di tante scampagnate, ed i verdi parchi, ed i resti romani testimoni di tanti giochi d'infanzia? E specialmente la via Sergio dove sorgeva la casa, frutto sofferto e felice di tanti sacrifici dei suoi genitori e suoi, col dignitoso negozio di cappelli ed articoli di pelle, in cui gli anni erano corsi veloci e sereni.

Ma bisogna partire. Lo dicono i figli con affannosa sollecitudine, lo ripetono gli amici ansiosi e timorosi. Qui non c'è domani. La bella nave affonda e ci si deve salvare a qualunque costo, senza badare a mezzi ed a sacrifici, impedendosi a forza di volgere lo sguardo indietro.

La notte precedente la partenza, lo strazio si fece insopportabile così che la morte non gli parve tanto dolorosa ed inaccettabile. Indifferente a tutto l'alba spuntò come sempre, ed imbiancò il porto e le case ridestando la vita, ma una vita diversa da quella lieta, tranquilla e rassicurante di prima della guerra. Diversissimi, minacciosi erano ora i rumori e le voci. Francesco, come privo di ogni energia, si sentì ormai certo della decisione da prendere: sarebbe partito. I suoi mille ricordi, accompagnandolo, avrebbero avuto potere di ridare un senso alla sua vita, di sostenerlo nell'esilio. Il cominciò a raccogliere, con gesti svogliati, alcune poche cose ed a sistemarle nelle valigie che giacevano in terra spalancate. Stava togliendo qualche capo di biancheria dal cassetto quando il suo sguardo cadde sul suo viso riflesso nell'ampio specchio. Si fermò d'un tratto, come colto da improvvisa pa-

ralisi. Fissò stupito quel volto pallido e smagrito, quegli occhi appannati e vuoti, e non si riconobbe. Quella era l'immagine d'un vecchio, d'un uomo senza più un futuro da impegnare nell'azione ma a cui non rimane che un presente, breve o lungo, da dedicare al ricordo ed alla riflessione.

In quell'attimo egli decise, in modo irrevocabile, di restare a Pola.

Le strade e le piazze cambiarono nome, visi nuovi e linguaggi diversi lo circondavano; intorno a lui covava il sospetto ma non l'ostilità. Per buona sorte i figli lontani gli inviavano notizie tranquillizzanti.

Una grave forma di artrosi, dopo non molto tempo, lo bloccò nella sua stanza, tra la finestra ed il vecchio letto matrimoniale.

Una caritatevole vedova, mezzo croata, vicina di casa provvedeva a lui: puliva la stanza, lavava i panni, comprava quel po' di pane e di latte necessari al suo sostentamento, andava a chiamare il medico, provvedeva a tenere la corrispondenza con i suoi figli.

Col passare degli anni la mente andò sempre più indebolendosi. Ma non la caparbia volontà di restare, contro i reiterati pressanti inviti dei figli a seguirli in Italia dove avevano trovato soddisfacente sistemazione.

Nei primi tempi la situazione lo aveva fatto soffrire tremendamente per un dolore psichico acuto e persistente che tutto sempre lo dominava e lacerava. Poi, quando più non poté recarsi al campo, si riprese a riprendere gli in-

terminabili colloqui con la moglie ed i genitori, né sulle rive e nei giardini a seguire i giochi dei bimbi ed il viavai dei passanti, sopravvenne una sorta di intorpidimento, di cupa apatia, di apparente totale disinteresse per la vita. Ma non era così.

In Francesco, nascosta sotto una maschera di indifferenza, persisteva una testarda voglia di vivere, un impegno, quasi agonistico, a lottare contro la morte, la quale, inestinguibile, s'intestardiva a scardinare la sua resistenza moltiplicando i mali fisici, rendendoli sempre più profondi e dolorosi.

Ad ogni primavera, però, col profumo nuovo, fresco e pungente del mare e delle piante germoglianti, le forze ritornavano, i ricordi si facevano ancora una volta vivi e reali, pur nella loro illusorietà.

I visi estranei dei passanti, giunti nella strada, parevano trasformarsi, magicamente, in quelli noti da gran tempo, dei clienti pignoli ed incontentabili, degli amici delle partite serali a carte, delle belle signore desiderate per un attimo, dei bimbi urlanti ed in continuo movimento.

Le pareti, i soffitti, gli infissi, gli stucchi, le vecchie modanature della casa gli parevano riassumere l'aspetto dignitoso ed impeccabile d'un tempo: non più macchie di muffa, crepe, fessure, polvere, guasti di ogni genere.

Passano gli anni, ma ogni primavera torna a sconfiggere la morte incombente eppure ancora vivente. E negli occhi di Francesco si ricomincia una brillante fiammella.

Giuseppe Spina

DALLA BELLISSIMA INESSA ALLA SCIATTA E TRASANDATA KRUPSKAJA, TUTTE (O QUASI) LE DONNE DI LENIN

## Il rivoluzionario si sposa in chiesa

Pose un'unica condizione: che la cerimonia si svolgesse clandestinamente - Alla moglie proibì di portare la fede al dito. Il governo giustiziò senza processo la socialista che aveva sparato al «traditore della rivoluzione» dopo un comizio

Il matrimonio fra Vladimir e Nadia, quindi, in un certo senso, fu combinato dalla stessa polizia che, avendo arrestato dopo Lenin anche la ragazza, aveva gettato le premesse per la loro nozze. Dalla prigione di Pietroburgo, Nadia presentò istanza al ministero per chiedere di scontare la condanna a tre anni di confino, che nel frattempo le era stata inflitta, a Sciusenskoe, dove già si trovava il suo fidanzato che, prometteva di sposare, appena giunta a destinazione. Accolta la domanda con la clausola del matrimonio, Nadia e sua madre Elisaveta Vassilievna, «sbarcarono» a Sciusenskoe.

Cattivo gioco

In effetti, Vladimir non intendeva «sposare» anche la suocera oltre tutto perché era bigotta e di lingua tagliente, autentica rappresentante di quella classe che aveva promesso di distruggere: la borghesia. Ma dovette far buon viso a cattivo gioco, anche perché, seguendo la sua religione, trovò nella Elisaveta V. il suo tornante: la donna aiutava la figlia nelle faccende di casa, possedeva dei risparmi propri ed era in attesa di alcune buone eredità. Tutti argomenti convincenti.

Se fosse dipeso dagli interessi, l'unione di Vladimir con Nadia sarebbe rimasta alla rivoluzione. Ma le autorità zariste premevano per avere il certificato dell'avvenuto matrimonio. Per cui Vladimir, suo malgrado, pur di non perdere

Nadia, accettò di presentarsi in chiesa per sposare la compagna. Era il 10 luglio 1918. L'unica condizione che pose, tenendo le accuse di deviazionismo, fu quella che la cerimonia si svolgesse clandestinamente. A Nadia proibì di portare la fede al dito.

Moglie e suocera da quel momento lo seguirono nelle sue peregrinazioni in Europa e in Russia. Elisaveta Vassilievna — che morì nell'estate del 1916, a Berna, a causa di una polmonite — soltanto una volta si irridò con l'irrequieto genero, quando impose alla figlia di lasciarsi dormire solo nella sua stanza, al tempo della sbandata di Lenin per Inessa.

Ma prima dell'arresto di Vladimir, il seduttore Elisaveta K. Tutto cominciò in un ristorante, mentre «Frey» cenava con un compagno, il quale, accortosi dell'interesse che il suo capo mostrava per la vicina di tavolo, si ritenne in dovere d'invitare la signora, che conosceva, a concludere insieme la serata.

Elisaveta K., ricca, bella e giovane, era abbastanza spigliata per non lasciarsi scappare l'occasione di catturare uno «straniero» in cerca di attrazioni esotiche. Alle doti personali, la donna aggiungeva anche quella di disporre di un appartamento idoneo alle riunioni dei bolscevichi. L'accordo fra i tre fu presto raggiunto, due giorni dopo, sempre nel ristorante «spaleto». All'accordo logistico, fece seguito quello intimo fra «Frey» e la padrona di casa. Lenin prese l'abitudine di



Lenin a Gorkij con la moglie, la sorella Anna e i nipoti Olga e Vittorio, figli del fratello

andarla a visitare, da solo, di sera. Prendevano il tè mentre Elisaveta si esibiva al pianoforte suonando il pezzo preferito dall'amante, l'«Appassionata» di Beethoven.

Sulla vita sentimentale di Lenin si sa poco. La stessa Krupskaja, nelle sue «memorie» ha difeso la «privacy» del marito. Quindi anche di Elisaveta K. non si sono molte tracce. I particolari su questa relazione furono svelati nel 1936 da due riviste francesi. Secondo le quali si dà per certo che, a fasi alterne, Elisaveta sia rimasta amante di Lenin fino alla vigilia della prima grande guerra. Sembra che la donna si sia recata a Stoccolma durante una riunione segreta, ma che Lenin impegnatissimo, poté dedicarle soltanto un pomeriggio domenicale, conclusosi in barca. Elisaveta, alquanto contrariata, se ne rientrò a Pietroburgo.

Decisa a rompere le relazioni. Due anni dopo, però, vinta dalla nostalgia andò a trovarlo a Parigi. Lenin, presentatosi puntuale all'appuntamento, capì subito che qualcosa si era guastata, quando lei respinse un suo tentativo di abbraccio: «Mi spiace, amico mio, ma tutto questo è finito». «Hai ragione», rispose Lenin, «ma tu sei sempre una donna interessante. Peccato che tu non sia una socialdemocratica». La replica di Elisaveta fu fulminea e precisa: «Anche tu sei un uomo interessante. Peccato che tu sia SOLO un socialdemocratico».

Si lasciarono con l'intesa di rincontrarsi. Infatti si rincontrarono, nel 1914, in Galizia, ma per darsi addio.

Animale di razza

Mentre Elisaveta si trovava a Parigi, Lenin andava alla scoperta dei piaceri del Quartiere Latino. Un pittore, compagno di crapula, ha raccontato: «Ci divideremo le «pollastre». Vladimir era un allegro, «beaucochon». E non è finita, perché sulla spianata c'era anche Ines Fedorovna Armand, una donna notevole, di 35 anni, che gli aveva fatto gustare il frutto proibito della sconvincente passione, con i suoi occhi grigio-scuro da animale di razza. Era nata anche lei Elisabetta, da Herbenville, nel 1874 a Parigi. Figlia di un attore francese e di una scozzese, maestra di piano, dopo la morte del padre, all'età di sei anni era stata condotta a Mosca da sua zia governante in casa dell'industriale Eugenio Armand, proprietario di una filanda. A 18 anni, Ines sposò un figlio di Armand, Aleksandr, col quale aveva avuto quattro figli. Un quinto, nato in Svizzera, era sempre un Armand, ma del fratello minore di Aleksandr, Vladimir. Quest'ultimo, però, era morto prematuramente, nel 1909, di tubercolosi. Lenin aveva preso il suo posto.

Inessa era diventata una femminista praticante, dopo aver letto avidamente il «Che (bisogna fare?)» di Nicola Chernyshevskij. Era rimasta incantata dal personaggio della protagonista, Vera Pavlovna, la quale da una zia governante pronta in casa propria a stanare tutta per sé, per potere ricevere tranquillamente gli amici, senza essere disturbata dal marito. Alla fine Vera, risolve il quiproquo, abbandonando marito e figli per seguire o inseguire i propri ideali di libertà. Inessa era l'ideale di Vera Pavlovna.

La «Pravda» riabilitando la figura di Ines, fa risalire al 1904 il suo divorzio da Aleksandr. Scioltosi il legame matrimoniale, si trasferì in Svezia per approfondire i suoi studi sociali. Qui scoprese il secondo «Che (bisogna fare?)», il più famoso della letteratura del libro coincide con la sua adesione al gruppo bolscevico. Invitata dal partito in Russia con compiti organizzativi, venne arrestata nel gennaio 1905 e rilasciata in ottobre grazie ad un'amnistia.

Nel 1907 fu di nuovo arrestata e inviata per due anni al confino ad Arcangelo. Da dove fuggì due mesi prima che terminasse la condanna per raggiungere la sua città natale. A Parigi riprese gli studi alla Sorbona e incontrò Lenin. Fu il classico colpo di fulmine, per entrambi.

Lo scandalo non poté essere evitato negli ambienti socialisti di Parigi. Il comunista Charles Rappaport ha scritto che Lenin non riusciva a staccare il suo sguardo da Ines («i suoi piccoli occhi mongoli erano in eterna contemplazione della piccola francesca»). Scandalo anche in casa. Nadia, insuflata dalla madre, si disse pronta alla separazione, ma il marito respinse la proposta perché sinceramente affezionato alla moglie, anche se la donna era ormai disgiunta dagli anni, dal morbo di Basedow e dalle privazioni. Nadia era il suo rifugio, che gli garantiva stabilità e sicurezza, di cui aveva tanto bisogno. Sul piano morale-politico, invece, non aveva preoccupazioni: il suo maestro, Carlo Marx, l'avrebbe certamente assolto dal cimitero londinese di Highgate, dove riposava vicino alla moglie, Jenny von Westphalen, e all'amante Lenchen - Helen Demuth, dalla quale aveva avuto anche un figlio, non riconosciuto: Freddy.

Una compagna «pettescola», Ekaterina Kusova ha scritto: «Non era possibile paragonare Inessa alla sciatta e trasandata Krupskaja. Quando venne inaugurata a Parigi la scuola bolscevica di Longjumeau, Lenin impose l'Armand come insegnante. L'ex moglie del ricco industriale di Mosca si adattava, però, male con l'ambiente proletario. Lenin e le sue donne, Nadia e Ines, conducevano un'armoniosa vita familiare a tre».

Nel 1912, Ines è rinviata in Russia: arrestata, viene scarcerata l'anno dopo perché ammalata di tubercolosi grazie all'interessamento dell'ex marito. Nella sua «Memoria», la Krupskaja annota la felicità della famiglia Ulianov nel rivedere Ines, tornata a casa sana e salva: «Il che, Inessa ed io facevamo lunghe passeggiate. Zinoviev e Kamenev ci avevano soprannominato il partito dei camminatori». Si disse che dalla relazione con Ines, Lenin abbia avuto una bambina. Ma la voce non è stata confermata, anche perché si rammaricava spesso di non avere avuto figli. In particolare si lamentava con la moglie di non avere avuto figli, che lei, Ines, aveva avuto.

Inessa, però, dopo il ritorno dalla Russia, sempre più spesso si allontanava da casa. In lei era forte il richiamo di Parigi. Alla fine si sistemò da sola, in Svizzera, a Clarens, evitando Zurigo dove viveva Lenin. La relazione era finita. Anche se continuavano a sorvegliare. Più lui, che lei. Era chiaro che la donna aveva incontrato un altro uomo. Meno notorno di Vladimir, più giovane e soprattutto non condizionato da una moglie.

I due ex amanti rientrarono insieme in Russia sul «vagone piombato». Il viaggio servì a riavvicinarli per alcuni giorni, pur rimanendo in scompartimenti separati. Giunti a Pietrogrado, Lenin si fermò per dare fuoco alla rivoluzione, mentre lei continuò per Mosca, la sua seconda città, e dove c'erano i figli ad attendere.

Nel febbraio 1920, Inessa si ammalò gravemente, per postumi di tubercolosi. Lenin le scrisse: «Vi prego (il tu era tramontato), di mandarmi le vostre notizie. Anche le cose vanno male: tifo, influenza, spagnola e colera. Sono appena guarito anch'io e non pos-

so ancora uscire di casa. Potrei farvi mandare delle medicine». Altra lettera: «Vi prego, con molta insistenza, di non uscire e di dire alle vostre figlie da parte mia che io insisto perché sorveglierò che voi non usciate di casa finché non sarete sfebbrati». In agosto la fece ricoverare in un sanatorio più salubre, nel Caucaso del nord, a Kislovodsk. Ma a causa della guerra civile che dilagava, fu costretto a dirottarsi a Nalchik. Lungo il percorso Inessa contrasse il colera: morì nel giro di pochi giorni.

Lenin, Nadia, i figli di Inessa e una delegazione di lavoratrici accolsero la bara della compagna Armand, dirigente femminile, alla stazione di Kazan.

Primo piano

Fra le molte staffette come Maria Stetskevich, Clara Zetkin e Sarah Ravic (quest'ultima arrestata a Monaco mentre tentava di riciclare rubli rubati) e le moltissime segretarie che lavorarono per Lenin (Lilja Zinovjeva, Barbara Jakovleva, Praskovja Kudel' e Nadezda Alliljeva, la moglie di Stalin, per citarne alcune) un posto di primo piano occupa Lydia Fotieva che fu vicina al «dittatore rosso» specie dopo l'attentato del 30 agosto 1918, un venerdì.

Per uno strano destino, fu anche una donna, la persona che mise virtualmente fine all'ascesa politica dell'astro Lenin. Gli sparò tre colpi di rivoltella, dopo che Lenin aveva parlato a un comizio di operai, nella fabbrica Mitchellson. Fu colpito da due pallottole, al collo e all'avambraccio. Non furono ferite mortali, ma scossero il «colosso» anche se dopo un mese e mezzo ritornò al lavoro.

Condotta alla Lubianka, l'attentatrice dichiarò: «Sono io che ho sparato a Lenin, traditore della rivoluzione. Di mia spontanea volontà. Non dirò da chi ho avuto la pistola. Sono stata in esilio ad Alkoi per undici anni, avendo partecipato ad un attentato contro un ufficiale zarista. I miei genitori si trovano negli Stati Uniti dal 1911. Ho quattro fratelli e due sorelle. Tutti operai. Tre giorni dopo, il 3 settembre, il comandante della guarnigione del Cremlino, Pavel Malkov, ex marinaio della Flotta del Baltico, fece uscire Fanija dalla cella e le ordinò di camminare per il cortile della fortezza. Una sventagliata alle spalle e giustizia venne fatta. Suscitando le proteste di un'altra donna, Angelica Babanova, la quale in casa Ulianov disse che lei era intollerabile sapere che un governo rivoluzionario, quello sovietico, avesse giustiziato senza processo chi aveva agito con l'intenzione di servire la causa del popolo.

In compenso, molte donne russe, nate negli anni Venti, si chiamano: Ninel. Il nome di Lenin rovesciato.

Santi Corvaja

La madre di Lenin, Maria Aleksandrovna Blank

a Mosca. Tutti seguirono la salma a piedi, per le principali vie della nuova capitale, fino alla sede dei sindacati. Secondo molti, fra cui Angelica Babanova e Aleksandra Kollontaj, quel giorno, con la bara di Ines calò sotto terra anche un po' di Lenin.

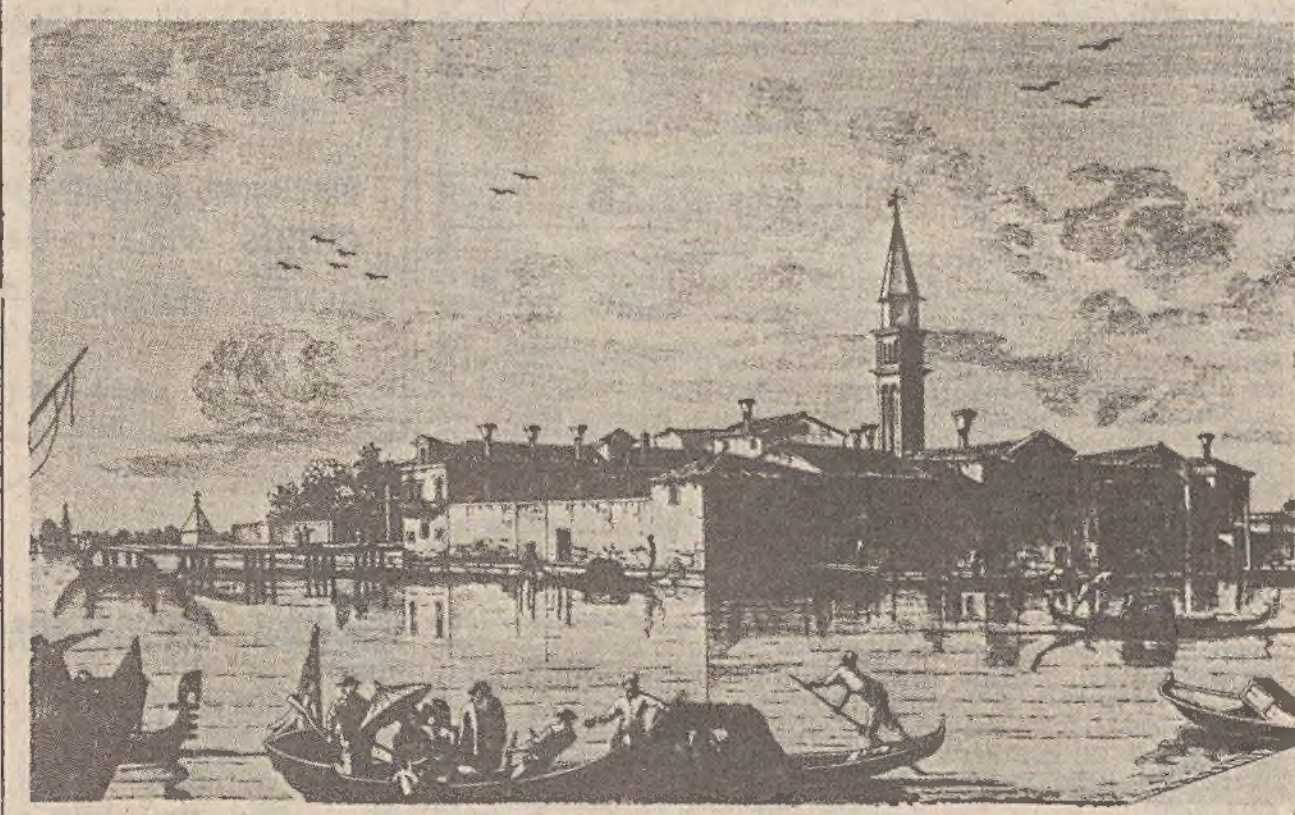
A Pietrogrado, Lenin, oltre che dell'appartamento della sorella Anna, al sesto piano di via Shirokaya 52, da aprile ad ottobre del 1917, fu costretto ad usare altri ricatti per i suoi congegni. E come sempre erano le donne, guidate dalla paffuta sorella Maria, a provvedere al servizio alloggi. La riunione-fiume del 23 ottobre, nel corso della quale Lenin impose la rivoluzione, fu tenuta, in via Karpovka 32, nell'appartamento della compagna Galina Suchanova, un'adultera ideologica, essendo moglie del giornalista menscevico Nicolai Su-

Il mestiere di uomo

## DAVIDE LAJOLO FENOGLIO

Fenoglio, nel vivo racconto di un conterraneo, l'autore de «Il vizio assurdo». Un uomo delle Langhe, un guerriero di Cromwell — come amava definirsi — con la fede della libertà nello zaino. Ai pari dei suoi protagonisti, dal partigiano Johnny a Milton, Fenoglio attraversa la vita come una ardua religiosa avventura.

«Gli Italiani» Lire 6500 RIZZOLI



Veduta dell'Isola di Santo Spirito dalla stampa dei Tironi-Sandi del 1779

Per caso a Venezia, in un pomeriggio privo di connotati artistici - culturali, riscoprire la laguna. «Isola abbandonata dalla Laguna: controvano e come sono» ancora una volta alla ricerca del tempo perduto di un tempo neanche troppo lontano in cui Venezia non voleva dire soltanto San Marco Murano Burano Torcello andata e ritorno all'included, ma soprattutto città che dal socialismo, di più era proprio uno spopolamento, col mare treva fama e forza, bellezza e ricchezza. Il tempo in cui la laguna era un'altra e un tramonto era inarrestabile bruciare di gondole bragozzi e puppari, e le isole, tutte, erano abitate, alcune coltivate a orti, altre rese feroci da mura e fortificazioni, per la difesa della Serenissima.

Cosa rimane oggi di quella storia, di quegli umili, di quell'arte, di quel paesaggio? Tenero-triste risposta di una mostra sognata e realizzata a ridosso di Bialto da un pugno di giovani. Giorgio e Maurizio Crovato, i Bibi e Bibi dell'Associazione Settemari di Venezia, in una mano il remo nell'altra la fedele Nikon, li quasi (forse) architetto Toni Micciaccia, John Caniato immancabile topo di biblioteca l'hanno realizzata in sette mesi: più di centoquattro tra foto, piantine, riproduzioni di stampe antiche, con amore troiano e pignolo. Non puoi sbagliarti, quelli il sono proprio i resti di una chiesa del San-sorino trasformata a long time ago in sinistra polveriera, sono proprio immondizie quelle che impediscono regolare sbarco nell'isola di S. Secondo, e tutte insieme sono la storia, la piccola Storia di quella pie-

tra preziosa che da sempre (per sempre, chi può dirlo?) incastonata quel sogno incredibile chiamato Venezia.

Perché una mostra? Per far sapere, far ricordare, far salvare. Per urlare in bianco e nero che il Lazzaretto Vecchio, il primo ospedale per appestati d'Europa e del mondo cristiano, costruito nel '300 dagli Eremitani, è oggi solo un canile: più di cento fedelissimi ne salvaguardano il passato dai soliti ignoti. Già, le altre isole, che non hanno nemmeno i cani, sono state spogliate, in una decina d'anni, di quel poco che ancora c'era di prezioso, qualche Crocifisso, qualche ospizio, e tante statue. Più prezioso per noi il bel catalogo, anche questo costruito pagina per pagina dai gemelli e da John.

Qui ritrovi la laguna con tut-

te le sue isole: S. Secondo, S. Spirito, S. Giorgio in Alga, Poveglietta, S. Angelo della Povere, Lazzaretto Vecchio, S. Giacomo in Paludo, la Madonna del Monte, la Certosa, Lazzaretto Nuovo, S. Tommaso Borghoni, S. Ariana, la Cura, la Salina, Buel del Lovo, S. Andrea. Com'erano ferri, nelle piante e nelle incisioni dei Bordini, dei Coronelli, del Visentini, del Tironi. Come sono oggi: proprietà abbandonate del Demanio dello stato (solo S. Giacomo in Paludo è proprietà ecclesiastica, ma che importa: il risultato è sempre lo stesso), magari sottoposte a severo vincolo paesaggistico, ma destinate (chissà come, chissà quando) ad uso ludico o culturale...

Come sono oggi in cento bellissime fotografie. Sfogliarle è scoprire e rimpianto, è rabbia e

Marli Cammarata

Una bella veduta aerea dell'Isola di San Giorgio in Alga





# GIORNALE DI TRIESTE

I TRIESTINI HANNO RISPOSTO IN MODO DIVERSO AI DUE REFERENDUM

## Consenso alla Reale, no al finanziamento

Notevole il divario dei risultati rispetto alle indicazioni fornite dai partiti

Trieste si è pronunciata con un'alta percentuale di «sì» a favore dell'abrogazione della legge sul finanziamento pubblico dei partiti: di tale parere sono stati, in tutta la provincia, 116.027 elettori, pari al 56,65 per cento, mentre per il «no» si sono schierati 88.772 cittadini, pari al 43,35 per cento. (Da rilevare, e di cui di curiosità statistica, che il totale dei voti nulli è stato di 6.995, pari al 2,98 per cento, così suddivisi: 3.089 schede bianche, 2.929 schede nulle, 189 voti nulli, 28 «sì» e 52 «no» contestati e provvisoriamente non assegnati).

Sull'abrogazione della cosiddetta legge Reale sull'ordine pubblico l'elettorato triestino si è invece pronunciato decisamente per il «no». In tutta la provincia si sono registrati 146.049 «no», pari al 71,40 per cento e 58.512 «sì», pari al 28,60 per cento (1 voto nullo sono stati in totale 6.532, così suddivisi: 3.484 schede bianche, 3.047 schede nulle, 151 voti nulli, 23 «sì» e 32 «no» contestati e provvisoriamente non attribuiti).

Molto sfasati i risultati da comune a comune. Soltanto a Trieste i «sì» sono prevalsi sul «no» per quanto riguarda il finanziamento dei partiti, e in misura del 58 per cento, mentre nei comuni minori si è registrato il risultato inverso: i «no» sono prevalsi sui «sì» a Duino-Aurisina (51,85 per cento), a Monrupino (53,67 per cento), a Muggia (59,08 per cento), a San Dorligo (64,56 per cento) e a Sgonico (55,70 per cento).

Per quanto riguarda il secondo referendum, quello sulla legge Reale, i «no» attribuiti in minor numero sono stati ancora nei comuni capoluogo (70,56 per cento), mentre essi sono stati pari all'82 per cento a Monrupino, al 79,87 per cento a San Dorligo, al 79,87 per cento a Muggia, al 76,02 a Duino-Aurisina, al 75,98 per cento a Sgonico.

L'elettorato triestino ha dunque votato in maniera del tutto differenziata sui due referendum, manifestando maturità di scelta e di giudizio; il diverso esito dei due referendum è infatti testimonianza di meditata scelta nel giudizio di ciascuna legge proposta per l'abrogazione. Al contrario i partiti si erano schierati, nelle indicazioni della vigilia, compatibilmente per il «sì» o per il «no» per entrambi i referendum, salvo singole eccezioni. E rispetto alle indicazioni del partito il divario dei risultati appare notevole. Prendiamo a esempio il referendum n. 1, quello sul finanziamento pubblico ai partiti: a favore del «no» si erano schierati la Dc, il Pci, il Psdi, il Pri e il Pri (oltre a Democrazia nazionale); ebbene, tali partiti avevano totalizzato alle ultime elezioni, le politiche del '76, 180 mila 748 voti, pari al 79,7 per cento, mentre si sono espressi per il «no» solo 88.772 cittadini, cioè il 43,35 per cento. Prova del nove: per il «sì» si erano pronunciati il Pli, il Partito radicale, il Pdup e Democrazia proletaria (mentre il Psi aveva lasciato agli elettori assoluta libertà d'espressione, senza indicazioni), forze che alle ultime elezioni avevano espresso in totale 13.576 voti, pari al 5 per cento; i «sì» sono stati invece 116.027, pari al 56,65 per cento.

Prendiamo in esame ora il referendum sulla legge Reale. Contro la sua abrogazione si erano pronunciati la Dc, il Pci, il Psdi, il Pri, il Pli e quel Psi che in via ufficiale si era schierato per il «no» ma in pratica aveva lasciato libertà d'espressione al proprio elet-

| COMUNI         | REFERENDUM 1<br>(finanziamento partiti) |                   | REFERENDUM 2<br>(«legge Reale») |                    | Votanti            | Schede<br>bianche<br>o nulle<br>Ref. 1 | Schede<br>bianche<br>o nulle<br>Ref. 2 |
|----------------|---|-------------------|---------------------------------|--------------------|--------------------|--|--|
|                | SI                                      | NO                | SI                              | NO                 |                    |  |  |
| Trieste        | 107.051<br>(58,39)                      | 76.283<br>(41,61) | 53.912<br>(29,44)               | 129.219<br>(70,56) | 188.781<br>(87,74) | 5447<br>(2,89)                         | 5649<br>(2,99)                         |
| Muggia         | 3978<br>(40,92)                         | 5744<br>(59,08)   | 1979<br>(20,39)                 | 7726<br>(79,61)    | 10.063<br>(91,92)  | 341<br>(3,39)                          | 358<br>(3,56)                          |
| Duino Aurisina | 2730<br>(48,15)                         | 2940<br>(51,85)   | 1357<br>(23,98)                 | 4303<br>(76,02)    | 5.886<br>(94,19)   | 216<br>(3,67)                          | 226<br>(3,84)                          |
| San Dorligo    | 1491<br>(35,34)                         | 2728<br>(64,66)   | 856<br>(20,33)                  | 3355<br>(79,67)    | 4.428<br>(93,30)   | 209<br>(4,72)                          | 217<br>(4,90)                          |
| Sgonico        | 575<br>(44,30)                          | 723<br>(55,70)    | 312<br>(24,02)                  | 987<br>(75,98)     | 1.356<br>(95,63)   | 58<br>(4,28)                           | 57<br>(4,20)                           |
| Monrupino      | 202<br>(36,33)                          | 354<br>(63,67)    | 96<br>(17,30)                   | 459<br>(82,70)     | 580<br>(92,21)     | 24<br>(4,14)                           | 25<br>(4,31)                           |
| Totale         | 116.027<br>(56,65)                      | 88.772<br>(43,35) | 58.512<br>(28,60)               | 146.049<br>(71,40) | 201.094<br>(88,27) | 6.295<br>(2,98)                        | 6.532<br>(3,09)                        |

torato, nel timore che troppi «no» rafforzassero l'attuale quadro governativo d'emergenza: una disponibilità, sulla carta, di 169.493 voti (74,8 per cento) senza il Psi (includendo il Psi, si sarebbe trattato di 185.203 voti, pari all'81,7 per cento); invece i «no» sono stati 146.049, pari al 71,40 per cento. Controprova: per il «sì» avevano dato indicazione il Msi, i radicali, i democristiani e il Pdup, partiti che alle ultime elezioni avevano totalizzato 32 mila 211 voti, pari al 14,2 per cento, mentre gli elettori che si sono espressi per il «sì» sono risultati 58.512, cioè il 28,60 per cento.

L'elettorato locale ha dunque inteso di prescindere dalla logica degli schieramenti politici nell'esprimere, in tutta coscienza, il proprio parere sull'abrogazione dell'una o dell'altra legge (e ancora più macroscopico era risultato il divario fra le indicazioni dei partiti e il responso delle urne in occasione del precedente referendum, quello sul divorzio: un tema che, ancor più degli attuali, investiva la coscienza del singolo cittadino).

Sul piano eminentemente politico — dato che va tenuto conto che si vota a Trieste, in quanto qui si voterà il 25 giugno per il Comune e per la Regione — scaturiscono di primo acchito le seguenti considerazioni. I partiti, come il Pci, che si sono impegnati a fondo nella campagna per i referendum facendo di tale consultazione popolare una vera e propria questione politica, consentendo un significativo assenso o di contrarietà alla formula dell'attuale maggioranza governativa, si considerano delusi dal risultato.

Altri partiti, come la Dc che si è limitata all'affermazione di qualche manifesto o il Psi che si è disinteressatamente sganciato dalla campagna ed anzi ha visto la propria federazione giovanile ed anche esponenti del vertice provinciale pronunciarsi apertamente per uno sganciamento dal «no» ufficiale sull'abrogazione della legge Reale, possono criticare i risultati con un certo distacco.

Altre forze, quelle che un sparuto numero avevano sostenuto posizioni sostanzialmente contrarie all'elettorato locale, cercheranno invece di trarre il massimo vantaggio, facendone oggetto di ovvia strumentalizzazione e strumentalismo, dal responso delle urne. Ma i referendum non sono la stessa cosa di un'elezione amministrativa o politica, e l'elettorato si distingue dalla differenza senza lasciarsi incantare. Se oggi ha «disobbedito» alle indicazioni dell'uno o dell'altro partito, su un voto di coscienza, domani — chiamata a una scelta programmatica politica — voterà con altrettanta maturità di giudizio.

**SABATO CON IL PICCOLO ILLUSTRATO**  
CONTINUA LA  
**Caccia al Numero**  
139 SONO I NUMERI VINCENTI  
UNO POTREBBE ESSERE IL VOSTRO  
ACQUISTARE SABATO IL PICCOLO ILLUSTRATO

DOPO AVER CONOSCIUTO L'ESITO DELLA CONSULTAZIONE POPOLARE

## I commenti dei partiti

I risultati di Trieste ricalcano quelli di molte grandi città italiane. Segno di particolare senso civico la notevole affluenza alle urne

Appena conosciuto l'esito dei due referendum a Trieste, questi i commenti diffusi di prima sera dai vari partiti. Dal segretario regionale della Dc, Coloni, è stato ricevuto «l'elemento accettatore» l'impostazione liberale: «sì» c'è, l'abrogazione della legge sul finanziamento dei partiti, «no» all'abrogazione della legge Reale. Gli elettori hanno così dimostrato di aver correttamente interpretato il senso del voto referendario, che non può essere subordinato alla volontà egemonica dell'attuale coalizione di governo. A sua volta il capogruppo regionale del Pli, Trauner, ha diffuso una dichiarazione in cui viene fatto l'altro rilievo che alla posizione e la battaglia liberale è stata capita e la stragrande maggioranza dei triestini può e deve continuare ad essere col Pli.

Dal segretario prov. del Pri, Suklen, è stato rilevato che ai risultati nazionali, seppur deludenti per quanto riguarda la legge sul finanziamento dei partiti, con riferimento alla legge Reale dimostrano che il problema dell'ordine pubblico, assieme a quello economico, rimane prioritario per i cittadini. Quanto ai risultati triestini, la percentuale di «sì» è in linea con la tendenza nazionale.

«Compiamento per l'esito del voto viene espresso dalla segreteria provinciale del Pli: «L'elettorato ha dato prova — dice una nota — di grande maturità e indipendenza respin-

gendo gli appelli più o meno coerenti provenienti dalla maggioranza governativa, che pur disponendo di una quasi totalitaria rappresentanza parlamentare ha visto una larga parte degli italiani accettare l'impostazione liberale: «sì» c'è, l'abrogazione della legge sul finanziamento dei partiti, «no» all'abrogazione della legge Reale. Gli elettori hanno così dimostrato di aver correttamente interpretato il senso del voto referendario, che non può essere subordinato alla volontà egemonica dell'attuale coalizione di governo. A sua volta il capogruppo regionale del Pli, Trauner, ha diffuso una dichiarazione in cui viene fatto l'altro rilievo che alla posizione e la battaglia liberale è stata capita e la stragrande maggioranza dei triestini può e deve continuare ad essere col Pli.

Dal segretario prov. del Pri, Suklen, è stato rilevato che ai risultati nazionali, seppur deludenti per quanto riguarda la legge sul finanziamento dei partiti, con riferimento alla legge Reale dimostrano che il problema dell'ordine pubblico, assieme a quello economico, rimane prioritario per i cittadini. Quanto ai risultati triestini, la percentuale di «sì» è in linea con la tendenza nazionale.

3 PER CENTO IN MENO RISPETTO AL DIVORZIO

## Ha votato l'88,24

La percentuale minore registrata nel capoluogo

Alle ore 14, alla chiusura dei seggi, sono risultati aver votato nella nostra provincia l'88,24 per cento degli aventi diritto, i quali erano inizialmente 239.111 e sono diventati, definitivamente, 239.140 con l'aggiunta di coloro che hanno riacquisito il diritto di voto a seguito di sentenze della magistratura. Stavolta ha votato il 3 per cento in meno dei cittadini che quattro anni fa avevano partecipato al referendum sul divorzio. La minore percentuale di votanti è stata registrata nel comune capoluogo. A Trieste

hanno infatti votato 188.826 elettori su un totale di 215.151 aventi diritto, pari all'87,75 per cento (per il referendum sul divorzio aveva votato il 90,95 per cento. Ed ecco i dati sull'affluenza alle urne registrati negli altri comuni: a Muggia hanno votato 10.063 elettori su un totale di 10.947 aventi diritto, pari al 91,92 per cento; a Duino-Aurisina 5.758 su 6.249 (92,14 per cento); a San Dorligo della Val le 4.428 su 4.746 (93,30 per cento); a Sgonico 1.356 su 1.418 (95,63 per cento); a Monrupino 580 su 629 (92,21 per cento).

## Il Pli ringrazia Trieste

che ha detto SÌ all'abrogazione della legge sul finanziamento pubblico ai partiti. I liberali si impegnano a proseguire la battaglia per la moralizzazione della vita pubblica anche dopo il 25 giugno che si augurano segni una nuova affermazione liberale a Trieste e nel Paese.

**PLI**

E' ACCADUTO IN UNA CASA DI VIA FONDERIA

## Coniugi vanno a votare il ladro ne approfitta

Venticinque minuti sono bastati ad una coppia di anziani per recarsi a deporre nelle urne le proprie schede per i referendum, ma sono stati anche più che sufficienti ad un giovane più espansivo da cima a fondo il loro appartamento. Vittima di questo furto, elettorale sono i coniugi Lussi, abitanti al quarto piano dello stabile n. 3 di via Fonderia. Rincasando, marito e moglie hanno incontrato nell'atrio dello stabile il probabile autore del colpo: un giovane sui vent'anni, alto 1,70 cori i capelli castani e una giacca scura. Lo sconosciuto non è piaciuto ai coniugi Lussi, i quali gli hanno chiesto che cosa cercasse in quella casa. Il giovanotto imbarazzato, ha risposto che doveva trovare una certa persona. Così dicendo, senza fare alcun nome, è uscito velocemente.

Marito e moglie sono saliti al quarto piano, dove abitano, ed hanno trovato la porta d'entrata del loro alloggio aperta e sull'uscio, vistosa, la chiave di caccavite. Nell'interno un disordine indescribibile, sia nella camera da letto sia nel soggiorno. La signora Guer-

na ha afferrato subito il telefono ed ha chiesto l'intervento della Volante. Agli agenti giunti sul posto, la padrona di casa ha detto che probabilmente il ladrocincolo era uscito dall'appartamento a mani vuote. Sono in corso indagini.

PER IL 25 GIUGNO  
**Riprendono i comizi**

Dopo la tregua osservata per legge in coincidenza col voto sui referendum, la campagna propagandistica per le elezioni comunali e regionali del 25 giugno riprende oggi, a partire dalle ore 14.

Questi i comizi e le manifestazioni annunciate dai partiti per oggi:  
La Dc apre la campagna elettorale per i comuni di San Dorligo e di Duino Aurisina: il segretario regionale Coloni, il segretario amministrativo regionale Giuseppe Pangher e il dirigente provinciale del partito Giorgio Slama parleranno infatti alle ore 19 a Bagnoli, mentre alla stessa ora il segretario provinciale Rinaldi e il consigliere regionale uscente Vignini parleranno al Villaggio del pescatore. A Muggia, la campagna elettorale sarà invece aperta giovedì dall'on. Guido Bodrato, della direzione nazionale del partito, che parlerà alle 19 in piazza Marconi e, successivamente, si recherà a Trieste dove alle 20.15 terrà un comizio in piazza Goldoni. Sempre nella giornata odierna parleranno inoltre, a bivio San Nazario alle ore 19, il consigliere regionale uscente Delconte e Bruna Sauli, consigliere comunale uscente, mentre per le 19.30 davanti alla piscina «Bianchi» è previsto il comizio del consigliere provinciale e candidato al consiglio regionale Bruno Passagnoli. Per lunedì, infine, è preannunciata la presenza nella nostra città del ministro Tina Anselmi.

### STATO CIVILE

NATTI: Decanava Giuliana, Sardin Dan, Perchini Elena, Spessa Francesco, Ruffino Andrea, Altieri Giovanni, Carriero Alessandro, Veve Sergio, Favre Stefano.  
MARI: Vignini Ernesto, 56, Zaccaria Maria vd. Grassi, 80, Palagiani Giovanni vd. Cornacchini, 80, Garbati Antonio, 69, Belletti Nina vd. Pizzolo, 86, Clemente Georgia, 60, 2; Biagi Alberto, 66.

una scelta mai vista!

**100** modelli di costumi da bagno

A PREZZI CONVENIENTI

MAGAZZINI  
**TOLENTINO**  
VIA XXX OTTOBRE 3/5 — TEL. 61600

Avete 14 anni?

CICLOMOTORI  
**PEUGEOT!**

(senza patente)

Condizioni di pagamento favorevoli senza anticipo

...prezzi sorpresa!

CONCESSIONARIO  
**BAN & LEUZ**

TRIESTE: v. Flavia ang. Montedoro - Filiale: v. Malolita 1

PUNTI DI VENDITA  
Autoaccessori Auto CHARLIE Moto  
CAZZADOR GIOVANNI di FERUGIA GIANCARLO  
Via Nazionale 32 - Opicina Via Valmaura 33 - TS  
OFFICINA Zingarelli Alfredo F.lli ANTONUCCI  
Viale Raffaello Sanzio 27/A Viale D'Annunzio 18  
Trieste Trieste

LA METROMARKET S.p.A.  
con la prossima apertura di un centro di distribuzione  
«FOTO CINE - RADIO-TV - HI-FI»  
In via F. Filzi n. 4 angolo via Torbaliana, telef. 31064

VI OFFRE  
il programma ISTRUZIONI PER LA DICHIARAZIONE DEI REDDITI attraverso gli studi di  
RADIO TRIESTE CENTRALE  
95,8 FM  
ogni martedì dalle 15 alle 16 ed ogni giovedì dalle 20-21  
In studio il prof. Mauro DOIMI  
Telef. 772-772

Altri centri di distribuzione METROMARKET:  
CITRUS - Via Torbaliana 27 - tel. 64467  
GENERALTECNICA - P.zza S. Antonio Nuovo 6 -  
Telefono 62730  
METROMARKET

SARDEGNA  
PITTORESCA

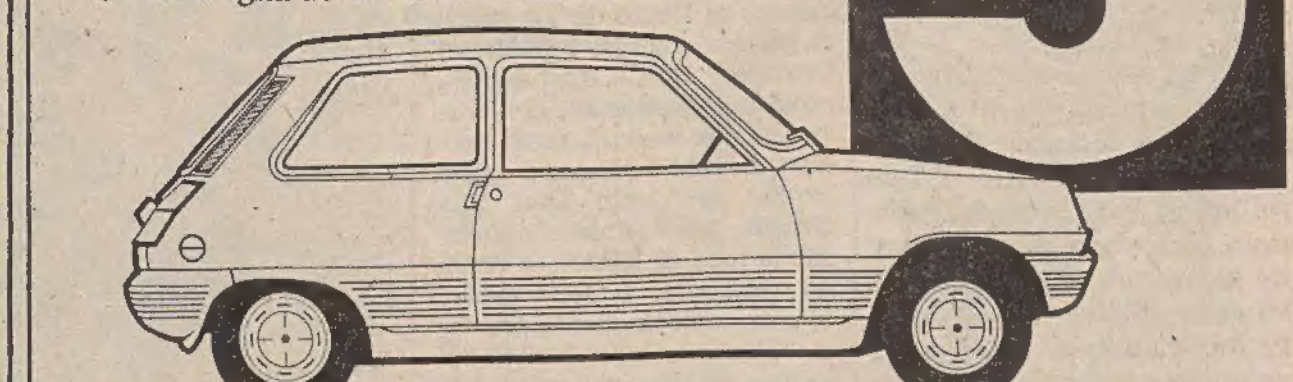
nave e autopulman  
viaggio combinato  
dal 25 giugno all'1 luglio  
partenza da Trieste alle ore 13  
Prenotazioni: Ufficio U.T.A.T.

Soggiorni in montagna  
Sono aperte le prenotazioni per i soggiorni in montagna a SANTO STEFANO DI CADORE, PADOVA, AURONZO, LA VILLA, SAN VIGILIO DI MARBEZZE, ANDALO, PINZOLO, ecc. Turni di una o più settimane da domenica a domenica. Prezzo giornaliero per la persona completa in stanza doppia senza bagno da Lire 8.000. Ufficio Centri Viaggi - Cor. C. Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62821  
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

dot. U. CIOLI  
SPECIALISTA  
Pelle e VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBILIANA N. 43  
TELEFONO 61740

## i 15 giorni dell'incredibile

- Minimo anticipo: 200.000 lire, versione 850, e 300.000 lire, TL 950.
- Più spese di messa su strada.
- Scelta tra tutte le versioni e tutti i colori della gamma Renault 5.
- Permuta di Renault 5 con auto di tutte le marche.
- Equipaggiamento sportivo "Montecarlo" per la vostra Renault 5.
- Consegna della vostra Renault 5 entro 48 ore.



Dall'1 al 15 giugno presso  
CONCESSIONARIA RENAULT  
**FRISORI s.a.s.**  
ROTONDA DEL BOSCHETTO 3/1 — TELEFONO 55511

**DC**  
unica guida democratica possibile per affrontare il futuro

Ore 19  
San Dorligo - Bagnoli  
**SERGIO COLONI**  
Segretario Regionale Dc  
**PINO PANGHER**  
**GORGIO SLAMA**

Ore 19  
Duino Aurisina  
Villaggio del Pescatore  
**DARIO RINALDI**  
Segretario Provinciale Dc  
**ARTURO VIGNINI**

Ore 19  
Prosecco  
Borgo San Nazario  
**MARIO DELCONTE**  
**BRUNA SAULI**

Ore 19.30  
Piscina «Bianchi»  
**BRUNO PASSAGNOLI**

**VOTA DC**  
LIBERTAS



## Visita a Trieste del presidente mondiale degli Skat Clubs

Il presidente mondiale degli Skat Clubs, Salvador Buendia sarà ospite nella nostra città da oggi fino a venerdì; l'illus- tre ospite è giunto ieri all'aeroporto di Ronchi perien- te dalla Spagna. Questa matti- na avverrà la visita di saluto al sindaco, mentre per giovedì se- ra è fissato il pranzo ufficiale dello Skat Club Friuli-Venezia Giulia in onore del presidente mondiale.

Il movimento Skal nel mondo intende sviluppare l'amicizia e la solidarietà fra gli operatori del turismo e, attraverso gli strumenti del turismo internazionale, si propone di stimolare le buone relazioni per accrescere la comprensione fra i popoli. Salvador Buendia, spagnolo

**Ricordo di Nino Valeri,** storico e cittadino. La rievocazione verrà tenuta dai professori Giulio Cervani e Stelio Zeppi dell'Università di Trieste, domani, alle ore 18.

Nino Valeri, morto a Roma lo scorso 27 aprile, a 81 anni, tenne la cattedra di storia medievale e moderna all'Università di Trieste fra il 1947 e il 1952.

membro dello Skat Club di Ma-  
 laga, è un apprezzabile operato-  
 re turistico. Già vice-presiden-  
 te mondiale nel 1976, è stato  
 eletto presidente mondiale nel  
 congresso internazionale degli  
 Skat Clubs a Buenos Aires, tenu-  
 tosi nel novembre dello scorso  
 anno.

Skalman convinto di vecchia data, Buenda considera il movimento Skal come una missione, in quanto attraverso l'azione si possono avere e sviluppare buone relazioni tra i popoli. Gli operatori turistici sono i «veicoli» attraverso i quali queste relazioni possono fiorire e veramente prosperare. L'area riveste nella attività di questo noto personaggio un ruolo importante, quasi di primo operatore turistico, quale presidente mondiale dello Skal Club che annovera quasi 400 delegazioni nei vari continenti, riveste particolare importanza perché è uno dei pochi Skal Clubs che il presidente visita ufficialmente.

FU UCCISA UNA DONNA  
L'investimento sulle Rive  
al Tribunale penale

Il tragico incidente stradale della notte del 13 maggio giungendo martedì prossimo, 20 giugno, a un epilogo. Il verdetto sarà quello della giustizia nazionale. Il ministro è noto: in rivista il 3 Novembre, la "Mercedes" di cui è stata data da Claudio Becchi, 53 anni, un'auto di 100.000 lire. Il suo nome è: c'è una passante, Claudia Martelli, 57 anni, 51 via, della Guardinfante 11, e quindi proseguì la marcia. I due automobilisti, tornò poi a fare il suo posto. Il primo, il secondo, forse un agente intento ad effettuare i rilievi del mortale in un vestimento. Becchi, il quale è stato imputato di omicidio colposo, investimento e fuga, resistenza, lesioni e lesioni a pubblico ufficiale, è stato arrestato. Il suo nome è: la brezza. L'unico fratello della vittima, Virginio Martelli, si è costituito parte civile con la partecipazione del prof. Sergio Cossu, storico.

La conferenza, organizzata in collaborazione con il Circolo di cultura italo-austriaco e la clinica psichiatrica della nostra Università, tenuta dal prof. Walter Bismeyer, direttore del

l'istituto «L. Boltzmann» per le neurochimica di Vienna — sul tema: «Da Costantino Economo alla biochimica del comportamento umano» programmata per domani mercoledì, è stata rinviata.

Questa sera alle ore 19, nella sala conferenze del Museo civico di storia naturale, in via Cimiciani 2, saranno proiettati documentari a colori: «Il primo uomo e il suo ambiente» e «Ar-

**L'ora del racconto**

A conclusione dell'anno scolastico e sociale, «L'ora del racconto», è uscito il primo supplemento al n. 18-19 della rivista, dedicato alle scuole e ai ragazzi che vi hanno collaborato.

to. Tutti gli interessati potranno incontrarsi nella sede della scuola «E. Morpurgo» dei Campi Elisi, giovedì 15 e lunedì 19 giugno, dalle ore 16 alle 18, per la restituzione dei libri di lettura e per poter scegliere altri per il periodo estivo.

Venerdì alle ore 17.30, presso l'Istituto di chimica dell'Università, si terrà un incontro fra tutti i docenti interessati, a conclusione del primo dei due corsi di aggiornamento in chimica.

docenti delle scuole medie superiori. I corsi, la cui esigenza è i cui contenuti erano stati delineati in ripetuti incontri tra docenti delle varie scuole secondarie e docenti degli istituti di chimica e di fisica della nostra Università, sono stati organizzati dal liceo scientifico "G. Oberdan", su autorizzazione del provveditorato agli studi, e si svolgono in un locale accennato al presidente dell'istituto di chimica dell'Università, che ha messo a disposizione materiale didattico e laboratori.

Il secondo corso avrà caratteri preminentemente sperimentale, e inizierà in settembre.

SEZIONI

FINANZIAMENTO PARTITI

ORDINE PUBBLICO (legge Reale)

SI

NO

SI

NO

ALTIPIANO OVEST

70 Sc. Elem. Statale

92

196

45

243

286 Sc. Elem. Stat.

195

382

126

454

287 Sc. Elem. Stat.

200

354

120

426

288 Sc. «A. Sirio»

214

343

113

445

289 Sc. Elem. Stat.

257

317

164

417

320 Sc. Materna

146

262

73

336

324 Sc. «M. Silvestri»

311

228

187

349

372 Sc. «M. Silvestri»

151

150

107

199

ALTIPIANO EST

36 Sc. Materna

221

227

112

335

94 Sc. di Banne

125

120

59

185

283 Sc. «Tommasini»

309

309

154

457

284 Sc. Elem. Stat.

262

235

119

374

285 Sc. di Villa Carsia

371

312

170

511

291 Sc. «Tommasini»

121

305

80

347

292 Sc. «K. D. Kajuh»

215

338

123

430

293 Sc. «G. Sillani»

166

406

71

499

298 Sc. «Tommasini»

293

349

191

452

318 Sc. Elem. Stat.

272

237

127

382

319 Sc. Elem. Stat.

162

112

83

191

342 Sc. Materna

247

283

160

367

344 Sc. di Villa Carsia

379

188

178

387

353 Osp. «Santorio»

54

98

48

104

ROIANO - GRETTA - BARCOLA

11 Sc. «G. Brunner»

301

158

154

207

24 Sc. «Tarabochia»

345

210

171

385

29 Sc. Mat. Comunale

295

158

144

308

30 Sc. «G. Brunner»

201

146

104

244

31 Sc. «G. Brunner»

325

254

153

423

32 Sc. «G. Brunner»

249

130

137

239

33 Sc. «G. Brunner»

387

183

165

404

34 Sc. «R. Manna»

289

172

151

314

38 Sc. «R. Manna»

335

170

164

337

136 Sc. «P. Addobatti»

236

133

115

253

143 Sc. «P. Addobatti»

288

203

121

348

264 Sc. Elem. Stat.

400

225

167

460

265 Sc. «R. Manna»

303

233

138

400

266 Rior. «G. Brunner»

371

214

174

410

267 Rior. «G. Brunner»

307

235

160

378

268 Sc. Mat. Comunale

309

255

179

384

269 Sc. Mat. Comunale

230

144

120

242

270 Sc. «Tarabochia»

327

233

163

397

271 Sc. Elem. Stat.

155

115

76

190

272 Sc. «Tarabochia»

328

275

158

392

273 Sc. «Tarabochia»

359

185

174

373

274 Sc. «Tarabochia»

298

182

134

347

275 Sc. «P. Addobatti»

344

234

153

421

276 Sc. «U. Saba»

308

241

152

397

277 Sc. «U. Saba»

309

257

128

431

278 Sc. Materna

230

148

118

250

279 Sc. «R. Battistig»

346

300

164

482

280 Sc. «R. Battistig»

333

191

150

374

281 Sc. «R. Battistig»

295

279

161

407

282 Rior. «Stuparich»

327

284

150

462

290 Sc. «Papa Giov.»

232

123

95

280

299 Sc. «U. Saba»

299

151

113

265

304 Sc. «U. Saba»

252

203

124

335

327 Sc. «U. Saba»

248

169

117

299

343 Sc. Materna

372

181

143

410

360 Sc. «Tarabochia»

439

210

200

452

373 Sc. Elem. Stat.

271

132

127

278

COLOGNA - SCORCOLA

49 Ist. «A. Volta»

392

198

186

406

53 Ist. «A. Volta»

314

377

135

356

59 Padiglione ARAC

186

141

101

223

60 Sc. «F. Rismondo»

377

155

167

364

61 Sc. «F. Rismondo»

265

167

130

303

62 Sc. «C. Suvich»

276

186

127

340

63 Sc. «C. Suvich»

323

216

159

379

64 Sc. «C. Suvich»

255

134

115

273

65 Sc. «C. Suvich»

251

134

115

272

66 Sc. «C. Suvich»

382

222

197

409

67 Sc. «C. Suvich»

403

217

169

455

69 Sc. «C. Suvich»

279

173

131

319

71 Sc. «Div. Julia»

284

158

120

321

86 Rior. «F.lli Nordio»

336

214

161

390

250 Sc. «Codermatz»

329

310

165

473

251 Sc. «Codermatz»

362

228

178

410

252 Rior. «F.lli Nordio»

175

217

95

302

253 Rior. «F.lli Nordio»

361

218

176

403

254 Sc. Mat. Comunale

282

205

135

351

255 Sc. Mat. Comunale

223

113

95

240

256 Ist. «A. Volta»

423

186

206

403

257 Ist. «A. Volta»

188

204

92

300

258 Sc. Elem. Stat.

326

256

163

419

259 Ist. «A. Volta»

276

152

125

304

260 Sc. «F. Rismondo»

322

152

136

340

263 Sc. «G. Corsi»

361

184

156

389

340 Sc. «Rismondo»

308

160

122

351

345 Sc. «C. Suvich»

261

139

110

292

363 Ist. «A. Volta»

243

154

98

299

366 Osp. Militare

94

37

73

58

377 Sc. Materna

252

131

102

282

SAN VITO - CITTA' VECCHIA

1 Circolo Cul. Arti

247

137

131

247

3 Ist. «G.R. Carli»

224

141

130

234

5 Ist. «G.R. Carli»

167

158

116

213

8 Rior. «E. Toti»

288

209

163

334

10 Ist. «G.R. Carli»

189

181

108

261

13 Ist. «G.R. Carli»

222

158

100

277

132 Sc. «E. Morpurgo»

196

124

82

240

144 Ist. «L. da Vinci»

334

190

172

350

145 Sc. «E. De Amicis»

330

181

122

289

146 Sc. «R. Pitteri»

332

205

159

380

147 Sc. «R. Pitteri»

334

193

166

360

148 Sc. «R. Pitteri»

267

192

160

259

150 Ist. «G. Carducci»

388

211

191

408

151 Ist. «G.R. Carli»

296

196

152

342

152 Sc. «R. Pitteri»

272

164

141

292

153 Ist. «G.R. Carli»

231

138

116

250

154 Ist. «G.R. Carli»

249

164

135

275

156 Sc. «N. Sauro»

256

164

122

297

158 Ist. «G.R. Carli»

339

239

192

381

159 Ist. «G.R. Carli»

315

243

170

388

160 Sc. «N. Sauro»

309

154

171

295

161 Merc. ort. ingrosso

307

136

136

307

162 Sc. «N. Sauro»

244

158

114

287

163 Sc. «N. Sauro»

331

164

137

359

164 Merc. ort. ingrosso

385

194

145

430

165 Ist. Ind. Artig.

332

158

123

371

166 Ist. Ind. Artig.

277

170

161

287

168 Rior. «De Amicis»

347

190

164

372

169 Sc. «De Amicis»

309

199

160

349

170 Sc. Mat. Comunale

359

241

157

443

171 Sc. «De Amicis»

342

175

151

366

172 Sc. «Campi Elisi»

135

331

275

192

SEZIONI

FINANZIAMENTO PARTITI

ORDINE PUBBLICO (legge Reale)

SI

NO

SI

NO

SAN GIOVANNI

68 Sc. «C. Suvich»

381

224

171

431

149 Sc. «A. Grego»

297

180

131

345

155 Sc. «A. Grego»

302

150

121

330

214 Sc. «B. Stossich»

210

332

113

428

239 Lic. «F. Preseren»

304

274

167

409

240 Lic. «F. Preseren»

344

326

178

494

241 Sc. «A. Grego»

341

277

167

451

242 Sc. «F. Filzi»

261

239

380

117

243 Sc. «A. Grego»

331

206

144

393

244 Sc. «F. Filzi»

301

201

148

347

245 Sc. «O. Zupancich»

333

206

144

397

246 Sc. «O. Zupancich»

328

333

159

401

247 Ist. «Slomseke»

303

173

137

336

248 Sc. «Codermatz»

168

125

86

208

313 Sc. «F. Filzi»

274

245

155

369

317 Sc. «A. Grego»

133

336

312

162

332 Osp. «Gregoret»

64

39

50

54

336 Sc. «F. Filzi»

27

37

14

53

353 Sc. «Codermatz»

250

229

109

370

357 Sc. «A. Grego»

274

226

163

385

364 Osp. Psichiatrico

69

53

59

67

367 Osp. «Gregoret»

27

26

20

33

368 Osp. «Gregoret»

40

36

37

37

369 Osp. Psichiatrico

11

14

11

13

CHIADINO - ROZZOL

27 Sc. «A. Padoa»

359

149

176

333

28 Sc. Elem. Sta.

350

249

181

422

35 Sc. «C. Stuparich»

373

184

118

439

102 Sc. «C. Stuparich»

423

215

183

454

104 Sc. «V. Giotti»

169

102

85

188

211 Sc. «C. Stuparich»

353

252

203

401

215 Sc. «V. Giotti»

384

231

181

433

216 Sc. «V. Giotti»

326

264

215

474

217 Sc. «C. Stuparich»

315

145

139

322

218 Lic. «F. Petrarca»

415

208

189

438

219 Lic. «F. Petrarca»

393

214

164

443

233 Sc. «A. Padoa»

310

177

120

362

234 Sc. Mat. Comunale

312

181

148

338

235 Sc. «A. Padoa»

219

218

98

336

236 Sc. «A. Padoa»

217

234

132

316

237 Sc. Elem. Stat.

410

197

171

437

238 Sc. «A. Padoa»

272

203

136

343

302 Sc. «A. Padoa»

329

189

158

359

314 Sc. Elem. Stat.

322

212

172

360

323 Sc. «Stuparich»

322

190

144

368

335 Sc. Materna

280

277

176

381

338 Sc. «Stuparich»

441

240

182

496

341 Sc. Materna

371

204

371

204

352 Sc. Elem. Stat.

389

173

171

387

356 Sc. Elem. Stat.

350

244

172

424

358 Lic. «Petrarca»

376

201

162

416

376 Sc. «Stuparich»

344

193

176

358

VALMAURA - BORGO SAN SERGIO

4 Sc. Media Stat.

261

261

156

366

9 Sc. Media Stat.

328

221

185

351

19 Sc. «F.lli Visintini»

353

229

207

373

45 Sc. «F.lli Visintini»

302

203

174

331

52 Sc. Mat. Comunale

145

126

69

202

73 Sc. «D. Rossetti»

366

272

186

447

76 Sc. «G. Caprini»

236

178

138

273

81 Sc. «Cirillo e Met.»

381

249

203

426

88 Sc. «G. Foschiatti»

359

268

191

436

157 Sc. «G. Foschiatti»

228

205

131

306

205 Scuola Materna

162

177

104

235

266 Rior. «N. Cobolli»

280

237

147

387

267 Rior. «N. Cobolli»

170

210

106

275

268 Rior. «N. Cobolli»

358

240

184

403

269 Sc. «G. Caprini»

375

214

183

397

210 Sc. «G. Caprini»

297

275

159

413

211 Sc. «G. Foschiatti»

284

206

142

352

212 Sc. Elem. Stat.

246

306

246

306

213 Sc. «M. Silvestri»

252

322

125

444

296 Sc. «Foschiatti»

411

279

143

377

297 Sc. «Foschiatti»

241

223

174

460

300 Sc. Elem. Stat.

156

157

83

228

301 Sc. «Foschiatti»

353

213

187

376

310 Sc. «Visintini»

309

259

192

376

312 Sc. «D. Rossetti»

416

217

176

457

316 Rior. «Gentilli»

395

227

179

445

321 Sc. Media Stat.

305

191

146

346

322 Sc. «Visintini»

323

272

122

388

333 Sc. Elem. Stat.

198

313

208

378

350 Sc. «Visintini»

355

237

151

452

351 Sc. «Visintini»

310

237

161

387

359 Sc. «Foschiatti»

311

237

179

369

361 Sc. «Foschiatti»

245

127

102

269

374 Sc. Materna

353

215

194

375

875 Sc. Materna

354

144

152

347

SERVOLA - CHIARBOLA

2 Sc. «E. De Marchi»

307

190

137

361

7 Sc. Mat. Comunale

317

205

146

376

12 Rior. «U. Saba»

331

212

154

383

16 Sc. «San Giusto»

232

153

112

273

17 Sc. «San Giusto»

406

206

194

420

100 Sc. «E. De Marchi»

458

238

200

465

101 Sc. «E. De Marchi»

284

198

168

314

126 Rior. «Gentilli»

342

243

148

432

167 Sc. Elem. Stat.

305

219

157

362

189 Sc. Mat. Comunale

348

216

175

390

190 Sc. «E. De Marchi»

329

243

145

424

SEZIONI

FINANZIAMENTO PARTITI

ORDINE PUBBLICO (legge Reale)

SI

NO

SI

NO

SAN GIACOMO

191 Sc. «D. Chiesa»

230

345

121

452

192 Sc. «D. Chiesa»

230

187

89

328

193 Sc. «D. Chiesa»

246

312

126

436

194 Sc. «D. Chiesa»

242

237

119

364

195 Sc. Mat. Comunale

313

201

141

370

196 Sc. Mat. Comunale

325

316

172

463

197 Sc. Elem. Stat.

389

246

181

451

198 Sc. Elem. Stat.

361

302

226

430

199 Sc. «S. Laghi»

203

193

109

286

200 Sc. «A. Bergamas»

331

214

17

372

249 Sc. «San Giusto»

375

215

158

430

303 Sc. «San Giusto»

408

267

198

480

315 Sc. Elem. Stat.

381

253

175

456

330 Sc. «De Marchi»

320

280

180

415

354 Sc. Elem. Stat.

352

200

155

394

355 Sc. Materna

255

137

110

283

362 Sc. «San Giusto»

427

233

176

482

</



## GIORNALE DI TRIESTE

RELAZIONE DELL'ING. CARLO TISSI AL ROTARY

## APPUNTAMENTO ALL'ALBA DEL PROSSIMO MILLENNIO

Un'affascinante anticipazione dei prodigi del Duemila quando si potranno sfruttare le nuove fonti d'energia

(L. C.) Abbiamo appuntamento con un mondo nel quale i problemi energetici che ora ci assillano saranno felicemente risolti. Ma non è questione di oggi né di domani. L'ing. Carlo Tissi che ha dedicato all'appassionante argomento una documentata e nello stesso tempo agile conversazione al Rotary club (Trieste), si è fatto premura di porre limiti alle illusioni già con il titolo: «La fusione nucleare: ci sarà energia nel 2000?».

«Se tutti i problemi, attualmente ancora allo studio, in prova o da scoprire troveranno la loro soluzione, com'è auspicabile, i nostri nipoti avranno dai loro nonni e dai loro genitori un regalo di immenso valore», questa l'ottimistica conclusione. Ma, prima di giungervi, il relatore ha intrattenuto i consoci, vivamente interessati, sulle difficoltà tecniche della produzione di un plasma da reazione termionucleare.

La prima notizia in merito all'apparecchiatura Tokamak usata per questo scopo dal Cern di Frascati — ha ricordato l'ing. Tissi — risale a circa un anno fa. L'oratore ha proseguito collegando questo evento con il programma «della» della Comunità economica europea che viene attuato in Gran Bretagna e ha precisato quali sono le questioni più ardue da risolvere. «Bisogna — egli ha detto — arrivare a un controllo della reazione tra nuclei leggeri che, se lasciata libera diventa la bomba «H». «Una via segnata dal fisico è quella di far avvenire la reazione in recipienti chiusi, in presenza di elevati campi magnetici, che confinano il plasma evitando il suo contatto con le pareti del recipiente contenitore. Il Tokamak, ideato per la prima volta dal russo Sacharov, è appunto un apparecchio corrispondente a queste particolarità».

Dopo aver dato una sommaria descrizione di tale congegno, l'ing. Tissi ha posto in risalto i ricordi ostacoli che la scienza deve ancora superare. «Perché l'umanità possa finalmente disporre, senza limitazioni, d'una nuova forma energetica non inquinante, non pericolosa e forse non più costosa dell'attuale, bisognerà attendere l'alba del prossimo millennio».

L'interessante e applaudita relazione che l'ing. Carlo Tissi ha tenuto ai partecipanti alla riunione rotariana svolta sotto la presidenza del m.o. Raffaello de Banfield, si è conclusa con un'affascinante anticipazione del mondo di domani: «L'energia elettrica potrà essere ottenuta per cessione delle calorie della reazione a un sistema convenzionale, tramite uno scambiatore di calore; e non è detto che l'energia di fusione termionucleare non possa trovare una trasformazione diretta in elettricità ad alta tensione, giocando sulla separazione di elettroni e ioni dal plasma. Un suo uso si può anche intravedere nella propulsione per voli cosmici a grande distanza, per il ricupero di rifiuti di quasi ogni genere attraverso i loro atomi costituenti e per l'ideazione di modifiche in vari processi chimici».

## Dolorosa scomparsa di Giuseppe Esopi



Si è spento il prof. Giuseppe Esopi. Per la sua attività di insegnante di scuola media prima e di infaticabile ed esperto organizzatore di innumerevoli gite e viaggi del Turismo scolastico soprattutto nel dopoguerra, lo scomparso era una figura conosciutissima in città. Nato a Trieste nel 1893, dopo gli studi compiuti a Capodistria Giuseppe Esopi ritornò nella nostra città come professore di scienze matematiche e fisiche. Iniziò la carriera di insegnante, alla quale avrebbe dedicato ben 48 anni della sua vita, ancora sotto l'Austria dopo la grande guerra passò all'Istituto «Corsi», e successivamente insegnò alla media «Fondazione Savio» fino all'età del pensionamento avvenuto nel 1963.

Il suo fervore per ogni iniziativa collaterale a quelle previste dai programmi l'aveva portato a fondare, esattamente cinquant'anni fa, nel lontano 1928, la delegazione provinciale del Turismo scolastico, emanazione del Tci e del ministero della P. I., che divenne la prima ragione di vita e fu da lui presieduta sino all'ultimo.

Con pari disinteresse e passione, il prof. Esopi, che fu dal 1958 Presidente Segni insignito dell'onorificenza di cavaliere al merito della Repubblica, si assunse anche la responsabilità

di fiduciario provinciale del Cvis, Centro italiano viaggi d'istruzione per studenti. Alla vedova, signora Wanda, che sempre l'accompagnava nei viaggi lieti e riusciti, ai figli Paolo e Alberto, e ai nipoti Paolo e Alberto, cui il prof. Esopi fu legato con intensità del suo affetto per i giovani, esprimiamo le più sincere condoglianze, interpreti del cordoglio e della riconoscenza dei moltissimi che nobilitano lo scomparso, e gli devono esperienze felici quanto istruttive.

## Indagine statistica dell'Azienda trasporti

L'Act, Azienda consorziale trasporti, sta effettuando per conto del IV bacino di traffico un'indagine statistica di origine e

destinazione nell'ambito del comune di Trieste.

«Tale indagine — informa una nota — permetterà di verificare i dati già rilevati alcuni anni fa dalla Smea e di passare successivamente all'elaborazione del piano comprensoriale trasporti del IV bacino di traffico che verrà a far parte successivamente del più ampio piano regionale trasporti».

A tale scopo verranno effettuate indagini statistiche al domicilio di famiglie scelte in forma del tutto casuale dal centro di calcolo del comune.

Assemblea — La Mutua malattia commerciali di via Coronio 8 comunica che per il giorno 28 giugno, alle ore 19 in prima convocazione e alle ore 19,30 in seconda, è indetta l'assemblea generale con il seguente ordine del giorno: aggiornamento cariche sociali.

## SEGNALAZIONI

## La nettezza urbana nel Borgo Teresiano

Con riferimento alla segnalazione «Bivacchi stradali e vigili introvabili» pubblicata il 6 maggio scorso, il servizio pubblico relazioni del comune ci trasmette la seguente precisazione dell'assessore ai servizi pubblici industriali, Bruno Orlando:

«Il servizio di nettezza urbana provvede da anni quotidianamente alla pulizia della zona indicata come di tutte le altre vie del Borgo Teresiano».

«Nei tempi più recenti, a seguito del continuo aumento degli ospiti stranieri, si è avuto un servizio pomeridiano che opera in particolare nella via San Lazzaro e nella zona pedonale di piazza Sant'Antonio, e con il quale si provvede pure a sistemare nei cestoni multibenne di piazza Ponterosso le immondizie che vengono colte disordinatamente depositate».

«Di sabato, poi, delle squadre differenziate, provvedono alla continua vuotatura di tutti i cestoni portati fuori, in modo da offrire ai turisti la possibilità di depositare negli appositi contenitori, senza doverne abbandonare sulla pubblica via».

«Si riconosce tuttavia che quanto finora viene fatto non è ancora sufficiente a mantenere nel centro urbano il grado di pulizia desiderabile, ma purtroppo ciò è il massimo compatibile con le attuali disponibilità di personale».

## Politica e costume

«Care "Segnalazioni", scusate se vengo a rubare spazio prezioso alla vostra rubrica, ma il motivo che mi spinge a scrivervi è di quelli ai quali difficilmente si può mettere il silenziatore».

«Premetto che a spingermi a fare questo passo è stata la pubblicazione sul "Piccolo" di parte della conferenza stampa promossa da un ex deputato democristiano».

«Ora non vorrei che quanto sto per scrivere fosse inteso come un fatto settoriale tendente a screditare raggruppamenti o partiti politici che, fino a prova contraria, si battono per realizzare dei programmi, certo anche diversi fra loro, ma al cui ritenuto credano veramente».

«La mia vuol essere soltanto una riflessione, fatta per iscritto, su un fatto che più che politico è di costume. Penso che molti avranno avuto occasione di leggere il libro "I velleitanti" scritto da Davide Lajolo che fu prima un convinto fascista e poi comunista».

«Pensando agli strani salti fatti ultimamente da qualche personaggio locale, per un momento mi è venuto in mente il titolo del libro di Lajolo. Ciò è durato però soltanto un attimo, infatti immediatamente mi sono reso conto che c'è in realtà tra i due episodi un abisso. Specie quando si pensa che quel candidato ex d.c. si presenta con la pensione massima di deputato. Ringraziando, distintamente vi saluto. Bruno Frömmel».

## Per qualche è dura la legge edilizia

«La recente approvazione del piano di edilizia economica popolare, legge 167, che comporta l'esproprio di diverse aree cittadine e periferiche, tocca, fra le altre, anche la zona in cui abito in Guardasella Timignano».

«La zona interessata comprende casette e relativi piccoli appezzamenti di terreno di diversi piccoli proprietari. «Gente che abita là da generazioni si vedrà improvvisamente o sbattuta fuori delle proprie case, o privata del proprio terreno, o privata di casa e terreno in barba ad ogni principio democratico, e

economico, affettivo e, per alcuni, di sopravvivenza».

«Ma è veramente utile per la comunità rovinare del tutto chi per anni ha sgobbato per crearsi una casetta con orto e chi del proprio terreno trae sostentamento, soltanto allo scopo di insediare un complesso edilizio di limitata capienza?».

«E' ammissibile in un Paese democratico sgoiare qualsiasi persona e da qualsiasi zona in nome di una legge edilizia? Aldo Paimano».

## Marciapiedi da sistemare

«Desideriamo segnalare al comune che, dopo gli scavi eseguiti nove mesi fa in via Raffinaria e in via D'Annunzio per ovviare ad alcune perdite, la ditta competente non ha provveduto a rimettere a posto i marciapiedi, limitandosi a riempire le buche. Si è formato così un dislivello che crea problemi ai negozi ed alle persone, per cui ci auguriamo un sollecito intervento».

(Seguono una cinquantina di firme).

## TACCUINO DI FAMIGLIA

## Conserviamo l'estate sottovetro



La stagione estiva con la sua frutta gustosa, zuccherina e, sperabilmente, un po' meno cara, induce la padrona di casa a preparare ricette di conserve e marmellate. Un sistema molto semplice, rapido e niente affatto costoso, per aver sotto mano al momento giusto frutta fuori stagione, come ciliegie, pesche e albicocche, è quello di sterilizzare, alle ciliegie, si toglie il gambo, si puliscono con uno strofinaccio (non devono assolutamente venire a contatto con l'acqua); poi con esse si riempiono ben bene, a seconda della quantità, uno o più barattoli che vanno chiusi ermeticamente. Questi barattoli si avvolgono con pezzetto di tela, si collocano in una pentola colma d'acqua fino a due dita dal coperchio, e si fanno bollire, a pentola scoperta, per circa 20 minuti.

Non vanno rimossi fino a quando l'acqua non si sia raffreddata. Chi desidera conservare le ciliegie, aggiungerà due o tre cucchiaini di zucchero. Su per giù allo stesso modo si procederà con le pesche e le albicocche, che possono essere sbucciate o no, secondo le preferenze, ma — lo si tenga presente — non vanno mai lavate.

Anziché comporre barattoli nuovi, si possono usare quelli da sottaceti, marmellate e marmellate che, di solito, quando restano vuoti, non vengono buttati via.

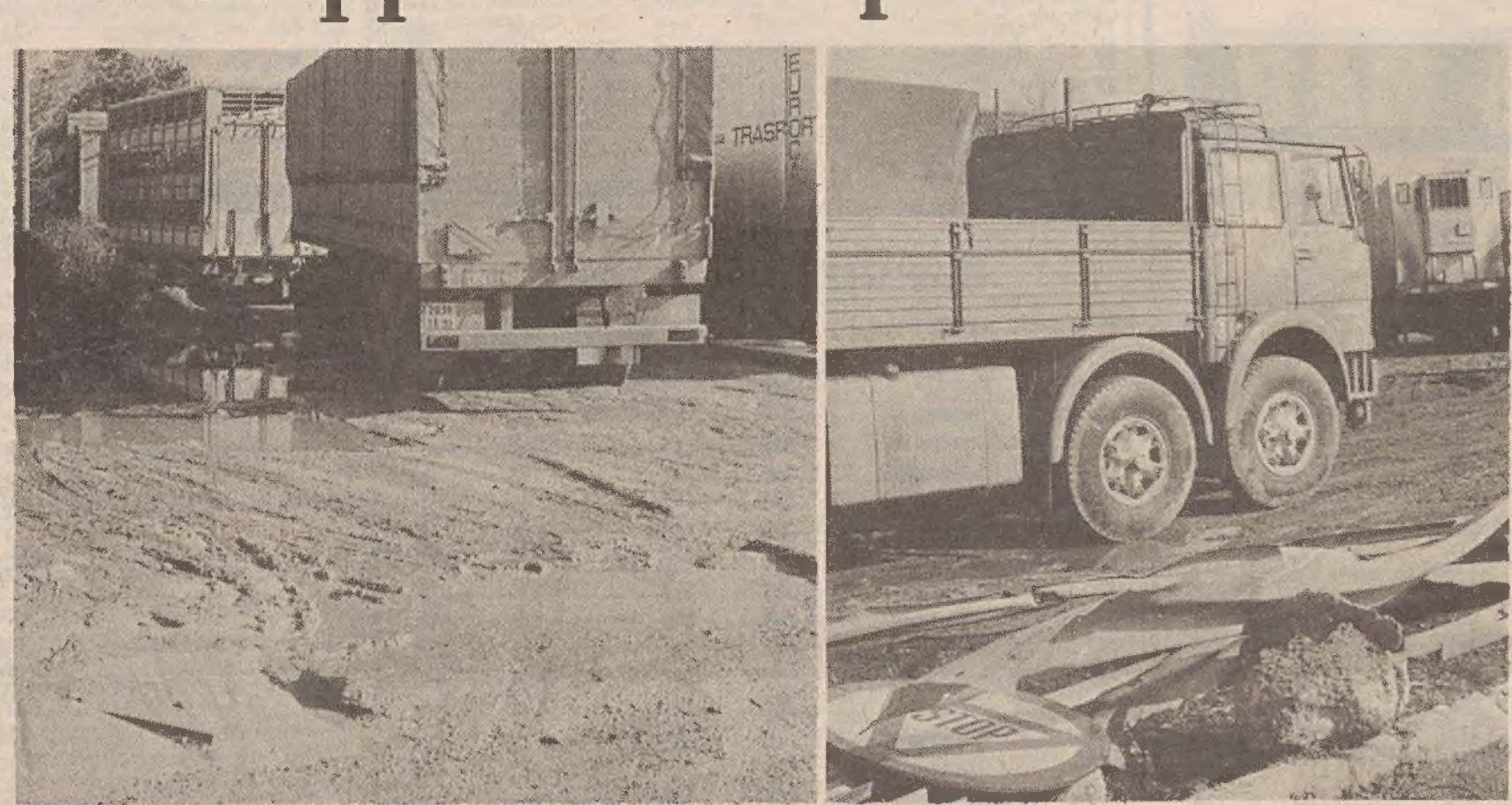
Per un delizioso dessert alla panna, per una allegria guarnizione di torte, o per

## La «pillola» per i colombi

«Ai molti danni già noti provocati dai colombi, c'è ora da aggiungere anche il pericolo di una possibile diffusione della salmonellosi. La proliferazione dei colombi, quindi, deve essere assolutamente controllata. Ed è su questo punto che intendo azzardare una proposta. Premetto, a tranquillità di ogni zootico e di tutti i cittadini in genere, niente uccisioni, niente trasmissioni forzose, nessun annientamento, né crudeltà di sorta ai loro danni, nessuna azione malvagia o delittuosa, né lager di sterminio, niente di tutto ciò».

«Ricorriamo invece a un espediente che viene venduto da tempo fa: le pillole; con ciò verrebbe forse trovato il rimedio senza far del male a nessuno. Disponiamo di contraccettivi allo scopo di addensare ad una vasta esterminazione; vi è l'antifecondativo «225» Diazoacetilcolina di idrocloruro; per lo sfoltimento ci sarebbe l'«Alfa clorale» ma questo è un potente spionico e porta al sonno senza risveglio; da escludere, si commenterebbe proprio l'uccisione. Mi sembra dunque che sterilizzare maschi, femmine e uova porterebbe almeno a diminuire la proliferazione e di conseguenza il numero eccessivo. P.B.».

## Purtroppo anche questo è Carso



«Purtroppo anche questo è Carso» si rileva nella lettera che accompagna queste due fotografie scattate all'incrocio tra la statale 202 e la strada che porta alla stazione ferroviaria di Prosecco. Lo scritto così prosegue: «Bisognerebbe

far qualcosa e con urgenza per migliorare le condizioni del piazzale, che è ormai la sosta di numerosissimi autotreni. Tir esteri, che dopo ogni pioggia si riduce a un pantano ed ha sempre l'aspetto di un immondezzaio, con guard-

raii contorti e segnali divieti e abbandonati. «Senza contare che si tratta di un incrocio pericoloso, dove sono già avvenuti incidenti mortali, ma ciononostante tuttora privo di un semaforo e di una segnaletica adeguata».

«Non si chiede che siano fatte grandi spese per ospitare gli autotreni in un capanne, ma provvedimenti per rendere meno pericoloso il piazzale dovrebbero essere presi senza per tempo in mezzo, dott. Rinaldo Vatta».

## Letture per ragazzi: risponde la Civica

Dalla Biblioteca civica riceviamo: «In merito alla segnalazione del signor Romano Vecchiet sulla sezione ragazzi della Biblioteca civica si precisa che la sezione è tuttora in via di composizione, per cui necessariamente fra tutti i difetti delle cose non finite. «Ringraziando per l'ospitalità, Anna Rosa Rugliano, bibliotecaria».

## Un Ordine goliardico e una lista elettorale

Sul «Piccolo» del 9 giugno compare, a pagina 7, un'inserto della lista civica «Democrazia nazionale».

«In una complicata geometria di frecce appare tra l'altro — credo fra gli aderenti alla lista — il gruppo universitario».

«In memoria di Augusto Giannini ed Emilia Cecconi dalla famiglia Coloni 20.000 pro parrocchia B. V. delle Grazie».

«In memoria di Giotto Giovannella dalla famiglia Mario Giovannella 10 mila pro Centro tumorale Lovatelli».

«In memoria di Silvia Ercardi nel V an. (346) da Manlio e Nives Ercardi 6.000 pro Villaggio del Fuoco».

«In memoria di Bruno e Anita Ercardi 10.000 pro Istituto cardiologico dell'Ospedale Maggiore, da Claudio e Flora Ercardi 8.000 pro Centro tumori 24. Lovatelli».

«In memoria di Emma Costiera ved. Aiello da Erika Vinicio Szalay 10.000 pro Lega Nazionale».

«In memoria di Emma Costiera ved. Aiello da Maria e Giuseppa Furlan 10 mila pro Lega Nazionale».

«In memoria di Giovanni Fonda dalla nipotina Francesca Callegaria 3000 pro Ospedale infantile Burlo Garofalo».

«In memoria di Rita Obernall dalla famiglia Vladimir Furlan 20.000 pro Eos, 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, da Annamaria, Mari, Annamaria e Franco Occhi 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer».

Fulvia

## LE ORE DELLA CITTA'

## Crise presenta Saraval

Questa sera, nella sede di corso Italia 12 del Circolo della Stampa, il libro «L'età dell'oro» di Dino Savaral sarà presentato da Sileio Crise. L'appuntamento è per le 18.30.

## Autieri ad Arta

Domenica prossima, 18, promossa dalla sezione «Val But» dell'Arta, con il patrocinio del comune e dell'Azienda di soggiorno e turismo di Arta Terme si terrà in quella località l'annunciato raduno interregionale degli autieri. Gli iscritti alla sezione di Trieste e i simpatizzanti che desiderano partecipare sono pregati di rivolgersi alla Casa del combattente (tel. 0436) martedì e giovedì dalle 18 alle 20 o al segretario della sezione (tel. 0436) nelle ore d'apertura dei negozi. Le adesioni saranno accettate sino a giovedì 15, termine improrogabile.

## L'Alpina sul Crostis

Domenica prossima 18, la Società Alpina delle Giulie, sezione di Trieste del Cai, ha in programma una gita a Collina e la salita del monte Crostis (m. 2281), splendido osservatorio panoramico di fronte alle guglie del Cogliane. Partenza in pulman alle 6.15 dalla piazza dell'Unità d'Italia. Programma partecipiato e iscrizione in sede dalle 19 alle 21 (tel. 60377).

## Panathlon club

Il Panathlon club ha in programma per questa sera con inizio alle 20.30 la sua riunione conviviale. L'avv. Salvatore Aleffi terrà una relazione, concluderà la proiezione di un filmato su «Baltic» loro significato agonistico e tecnico».

## Latteria tipo Tolmino

A lire 280 l'etto, è in vendita alla Formaggeria Lombarda, via Carducci 26.

## Bersaglieri della «Toti»

Domenica prossima, 18, ricorrerà il 142° anniversario della fondazione del Corpo dei bersaglieri. La sezione «Enrico Toti» parteciperà alla cerimonia rievocativa assieme alla brigata «Carabinieri» di Forderone. Quindici quest'anno non ci sarà il tradizionale trionfo cremisi. L'anniversario sarà celebrato a Trieste, nella sala maggiore della Casa dei combattenti, venerdì 16, con una riunione indetta per le 18.30 e alla quale sono invitati tutti i bersaglieri triestini.

## Società di Minerva

Per la società di Minerva sabato prossimo 17 con inizio alle 17.45, nella sede della biblioteca di piazza Hortis 4 (g.e.) il prof. Sergio Tavano tratterà di temi dell'Unità di Gradi. La riunione sarà preceduta da una ultima riunione del sodalizio prima delle ferie estive.

## Per le signore al Cds

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore e organizzati da Fulvia Costantini, domani pomeriggio con inizio alle 18.30 nella sede di corso Italia 12, ci sarà un incontro con Nuccio Messini, direttore del Teatro Stabile di Trieste sui risultati della stagione teatrale e sulle previsioni per i prossimi mesi di attività. Verrà proiettato un film di animazione realizzato dallo scenografo Emanuele Luzzati su musica di «La gatta ladra» di G. Rossini. Sono invitati quanti si interessano dell'argomento».

## Centro avventista

Oggi alle ore 18, nella sala del Centro avventista (via Egigiti 1), il pastore Luciano Benini, presenterà uno studio biblico collettivo sul tema: «Che cos'è e dov'è la vera Chiesa di Gesù Cristo oggi?». Gli intervenuti potranno partecipare liberamente alla discussione, che sarà fatta alla luce della Sacra Bibbia.

## Musica per l'Unicef

Il comune di Muggia e l'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di quella cittadina, sensibili alle finalità umanitarie e sociali del Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia, hanno stabilito di dedicare il concerto corale e strumentale che si terrà domani, 16, con inizio alle 21 in piazza Marconi a Muggia, agli scopi benefici che la beneficenza istituzione persegue. Il ricavato delle offerte volontarie sarà integralmente devoluto all'Unicef. Musiche di M. J. Prokofiev saranno eseguite dall'orchestra e dal coro del teatro Verdi di Trieste diretto dal maestro Chris Ann Baga. Solisti: Elena Marigolli, Eleonora Vankovich, Maria Korda e Kurt Biedl.

## Laurea

Il giorno 7 c.m. presso l'Università di Trieste, Renato Baldini si è laureato in Scienze Politiche con 107/110, discutendo con la Chiarza Prof.ssa Maria Grazia Medda. La tesi era intitolata: «L'Europa Medioevale», dal titolo dell'istituzione monastica in Italia nel secolo dell'alto Medio Evo».

## Dispositive all'«Carso»

Questa sera con inizio alle 19.30 i soci del Circolo fotografico triestino Carmen Gregas, Franco Vaccari e Walter Artosi presenteranno nella sede di via Mazzini 12 del circolo «Carso» dispositive con scene di via triestina e di Carso. Sono invitati tutti i fotografi».

## Soggiorni Annul

Si ripetono anche quest'anno i tradizionali soggiorni montani a favore dei figli dei mutilati del lavoro. I dati esatti circa i turni, le località ed il regolamento sono a disposizione nella sede di via Trento 1 (tel. 3145), aperta ogni pomeriggio, escluso il sabato, dalle 17.30 alle 20.

## Granatieri sul Cengio

I granatieri del Veneto al ritroveranno domenica 25 sul Cengio per ricordare, nel 62° anniversario, i Caduti del maggio 1916 tra i quali il volontario triestino Carlo Stupich Medaglia d'oro. La sezione che s'intitola al nome dell'eroe, sarà presente come ogni anno. Per informazioni e adesioni telefonare al numero 764509.

## Campi estivi Wwf

Anche quest'anno il Wwf organizza molti campi di lavoro, in alcune tra le più belle località d'Italia. Possono parteciparvi i soci dal 16 al 30 anni. I dati esatti circa i turni, le località ed il regolamento sono a disposizione nella sede di via Trento 1 (tel. 3145), aperta ogni pomeriggio, escluso il sabato, dalle 17.30 alle 20.

## Capodimonte Moser Sevrès

I sovrammobili più belli da Balcor, via S. Maurizio 2.10 piano e mostra in via Fieschi 21 angolo via Cavalli.

## Giubboli tappeti orientali

Corso Italia 3. Per fine stagione, eccezionale vendita di tappeti pregiati orientali con sconti fino al 20%.

## Alma da Beltrame

Corso Italia, 25.

## Genny da Beltrame

Corso Italia, 25.

## Ken Scott da Beltrame

Corso Italia, 25.

## Beltrame

Reperto Confezioni Signora e Boutique offre un raffinato assortimento di modelli di vestiti, giacche e pantaloni in una gamma di prezzi adatti a soddisfare le esigenze di tutti. Corso Italia 25.

## Prezzo di tendaggi

più conveniente, in vasto assortimento di qualità e disegni, presso il Magazzino Stoffe Inglesi di Mosonovich, via San Nicola 22.

## Solari H. Rubinstein

Profumeria «Rosa», via San Lazzaro 6, telefono 61762.

## Mary Queen Boutique

Tutte le ultime novità in fatto di abbigliamento «Estate 78» in un vasto assortimento di modelli e colori. Via Settemonte 36, tel. 795761.

## MOSTRE D'ARTE

## Mario Rebez alla Comunale

Nella sala comunale d'arte di piazza dell'Unità sarà allestita da giovedì 15 al 22 prossimo una personale di Mario Rebez. L'artista, autodidatta, dipinge da oltre 45 anni ed è nato a Trieste nel 1909. Ha partecipato a una trentina di mostre in Italia e all'estero e gli sono stati conferiti numerosi premi.

La rassegna potrà essere visitata dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 dei giorni feriali; festivi solo il mattino.

## Azienda di soggiorno di Sostiana

MOSTRA AMBIENTE Includono nell'opera di GIUSEPPE CALLEA Fino al 25 giugno

## Galleria Cartesius

RASSEGNA GRAFICA INTERNAZIONALE

## RENA VECIA

Donata 20 PIERLUIGI MAZZA pittore naïf

## Galleria

Tavolozza d'oro piazza Fuccher 3 espone la pittrice TATIANA

## Galleria Rettori

Tribbio 2 Piazza Vecchia, 6 Sindacato Regionale Artisti Pittori - Scultori e Incisori Associazione Autonoma MOSTRA

## DEL PICCOLO FORMATO



ANCORA AL LAVORO IL CONSIGLIO

## «Fuori programma» venerdì alla Regione

Saranno riesaminate sei leggi respinte dal Governo - Le commissioni al lavoro

Venerdì mattina si svolgerà un'assemblea ma perfettamente regolare, riunione del Consiglio regionale, la commissione dei capigruppo, presieduta dal presidente dell'assemblea regionale, Arnaldo Pittoni, ha deciso di convocare per quella data il consiglio, per esaminare le osservazioni con cui il Governo ha respinto sei leggi di legge già approvate dall'Assemblea.

Essi riguardano: 1) l'istituzione dei consultori familiari; 2) gli interventi per la diffusione dell'idea europeistica; 3) i contributi all'Università

petenti per materie (nella specie la prima, la seconda, la terza e la quarta) avranno espresso parere sulle indicazioni governative.

A proposito di questa inaspettata convocazione, Pittoni ha fatto le seguenti dichiarazioni: «Non si tratta di una seduta straordinaria in quanto era stata preventivamente in caso di osservazioni governative su leggi da noi approvate. Ciò anche in considerazione del fatto che il Consiglio mantiene tutte le sue prerogative sino alla data delle elezioni per il rinnovo dello stesso».

### Verso un catastrofo degli scarichi fognari

Con riferimento alla legge 319 del 10 maggio 1976 si informa che il termine di presentazione delle denunce degli scarichi fognari provenienti da insediamenti civili che non vengono addotti nelle pubbliche fognature, già fissato per il 15 maggio, è stato prorogato al 31 luglio e a.

Tale adempimento del disposto legislativo per la tutela delle acque dall'inquinamento ha lo scopo di creare un catastrofo degli scarichi, valutare l'inquinamento delle acque di falda per tentare il risanamento, assumere informazioni che consentano una corretta progettazione delle future reti fognarie.

A tale scopo si chiede l'aiuto dei cittadini perché compilino con esattezza il modello graduato che si può ritirare al palazzo comunale di passo Costanzi alle stanze 424 e 433. La denuncia va presentata o inviata al Comune, protocollo generale stanza 32.

### Campi di lavoro Wwf

Anche quest'anno il Wwf organizza molti campi lavoro, in alcune tra le più belle località d'Italia. Possono parteciparvi i soci da 16 a 30 anni d'età. I dati circa i turni, le località e il regolamento sono a disposizione presso la sede triestina del Wwf in via Trento 1 (tel. 31454), aperta ogni pomeriggio feriale, escluso il sabato, dalle 17.30 alle 20.

### Slugge alla cattura ma viene poi arrestato

I marescialli Fioridigli e Cisterlini del nucleo di polizia giudiziaria dei carabinieri hanno reso ieri esecutivo l'ordine di cattura, emesso contro Alessandro Monteduro, 46 anni, l'uomo, il quale viene scaricato un anno di reclusione e 3 mesi e 15 giorni di arresto per simulazione di reato, guida senza patente e guida di un veicolo senza copertura assicurativa, è stato arrestato sul posto di lavoro. All'incirca un mese fa, Monteduro era riuscito a sottrarsi alla cattura, scappando da una finestra.

### Iscrizioni agli asili di Duino - Aurisina

L'amministrazione comunale di Duino-Aurisina informa che le iscrizioni alle scuole materne comunali per l'anno scolastico 1978-79 avranno luogo nei giorni 21, 22 e 23 giugno dalle 9 alle 12 nelle rispettive sedi scolastiche.

### RIMINI, S. MARINO, URBINO

17-19 giugno 1978  
Pensione completa, stanze con bagno, lire 63.000 più tasse.  
Ancora pochi posti disponibili.  
Ufficio Centrale Viaggi - Cor. CIT. Piazza Unità d'Italia 6, telefono 62621.  
Il mondo al giusto prezzo

### Week-end enologico e turistico

La contea del VALPOLICELLA e navigazione sul lago di Garda, viaggio speciale in pullman dal 17 al 19 giugno.  
Prenotazioni: Uffici U. T. A. T.

**COSTRUIRE A TRIESTE IL PUNTO AVANZATO D'EUROPA**

Oggi alle ore 19 all'Hotel Savoia Excelsior Palace parlerà il prof.

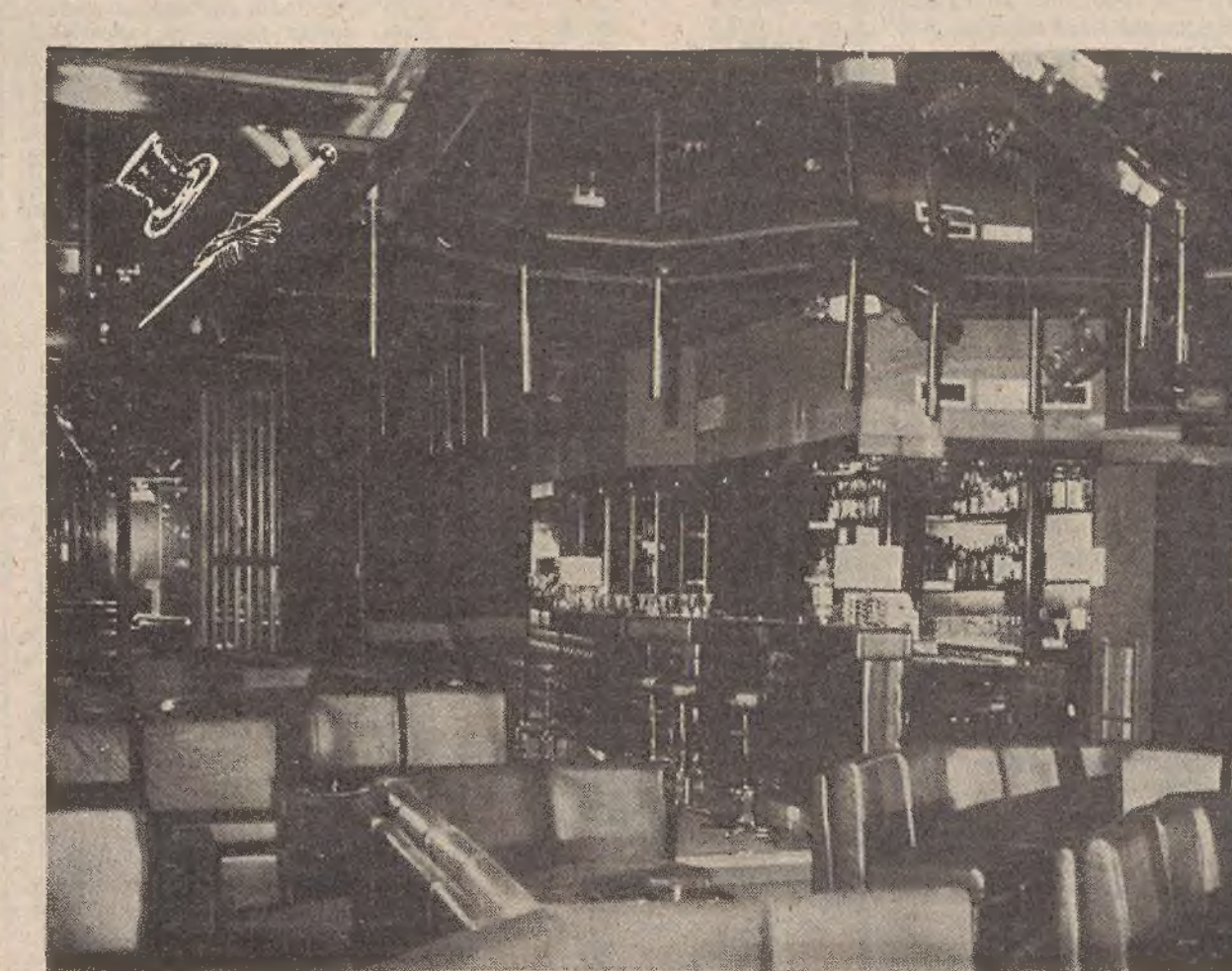
**PIETRO ARMANI**  
membro della Direzione Nazionale PRI

ACCOGLIENTE RISTORANTE NOTTURNO A DISPOSIZIONE DELLA CLIENTELA

## Per le tue serate importanti il Carillon cabaret-music hall

Un nuovo tipo di ritrovo notturno è entrato in funzione in città: si tratta del music hall Carillon di via S. Francesco, punto d'incontro per gli appassionati della musica e del cabaret. Il visitatore può apprezzare in questi giorni le esecuzioni al pianoforte del maestro Gianni Saffred, l'orchestra degli Angeli, gli spettacoli del cabaretista Bronzi, del giocoliere Carletti, le due «gogo girls», mentre, negli intervalli, si esibisce il disc jockey Giorgio. Non dimentichiamo le due grasse emmaglioni che accompagnano ai tavoli gli interventi.

Il titolare dell'esercizio, Bruno Gon, ha inoltre assicurato la presenza periodica di grossi nomi dello spettacolo. Nella serata inaugurale, ad esempio, sono stati i Brutus, con il loro cabaret ad alto livello, a riscuotere un lusinghiero successo. E non dimentichiamo il «concerto», il modo cioè col quale il Carillon mette a suo agio la clientela, cui vengono messi a disposizione i favolosi cocktail musicali del barman Erasmo Tannello e un funzionale, centrale, ma nello stesso tempo appartato, ristorante notturno che potrebbe diventare il punto di riferimento per il «do-po-teatro» o per il «do-



po-cinema». Il locale, molto funzionale e accogliente, è stato messo a punto dalla Friuli-linea (arreda-

## Fiamme nella notte



Ore 1.30. I vigili del fuoco cercano di domare l'incendio appena divampato. Lavoreranno fino alla sera seguente (Italfoto)

ALL'UNA DI NOTTE UN IMPROVVISO ROGO DEVASTA LA VECCHIA ANDRONA

## Incendio (doloso?) distrugge un magazzino a Campo Marzio

Danni per decine di milioni - Distrutti due camion e migliaia di cassette. Il proprietario aveva ricevuto telefonate anonime - Superlavoro per i vigili

Un incendio di vaste proporzioni è divampato la notte scorsa in un magazzino di cassette nell'androna Campo Marzio. Era scoccata da poco l'una, quando una montagna di fumate, alta in alcuni momenti una decina di metri, ha avvolto la facciata di un vecchio edificio, in parte diroccato, che ospita magazzini di cassette vuote e un'officina di un saldatore. Il fuoco, esteso velocemente, ha aggredito tutte le cassette di legno e di plastica del magazzino, non trascurando i due camioncini che si trovavano all'interno. I danni, secondo le prime stime, dovrebbero essere di alcune decine di milioni.

Un anziano signore rimasto anonimo, nel silenzio della notte, avrebbe sentito distintamente il rumore assordante di una macchina con il motore «imballato». L'uomo si sarebbe alzato dal letto ma non avrebbe scorto la fantomatica vettura: pochi metri più in là, però, c'era una colonna di fiamme. Altri testimoni, interrogati dal maresciallo della squadra volante, Delfia, (accorso per primo sul posto), avrebbero sentito alcuni scoppi. Il sottufficiale ha informato subito il centro radio e dopo pochi minuti l'androna di Campo Marzio è diventata un vero e proprio campo di battaglia.

Tutte le squadre antincendio sono state mobilitate: sotto la direzione del comandante, ing. Casabianca, del vice comandante Lofano e del capo reparto Piacentini, hanno operato incessantemente una trentina di vigili del fuoco, con tre autopompe-serbatoio, due autobombe e in autotelaio, oltre a campane e vetture varie. Sul posto sono intervenuti anche i carabinieri al comando del capitano Bianco Mengotti e i vigili urbani con il sergente Strini. La vettura, che in quel punto disegna un gomito prima di un muro altissimo che la delimita, si era intanto riempita



Ecco come si presentava al mattino l'androna devastata. A sinistra il camioncino «Cerbatti» ridotto a un ammasso informe di lamiera. Una ruspa muove i detriti (Italfoto)

degli abitanti della zona, che si erano frettolosamente accesi per assistere, emozionati, al rogo. Le fiamme si levavano minacciose e uscivano dalle finestre più alte, a oltre dieci metri dal suolo. Mentre gli inquirenti facevano i primi rilievi e ipotesi per sapere se l'incendio si era sviluppato dall'esterno o anche dall'interno (botteiglie molotov?), i vigili del fuoco attaccavano le fiamme da tutte le parti.

Il pericolo maggiore, rappresentato dalle bombe per le saldature nell'officina attigua, è stato scongiurato dallo stesso proprietario, Emilio Zaccaria, che ne ha fatto prelevare due di ossigeno (una piena), due di acetilene (entrambe non attive, ma non completamente vuote).

### Appello a rispettare la campagna carsica

In relazione alle sempre più frequenti gite dei concittadini sul Carso triestino, l'assessorato all'agricoltura della Provincia invita la popolazione a rispettare rigorosamente le zone coltivate e le proprietà private delimitate da fossi o recinti. Nel primo caso, infatti, rammentando l'assessorato provinciale, le colture riportano danni maggiori che in ogni altra epoca dell'anno e nel secondo si può incorrere nella normativa del codice penale che prevede, per queste infrazioni, pene detentive e pecuniarie.

«In particolare si fa appello agli automobilisti — prosegue il comunicato della Provincia — non portare gli autoveicoli in zone private cui consegue una irrimediabile distruzione del manto erboso ed ai gittanti non motorizzati perché non vengano abbandonati lungo i sentieri e nei campi, mozziconi di sigarette e rifiuti di altro genere. E' proprio durante la stagione primaverile — conclude l'appello — nella quale l'armonia e l'equilibrio ecologico della particolare natura carsica vanno difesi e protetti dalla consapevolezza e dal senso civico di tutti i triestini che amano il patrimonio di salute e di bellezza rappresentato dal nostro altipiano».

Furto — In stato di arresto è stato denunciato all'autorità giudiziaria il trentenne Senad Jasarevic, cittadino jugoslavo, responsabile di furto aggravato e di contravvenzione a una diffida.

## Cronache degli spettacoli

CON L'ORCHESTRA DEL TEATRO VERDI

## Domani a Muggia concerto pro Unicef

Il programma delle manifestazioni estive

Con il concerto vocale - strumentale dell'orchestra del Teatro Verdi di domani sera, organizzato a favore dell'Unicef e che inizierà alle 21, prende il via in piazza Marconi la serie di manifestazioni curate dall'Azienda di soggiorno e turismo e dal Comune di Muggia. Lo spettacolo concertistico prosegue quel programma di linea classico-sinfonica che il duomo di Muggia aveva già ospitato, lo scorso maggio, con i tre concerti per organo allestiti in tale suggestiva ambientazione. Lo spettacolo prevede nel programma il «Te Deum» in do maggiore per soli coro e orchestra composto nel 1981 da Anton Bruckner e «Alexander Nevski», cantata per mezzosoprano, coro e orchestra di Sergej Pro-

kofiev. Dirigerà il Maestro Christian Badae con i solisti di canto Ileana Meriglioli, Eleonora Jankovic, Janos Korda e Kurt Tryd.

Da ecco il programma dei prossimi giorni. Venerdì 30 giugno ritorna in piazza Marconi il complesso folkloristico «La colomba... varda», noto gruppo di Isola, con il suo nuovo spettacolo popolare. Nei due giorni successivi avrà luogo il IX Concorso Miranare riservato a fisarmonici, organisti e chitarristi, un'iniziativa a carattere nazionale che già nelle passate edizioni raccolse un'eccellente adesione. Domenica 19 luglio, in occasione del terzo centenario della nascita di Antonio Vivaldi, l'orchestra «Ensemble Reutlinger Tubinger Collegium» diretta dal mo Alexander Sunski, una formazione della Germania federale, presenterà uno scelto programma di composizioni.

Da giovedì 27 a lunedì 31 luglio si svolgerà, sempre nella cornice di piazza Marconi, la prima rassegna in piazza del teatro per ragazzi con la partecipazione di svariate compagnie teatrali di Milano, Torino, Ljubiana e altre, oltre a convegni e riunioni e con la rappresentazione di lavori di notevole interesse per la cultura del ragazzo. Per il periodo muggesano, legato al tipico carnevale estivo, corrispondente alla prima quindicina di agosto sono rispettivamente in programma la proiezione del documentario sul XXV Carnevale Muggesano (10 agosto), lo spettacolo con la «Nuova compagnia di canto popolare» (2 agosto) e quindi dal 3 al 6 diversi appuntamenti musicali rispettivamente con la Banda delle «Bellezze Naturali», dell'Onig, di S. Barbara e con Piero Ragni e i suoi solisti romagnoli.

Venerdì 11 avrà luogo poi il IV concorso «Poesia in piazza» con la lettura e la premiazione dei migliori componimenti lirici in dialetto dei poeti partecipanti alla manifestazione, un'aprezzabile iniziativa di valorizzazione del patrimonio linguistico e letterario.

Tra gli spettacoli sportivi vanno ricordati il torneo maschile di pallacanestro «Riviera di Muggia» nei giorni 18 e 19 luglio e il torneo femminile di pallacanestro «Trofeo Comune di Muggia» nei giorni 13 e 14 agosto. Un programma fitto di iniziative e di interesse.

F. M.

### Circuito della Polonia

Viaggio eccezionale con la visita delle bellissime città di CRACOVIA, BRESLAVIA, VARSAVIA, LODZ e GZESSTOWO, WA, in autotour dal 15 al 23 luglio.

## Bravissime a Messina

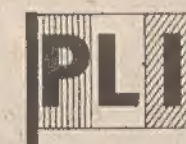


Successo di due triestine al concorso nazionale della Fidapa svoltosi a Messina a fine maggio. Si tratta di Fiammetta Zuliani, medaglia d'oro per la sezione oboe e dell'arpista Giuliana Stecchina, che ha ottenuto due menzioni speciali per il livello interpretativo rivelato nelle esecuzioni di musiche antiche e contemporanee. Nella foto, a sinistra la Zuliani e, a destra, la Stecchina. (Giornalfoto)

Presentazione del libro del sen. ENZO BETTIZA

### IL COMUNISMO EUROPEO

Relatore:  
**dott. Armando Zimolo**  
CAPOGRUPPO LIBERALE  
PER IL COMUNE DI TRIESTE

SAVOIA  
EXCELSIOR  
ore 18.30PARTITO  
LIBERALE  
ITALIANOIL VERDE E' TUO  
DIFENDILO

ore 11 - P.za Puecher  
ore 19 - P.za Tra i Rivi  
ore 20 - P.le Bonomea

**TRAUNER**  
n. 14 alla Regione  
**PAMPANIN**  
n. 10 alla Regione  
**RIZZARELLI**  
n. 46 al Comune

oggi 19.30  
Piazza Garibaldi

**GIACOMELLI**  
CANDIDATO al COMUNE  
**MORELLI**  
CANDIDATO alla REGIONE

## NOI NON MA

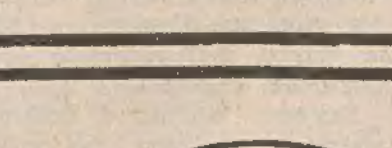
ci battiamo  
per il potere  
per il dovere  
di servire la

## NOSTRA TRIESTE

Lista per Trieste  
promossa dal

Comitato  
delle 65.000 firme

A cura della Fondazione per il benessere e la difesa di Trieste e del Carso

OGGI ALLE ORE 18.30  
IN PIAZZA GOLDONI

On.  
**CERULLO**  
VICE SEGRETARIO NAZIONALE  
Dott.  
**STIGLIANI**  
SEGRETARIO PROVINCIALE  
N. 2 alla Regione — N. 53 al Comune



### MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mn «Pionir» (Ys); mn «Aoni» (Is); mn «Vincenzo Lubrano» (It); mn «Emerico Tomassich» (Is); mn «Apunna» (It).

PARTENZE: mn «Ripresa» (Ru); mn «Gangro Pulch» (It); mn «Ylla» (Ys); mn «Pionir» (Ys); mn «Agata» (It); mn «Monte Maledia» (It); mn «Texaco Trinidad» (Pa); mn «Sylva» (It).

ISTITUTO SCOLASTICO  
**UGO FOSCOLO**  
Via Gattari 6 - Trieste  
Tel. 724240

- Maestre di sc. materna classi normali e di recupero.
- Licenza media recupero anni.
- 1° elementare ammissione bambini cinque anni.

ESTREMO  
ORIENTE  
15-8/5-9PATERENTI VIAGGI  
Corso Cavour 1, 7

**SPLENDIDO ABRUZZO**  
in autotour dal 28 giugno al 2 luglio

Prenotazioni: Uffici U.T.A.T.

## Più Trieste in Regione. Con il PLI. Con Trauner.











## L'ora legale continua a dividere l'Europa

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE LUSSEMBURGO — Ogni anno, in primavera e in autunno, per un paio di settimane, chi viaggia tra il Belgio e l'Italia deve spostare di un'ora avanti o indietro le lancette del proprio orologio almeno tre volte, al passaggio di ogni frontiera: è la conseguenza della capricciosa entrata in vigore e abolizione dell'ora legale sulla quale, da anni, i governi della Cee, dell'Australia e della Svizzera non riescono a mettersi d'accordo.

Un nuovo tentativo è stato compiuto a Lussemburgo dai ministri dei trasporti del Nove, ma le prospettive sono apparse poco promettenti, dopo che gli svizzeri hanno respinto con un referendum la stessa idea di ora legale e perdendo la posizione italiana e tedesca occidentale, secondo cui, senza l'adesione della Confederazione, tanto vale lasciare tutto come prima.

Oltre a un lungo elenco di punti all'ordine del giorno — tutti molto tecnici sui problemi dei trasporti in Europa — il Consiglio potrebbe anche occuparsi della crescente concorrenza che viene fatta alle flotte Cee da quelle dei Paesi a commercio di stato dell'Europa dell'Est, Unione Sovietica in testa.

L'ora estiva continuerà quindi di ancora per anni a entrare in vigore e ad essere abolita a date diverse nei singoli stati della Cee, visto che, ancora una volta, i ministri dei trasporti della Comunità non sono riusciti a trovare un accordo.

L'Italia — la cui delegazione è guidata dal ministro Vittorio Colombo — continua a sostenere che ad un eventuale convenzione a Nove dovrebbe aderire anche la Svizzera. Ma gli svizzeri, in un recente referendum, si sono dichiarati contrari all'introduzione dell'ora estiva nel proprio paese.

La Germania federale non può accettare il principio di avere per alcuni mesi all'anno un'ora diversa dalla Germania orientale. E ciò non soltanto per evitare di marcare la divisione tra i due Paesi con un altro fattore (la Repubblica democratica, in conversazioni bilaterali col governo di Bonn, non è apparsa incline a seguire l'esempio dei Paesi del Nove), ma anche per non vedere Berlino divisa, oltre che da un muro, anche da un fuso orario.

Il Consiglio ha poi manifestato il proprio rammarico per la recente decisione austriaca di tassare con circa 15 lire per chilometro e per tonnellata gli autotreni che transitano sul suo territorio per raccogliere fondi con cui mantenere efficienti la propria rete stradale. Non è escluso che altri paesi — forse anche della Cee — possano, prima o poi, seguire l'esempio dell'Austria.

## REMANE AUSTRIACO Otto d'Asburgo

VIENNA — Otto d'Asburgo rimane austriaco, anche se ha chiesto e ottenuto la cittadinanza tedesca-occidentale. Il dubbio sulle possibilità che il figlio dell'ultimo imperatore d'Austria fosse privato del diritto che gli deriva dall'essere nato il 20 novembre 1912 a Reichenau (Austria inferiore) è stato risolto ieri quando, sia pure con frequenti richiami al segreto d'ufficio, è stato confermato che il neo candidato al Parlamento europeo aveva chiesto l'18 aprile scorso di rimanere cittadino austriaco, anche se intendeva ottenere la cittadinanza tedesca.

La concessione di questo privilegio spetta al ministero austriaco regionale competente (nel caso di Otto d'Asburgo, il governo dell'Austria inferiore), che, per legge, può farlo se la richiesta è avanzata in tempo (ossia prima della richiesta di un'altra cittadinanza), «se l'altro Stato è d'accordo», oppure se esistono motivi per cui la conservazione della cittadinanza è nell'interesse del Paese. Comunque una comunicazione ufficiale relativa al caso non sarebbe ancora giunta al ministero degli Interni.

Otto d'Asburgo aveva dovuto rinunciare, nel dopoguerra, a ogni pretesa come erede al trono per poter ottenere il passaporto austriaco.

## REBUS (Frasi: 5, 6)



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
al G; NO rape; T tegola = signora petziola.

**bananas**

VIA S. LAZZARO 13  
A giorni nuova apertura  
VIA MILANO 18

COLPISCE DURAMENTE (7-8 GRADI RICHTER) IL PIU' FORTE TERREMOTO DELL'ANNO

## Scrollone sismico in Giappone Vittime, feriti, distruzioni

Prime cifre: 19 morti, 340 ricoverati - Gravi danni a ponti e dighe - Epicentro: 300 km da Tokio

TOKIO — Diciannove morti e 340 feriti, oltre quaranta abitazioni distrutte, linee elettriche sconvolte, strade interrotte. Questo, nello scacco innescato dal terremoto che ha travolto nel pomeriggio di ieri diverse località del Giappone centro-settentrionale. La zona più colpita dal sisma, valutato per intensità intorno al grado 7,5 della scala Richter, è la prefettura di Miyagi, con capitale Sendai, 300 chilometri a Nord di Tokio. Ma il terremoto, anche se con meno violenza, ha investito la stessa capitale.

Gli edifici, costruiti con tutti gli accorgimenti antisismici, hanno tremato, rovesciati, sopprescati, sono caduti, piuttosto gravi i danni alla rete autostradale, che risulta interrotta in una cinquantina di punti. Nove ponti sono addirittura crollati, due dighe hanno riportato lesioni gravissime, mentre la polizia stradale segnala diciassette frane. Interrotta in una trentina di punti è anche la rete telefonica. E' un quadro che da solo dà un'idea della violenza del fenomeno, il più potente ter-

remoto verificatosi quest'anno. Con epicentro nel Pacifico, le onde sismiche hanno colpito con la massima violenza la prefettura di Miyagi, e in particolare il capoluogo Sendai, la città di Ohjima e Mito. E' proprio in questa regione che si lamentano il maggior numero di morti e feriti: gente rimasta schiacciata dai pali della linea elettrica o dalle mura degli edifici crollati. Il timore di un maremoto sembra scongiurato. Le onde che hanno investito la costa, mezz'ora dopo, non hanno superato i diciotto centimetri di altezza.

A Tokio c'è stato qualche inconveniente ai servizi telefonici, mentre non si escludono danni, per fortuna limitati, a qualche acquedotto. Per misura precauzionale le autorità hanno deciso di sospendere il traffico ferroviario e quello dei convogli della metropolitana, oltre ai servizi dei super-rapidi, i famosi treni su monorotaia che collegano a forte velocità la capitale con Osaka. Secondo quanto comunica l'ufficio meteorologico della capitale, epicentro del sisma è stata una zona dell'Oceano Pacifico al largo di Miyagi. A

una prima scossa registrata alle 17.06 ne è seguita, nove minuti dopo, una seconda più violenta, pari al quinto grado della scala giapponese, che si articola su un massimo di sette gradi. Secondo l'Istituto sismologico di Uppsala, in Svezia, la punta massima del terremoto ha raggiunto l'ottavo grado della scala Richter.

A. P.

## Violenta scossa nella Macedonia

ATENE — Una violenta scossa di terremoto è stata registrata alle 20.45 di ieri sera dagli osservatori di Salonicco, con epicentro nella Macedonia centrale. Non si sono registrati danni a persone o a cose. La popolazione, presa dal panico, si è tuttavia riversata nelle strade, poiché movimenti sismici si susseguono da tre settimane nella medesima regione. Il mese scorso due persone sono morte e centinaia di abitazioni hanno subito ingenti danni per un movimento tellurico che aveva colpito la città di Salonicco.

## Morto un metronotte ferito dai banditi

PIETRA LIGURE — E' morto ieri all'ospedale Santa Corona di Pietra Ligure (Savona) il metronotte Giovanni Battista Gaggero, 50 anni, rimasto ferito lunedì scorso durante un tentativo di rapina alla filiale di Borgo Verzei della Cassa di risparmio di Savona.

Durante l'assalto era rimasto ferito anche uno dei quattro rapinatori, Gian Luigi Bortolotto, 30 anni, evaso qualche tempo prima dal carcere di Beigama. Nelle successive operazioni per la cattura dei rapinatori, il Bortolotto è finito a fuoco era rimasto ucciso colpito dalla raffica di mitra sparato da un agente della "strada", un secondo rapinatore, Luciano Alberti, 30 anni, anche lui evaso dal carcere bergamasco.

Luigi Gaggero era in servizio nei pressi della banca quando, in un'occasione, si era fermato a un'automobile e discese quattro giovani mascherati e con le pistole in pugno. Il metronotte aveva estratto a sua volta arma, ma i rapinatori erano stati più veloci e avevano esploso alcuni colpi ferendolo in modo grave.

## Verso la beatificazione tre italiani e un canadese

CITTA' DEL VATICANO — Alla presenza di Paolo VI sono stati promulgati ieri i decreti che approvano le virtù dei tre italiani e di un canadese nati nel secolo scorso.

Il vescovo Marelli, fondatore degli oblati di San Giuseppe, nacque a Torino il 26 dicembre 1844 e morì a Savona il 30 marzo 1895; il sacerdote Luigi Scroccati, dell'Istituto dell'Oratorio di San Filippo, fondatore delle suore della Divina provvidenza, nacque a Udine il 4 agosto 1804 e vi morì il 30 aprile 1884; fra Riccardo Pampuri (al secolo Ermilio Filippi), medico chirurgo e religioso, nacque a Trivulzio (Pavia) il 2 agosto 1897 e morì a Milano il 10 maggio 1930; fralet Andrea (al secolo Alfredo Esposito), della Congregazione di Santa Croce, nacque a Saint Gregoire di Iverville (Canada) il 9 agosto 1845 e morì a Montreal il 6 gennaio 1937.

UNITA' ALGERINA CONTRO CARGO USA

## Nebbia fonda: scontro nel mare di Gibilterra

Bilancio provvisorio: 5 morti, 6 dispersi

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

GIBILTERRA — Collisione fra due mercantili nello Stretto di Gibilterra a causa di un fitto banco di nebbia: il bilancio provvisorio della sciagura è di cinque morti e sei dispersi. Tutte le vittime facevano parte dell'equipaggio del cargo statunitense "Yellowstone", 11 mila tonnellate di stazza, che ha avuto la peggio nell'urto con la nave da trasporto algerina "Dn Batouta", di 2803 tonnellate.

Secondo le informazioni, abbastanza frammentarie e contraddittorie, divulgate dalla Royal Navy, l'imbarcazione algerina è andata a incassarsi con la sezione di prua in una fiancata dello "Yellowstone". L'incidente è avvenuto verso mezzogiorno, in un punto dello Stretto localizzato 22 chilometri circa a Sud-Est di Gibilterra.

In un primo momento era stato riferito che la nave americana era venuta a collisione con un traghetto marocchino partito dalla Spagna, l'equipaggio, come ha spiegato più tardi un portavoce della Marina inglese, è stato generato da un caso di omonimia nel nome dell'unità.

Nello specchio di mare in cui si è verificato il disastro è stata intrapresa una massiccia operazione di soccorso: l'unità più pronta a rispondere all'Sos lanciato dai due mercantili in difficoltà è stato un sottomarino della Royal Navy, l'"Hms Finwhale", impegnato in un'esercitazione nelle acque del canale.

Quanto ai marittimi della "Batouta", visto che le due unità non correvano immediatamente pericolo di affondamento, sono rimasti a bordo. Al momento della collisione le acque dello Stretto erano abbastanza calme: purtroppo sulla zona gravava un fitto banco di nebbia che limitava sensibilmente la visibilità.

Secondo gli accordi tra le autorità marittime italiane e quelle tunisine, nel porto di Sfax dovranno rimanere sotto sequestro i tre motopescherecci catturati il 10 giugno.

Successivamente a Lampedusa è giunta notizia che le autorità tunisine avrebbero autorizzato il motopeschereccio "Sicari" a partire quando gli altri tre pescherecci catturati il 10 giugno ("Nuovo Kennedy", "Pippo" e "Innuovo") saranno pure rilasciati, a condizione che gli armatori paghino multe per un totale di circa tre milioni di lire.

Quanto ai marittimi della "Batouta", visto che le due unità non correvano immediatamente pericolo di affondamento, sono rimasti a bordo. Al momento della collisione le acque dello Stretto erano abbastanza calme: purtroppo sulla zona gravava un fitto banco di nebbia che limitava sensibilmente la visibilità.

Quanto ai marittimi della "Batouta", visto che le due unità non correvano immediatamente pericolo di affondamento, sono rimasti a bordo. Al momento della collisione le acque dello Stretto erano abbastanza calme: purtroppo sulla zona gravava un fitto banco di nebbia che limitava sensibilmente la visibilità.

Quanto ai marittimi della "Batouta", visto che le due unità non correvano immediatamente pericolo di affondamento, sono rimasti a bordo. Al momento della collisione le acque dello Stretto erano abbastanza calme: purtroppo sulla zona gravava un fitto banco di nebbia che limitava sensibilmente la visibilità.

Quanto ai marittimi della "Batouta", visto che le due unità non correvano immediatamente pericolo di affondamento, sono rimasti a bordo. Al momento della collisione le acque dello Stretto erano abbastanza calme: purtroppo sulla zona gravava un fitto banco di nebbia che limitava sensibilmente la visibilità.

## Bloccati dai tunisini 36 marinai dell'isola di Lampedusa

ISOLA DI LAMPEDUSA — I trentasei marinai dell'isola di Lampedusa che sarebbero dovuti tornare ieri mattina dalla Tunisia — dove erano stati condotti il 10 giugno al termine di una operazione di controllo compiuta da una motovedetta nordafricana — sono rimasti ancora nel porto di Sfax: a quanto si è appreso, le autorità tunisine avrebbero negato ai 36 marinai di imbarcarsi sul motopeschereccio "Salvatore Sicari", giunto appositamente a Sfax.

Secondo gli accordi tra le autorità marittime italiane e quelle tunisine, nel porto di Sfax dovranno rimanere sotto sequestro i tre motopescherecci catturati il 10 giugno. Al comandante del "Salvatore Sicari" era stata data l'autorizzazione di attraccare in Tunisia e di prelevare i marinai, ma, per ragioni non chiarite, l'operazione non è stata conclusa.

Successivamente a Lampedusa è giunta notizia che le autorità tunisine avrebbero autorizzato il motopeschereccio "Sicari" a partire quando gli altri tre pescherecci catturati il 10 giugno ("Nuovo Kennedy", "Pippo" e "Innuovo") saranno pure rilasciati, a condizione che gli armatori paghino multe per un totale di circa tre milioni di lire.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

Il traffico passeggeri è stato ristabilito dopo un'ora e mezzo.

## OROSCOPO DI OGGI

Alcune incomprensioni sia in famiglia sia nell'ambiente di lavoro possono essere superate con una franca spiegazione; cercate di chiarire ogni equivoco specie con i nuovi collaboratori. La giornata è favorevole per chi ama la vita mondana. Un incontro imprevisto nel primo pomeriggio.

Non abbandonate la vostra linea di condotta e cercate di comportarvi in maniera coerente per non suscitare scalpore nel vostro ambiente di lavoro. Troppi impegni: occorre prendersi una vacanza, sia pure breve, per rinfrescare lo spirito. In serata sarete in buona forma. Brillanti incontri.

Atenti a non farvi coinvolgere in iniziative che non hanno basi di serietà e di equità: con prudenza, cercate di allontanarvi da alcuni ambienti. La salute è un po' in panne; occorre attenersi con scrupolo ai consigli del medico. Tacete e non pretendete troppo dalla persona amata.

E' opportuno impegnarsi di più, se volete raggiungere validi risultati nell'ambiente di lavoro; cercate di dosare le forze prima di affrettarvi nell'impresa. Una nuova "fiamma" all'orizzonte: sarà molto apprezzata dai parenti. Accettate con gioia un incontro per il pomeriggio.

Agite con circospezione e misurate ogni passo per sapere dove andate a finire; una mossa avventata potrebbe farvi precipitare proprio nella trappola che volete evitare. Avrete una discussione banale con la persona amata. Trascurate in seno alla vostra famiglia una simpatica serata.

Una nota di pessimismo guasterà i rapporti affettivi; cercate di reagire con tutte le vostre forze per superare l'attuale momento. Vantaggi d'urto sul piano economico da parte di una persona influente. Con gli amici evitate di parlare dei vostri fatti personali. Notizie da lontano.

A te buone speranze di concludere al più presto un affare vantaggioso: otterrete ciò che vi sta a cuore, senza troppe discussioni, da una parente danzosa. Dovete cercare di evitare scene di gelosia con la persona amata perché merita la vostra fiducia. Moderate il fumo.

Non state suscettibili e neppure troppo riservati: bisogna avere il coraggio di manifestare le proprie idee al momento opportuno. In campo sentimentale è venuto il momento di una scelta; qualsiasi tenacemente peggiora la situazione. In serata anche se siete stanchi avrete.

Tanto e cordialità non esenti da una certa emulazione vi daranno la possibilità di sfondare in un ambiente ostile; circondati di validi collaboratori per portare a termine l'iniziativa. Avrete qualche sorpresa in campo sentimentale. Su quel tale progetto consigliatevi con chi vi ama.

Cercate di essere meno chiarieri e più prudenti, non volete rischiare che alcune confidenze ripagano pesantemente su di voi. Prendete troppi impegni: vi occorre un periodo di relax da trascorrere possibilmente in campagna o al mare. In giornata arriva un gradito ospite.

A me se con ritardo, riuscite a raggiungere la meta in tempo utile per spiccare un volo di qualità che vi porterà benefici economici. Una vittoria sentimentale sembra inevitabile, se rinviata ulteriormente l'atteso chiarimento. Avete molto bisogno di praticare dello sport.

Non lasciatevi suggestionare da confidenze altrui, mantetevi calmi e rivederete in parte decorabile menziona diretta a creare solo preoccupazioni. Mettetevi al lavoro con serietà e impegno e le soddisfazioni certamente non mancheranno. Cercate di mantenere sempre l'armonia in famiglia.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.

La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi. La macchina si è accorta del pericolo e ha azionato i freni, senza riuscire però ad arrestarsi.



## XI CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO

## Arriva l'Austria nel girone degli azzurri



IL REGOLAMENTO HA SPEDITO IL BRASILE IN COMPAGNIA DELL'ARGENTINA

## Tutto europeo il girone dell'Italia

Forse per Bettiga e compagni è meglio affrontare subito i campioni del mondo che non sono in gran forma

DAL NOSTRO INVIATO

**BUENOS AIRES** — L'Argentina è da ieri sera a Rosario, l'orario delle partite dell'Italia al River Plate è ormai fissato per le 13.45 (18.45 italiane). La commissione Fifa riunita ieri mattina allo Sheraton, interpretando il regolamento e non effettuando il sorteggio, ha assegnato l'Austria al girone 1 (Italia, Germania, Austria e Olanda) e il Brasile al girone 2 (Argentina, Polonia, Brasile e Perù).

Il gioco è fatto, ma c'è subito la grandissima sorpresa. L'emozione organizzativa ha fatto il suo obiettivo principale: non ci sarà finale Argentina-Brasile, le due squadre si affronteranno infatti domenica 18 a Rosario, ma il 19° sorteggio solennemente per decidere una formale supremazia nell'ambito del calcio sudamericano e chiariranno quale delle due squadre ha più diritto, con la Polonia e Perù, a partecipare alla festa del 25 giugno. Con il gioco delle previsioni sbagliate, un po' di confusione anche sulle sedi. Colpa dell'Italia, soprattutto, che con le sue tre vittorie nel turno eliminatorio ha fatto alla squadra fatta in casa la soddisfazione di continuare a giocare nel tempio dell'ammazzata.

Un risultato negativo, sabato al River, avrebbe consentito agli azzurri di evitare soltanto la Germania (i tedeschi avevano deciso a loro posizione di semifinalisti prima del confronto tra italiani e argentini) ma non Olanda e Austria che hanno dato la sensazione, giocando 24 ore dopo, di essere in maniera da star lontano il più possibile dall'Argentina.

Non ci sarà dunque finale Argentina-Brasile e Franchi, ha avuto meriti grandissimi nell'opporli.

L'Italia, dunque, in un girone tutto europeo ma anche in un girone di ferro, nonostante i risultati ottenuti nella prima fase, un'impresa quasi impossibile. Potrebbe anche accadere che gli azzurri continuino ad andare avanti di corsa ma, a questo punto, è soprattutto il fatto che il peggio è passato, si scoprono test diverse sul futuro dell'Italia di Bearzot. Il discorso è questo: a noi sono capitate due delle squadre più forti del mundial, è una grossa sorpresa. Quando qualche mese fa si giocava al Totobaires, gli addetti ai lavori, i competenti, i tifosi avevano indicato in Germania e Olanda (con Brasile e Argentina) due nazionali in preda di occupare i posti che vanno dal primo al quarto. Quelli che, alla fine, si sono trovati a essere, in America, tutti d'accordo.

A questo punto se dovesse andarci male, e potrebbe andarci male, un fiume di attenuanti. Abbiamo fatto più tanto nel superare il turno; addirittura più del previsto nel concludere la prima parte della competizione a punteggio pieno. Siamo stati semplicemente favoriti nel cogliere il successo sull'Argentina in casa loro e per la felicità di decine e decine di migliaia di italiani e nostri connazionali d'Argentina; abbiamo avuto elogi e riconoscimenti. Ancora ieri i giornali ci dedicavano pagine intere, il verbo di Bearzot è sentenziato. Eppure proprio in questi giorni, noi, i nostri imprevedibili, esposti, sono aumentate le nostre responsabilità, l'attesa di chi crede in una nazionale pigriatista.

All'inverso si dice che l'Italia è formata ad affrontare subito la Germania — campione del mondo uscente — che non è in forma eccezionale anche se è l'unica squadra a non avere ancora subito una rete. Gli azzurri possono facilmente superare l'Austria, che è indubbiamente una sorpresa ma che contro un Brasile niente affatto trascendentale ha fatto quasi ridere, e c'è chi dice che i tuffanti potevano già essere sulla strada del ritorno se gli

scocesi, sul 3-1 in loro favore, avessero avuto un po' di fortuna. Ce ne vedremo con squadre europee che conosciamo bene, e poi la Germania non è più quella d'una volta: la rivincita del Messico può ancora concludersi in nostro favore. E non sarebbe una sorpresa se è vero come è vero che nel «clan» c'è la convinzione che i ragazzi italiani andranno sempre più a migliorare. Il pro: Vecchietti parla, infatti, di condizioni ottimali man mano che si va avanti. Gli crediamo perché è tra quelli che, fino ad oggi, hanno avuto ragione: certe teorie sui giocatori costruiti in laboratorio cominciano a far proseliti anche in Italia.

L'Austria del «pallone d'oro» Kränki ha fatto già tanto: è tornata a giocare in clima di mundial dopo venti anni (nel

1958, in Svezia, fu eliminata negli ottavi di finale da Brasile, URSS e Inghilterra). Ha evidenziato nelle prime due vittoriose partite con Spagna e Svezia un gioco abbastanza produttivo, essenziale, un discreto collettivo, qualche uomo di valore internazionale. Kränki, però, è un giocatore di valore, è stato ingaggiato dal Barcellona che spera di aver trovato l'erede di Cruyff. La sua valutazione, 750 mila dollari, è misera al confronto di quella di Paulino Rossi: 1 milione di dollari. Ormai qui a Baires i conti economici tornano solo in... dollari.

Ci sono dichiarazioni illuminanti di Helmut Senekowitsch, il Bearzot austriaco: «La nostra più grande aspirazione — ha ripetuto spesso il c.t. — è quella di inserirci nelle prime

otto. Non pretendiamo di vincere la Coppa del mondo ma solamente di recuperare un po' del nostro prestigio europeo. Vero è che l'appello viene mangiato ma, secondo logica, l'Austria ha fatto già tanto. Se dovesse andare oltre, la sorpresa sarebbe più clamorosa di quella dell'Italia.

L'Olanda poi non ha più Cruyff ma ha trovato un grandissimo Rensbrink che ha segnato quattro dei cinque gol realizzati dalla formazione di Ernest Happel nella fase eliminatória. Ha sempre gente di statura come Krol, Jansen, i due Van De Kerkhof, Rep, Surbier, Rischke, invece di perdere Neeskens, che contro la Scozia ha riportato un doloroso infortunio, anche se nuove radiografie in un ospedale di Mendoza hanno escluso la frattura di due costole. I singoli, indubbiamente, sono in grado di offrire spettacolo e calcio a livelli altissimi ma è il «clima» che potrebbe far perdere per strada gli olandesi. Sappiamo tutti che sono quanto mai sensibili al richiamo del vil danaro e preferiscono interpretare il ruolo di atleti a modo loro: donne e champagne per stare meglio.

In più, rispetto a questa Italia che ha da offrire, come impegno supplementare, la rivincita alla Germania della semifinale di Città del Messico, l'Olanda ha con gli stessi tedeschi un conto in sospeso. Quattro anni fa a Monaco avrebbero meritato di vincere la Coppa del mondo ma giocavano in... traversa e non fu possibile. Ora sono sollecitati da grossi problemi di vendetta. Per gli azzurri, affrontarli dopo che avranno giocato con la Germania occidentale, potrebbe anche essere un vantaggio.

Certo se quanto offerto dall'Italia fino ad oggi fosse tutto, vero, saremmo quasi tranquilli. Abbiamo giocato all'altico quando c'era bisogno di portare l'offesa ed è andata benissimo; abbiamo saputo difenderci quando le circostanze lo imponevano e lo abbiamo fatto con la solita grinta: abbiamo fatto vedere come si deve giocare in contropiede nel momento in cui bisogna subito il pressing degli avversari.

«Il decalogo di un direttore tecnico triestino», quello di

Bearzot, spiega ai lettori del «Clarín» i pregi della sua nazionale, offre al giudizio dei più, gli uomini migliori della prima fase del mundial, le aspirazioni: future della squadra azzurra, il punto sugli infortunati, il che significa che ricomincia il gioco della formazione. Contro la Germania in campo quelli di sempre. Con Antognoni e forse con Bellugi. Anche se le perplessità di un recupero totale dello stopper sono tantissime. Ma Gentile, come di solito, è pronto a sostituire il bolognese. Di Manfredonia non si parla mai: il ragazzo di Roma mi confessa, ieri, che da quando è in Argentina non ha mai avuto il piacere di... parlare con Bearzot.

Domenico Ferrara

La composizione dei due gironi

1.º Girone

ITALIA  
GERMANIA  
AUSTRIA  
OLANDA

2.º Girone

ARGENTINA  
POLONIA  
BRASILE  
PERU'

Allo scozzese Johnston un anno di squalifica

**BUENOS AIRES** — La commissione organizzativa del mundial di calcio ha deciso di squalificare per un anno il calciatore scozzese William Johnston per uso di sostanze stimolanti.

Johnston era risultato positivo al controllo antidoping dopo la partita Scozia-Perù, giocata il 3 giugno, e successivamente era ammesso di aver ingerito una sostanza proibita dalla Fifa.

## Cinque bellezze e un cannoniere



## Asterischi dal «mundial»

ABBONZANTE TRESOR

Al «colorato» francese Tresor è stato offerto un contratto pubblicitario per richiamare una crema abbronzante. L'astuto libero francese della Guadalupe pare indovinare: vorrebbe accostare, ma senza ispirare commenti chiaramente ironici.

MORTE E RESURREZIONE

A Mar del Plata è stato finalmente festeggiato il «mundial-tormenta». A ritmo di tamburi e passo di samba i tifosi brasiliani hanno festeggiato la prima vittoria cariosa.

Dopo il «mundial-tormenta» dell'altro giorno e la... morte di Coutinho, questa volta il corteo innalzava la scritta: «Resurrezione de Coutinho». Dalla morte alla resurrezione insomma e nello spazio di pochi giorni.

ANTOGNONI SI' O NO?

Il «toro» Antognoni è già cominciato e pare dividere la gente: giocherà contro la Germania? Bearzot che, inizialmente, aveva concesso la possibilità di un'uscita, poi ha cambiato idea, sperando di veder rinverdire la belva vittoria di allora.

RENSBRINK: GOL N. 1.000

Erano in molti a tentare, alla rovescia del mundial, l'onore di segnare il gol numero mille. La sorte ha premiato Robert Rensbrink, veterano cannoniere della nazionale olandese. La rete, tramandata alle statistiche, premia una volta tanto un giocatore che lo merita.

I CALCOLI SBAGLIATI

In Argentina si sussurra, e non certo sottovoce, che contro l'Italia i biancocelesti non volevano vincere per non dover incontrare poi la Germania. Il C.T. Menotti è parso contrariato: «L'Argentina non ha fatto alcun calcolo. Ha deciso di battere l'Italia e non di rischiare. Null'altro». Ma che calcoli si potevano fare se la Germania ha corso persino il rischio di venir esclusa dalla... Tunisia. Se l'arbitro avesse assegnato alla Tunisia un sacrosanto rigore la Germania sarebbe stata esclusa dai mundial.

ITALIA - GERMANIA

IL BILANCIO CI CONFORTA. Prima che Italia e Germania si incontrino sul campo, i tecnici di ogni tipo, astrologi sull'oroscopo della partita, gli emanti delle statistiche, ritengono che le due nazionali si sono incontrate sedici volte. Le vittorie dell'Italia sono state nove contro tre dei tedeschi; quattro i pareggi. Gli sportivi italiani, che hanno preso il ricordo dell'ultimissimo gol di Rivera, nella semifinale allo Stadio Asteca, sperano di veder rinverdire la belva vittoria di allora.

RENSBRINK: GOL N. 1.000

Erano in molti a tentare, alla rovescia del mundial, l'onore di segnare il gol numero mille. La sorte ha premiato Robert Rensbrink, veterano cannoniere della nazionale olandese. La rete, tramandata alle statistiche, premia una volta tanto un giocatore che lo merita.

ALDO MALDERA: UNO-DUE

È dura la vita della riserva. Aldo Maldera era partito per l'Argentina col cuore gonfio di speranza. Pensava di essere titolare, sicuramente di giocare. Invece, nonostante la sua forma, la gran voglia di giocare è stata sempre immancabilmente mortificata. A vece il morale altissimo, dopo l'esaltante campionato, è bastato poco per farlo ripiombare nella più cupa disperazione.

L'AUSTRIA NON FA DRAMMI

I giornali austriaci hanno commentato la sconfitta del Brasile in termini abbastanza contenuti e scontenti. «Die Presse» ha scritto: «I brasiliani hanno giocato per la vita o la morte. Gli austriaci hanno sopravvalutato le proprie capacità». «Arbeiterzeitung», molto diplomaticamente ha così commentato la sconfitta dell'Austria: «Abbiamo evitato al Brasile il grande imbarazzo dell'esclusione, ma questa volta la compagine sudamericana ha trovato nuove forze attraverso alcune modifiche».

Il «Kurier» ha scritto: «Ha vinto il Brasile, ma la partita non è stata esaltante. L'Austria ha sorpreso tutti finendo egualmente prima: un risultato che nessuno avrebbe immaginato».

SCOMMESSE SULL'ITALIA

Intorno alla scommessa clandestina sui campionati del mondo.

DOMANI GLI EUROPEI IN FORMAZIONE TIPO

## Toccherà alla Polonia «saggiare» l'Argentina

**ROSARIO** — Il tempo di archiviare il 3-1 inflitto al Messico di calcio, non c'è tempo per volgersi indietro. Inclusa nel gruppo B di semifinale, concluda soffrendo. Domani, avrà di fronte l'Argentina di Cesar Menotti, il più difficile dei clienti.

Avrei giustamente preferito non giocare contro i miei amici argentini. L'ideale sarebbe stato trovarli di fronte soltanto nella partita finale: commenta Gmoch, il commissario tecnico dei bianchi a poche ore dall'arrivo della squadra a Rosario.

Promotivo Gmoch non ne fa, ma non nasconde che sarà proprio l'esito del confronto con i biancocelesti determinante per il futuro. La prova fornita dai polacchi contro il Messico non è stata trascendentale, ma è servita comunque a risolvere il morale della squadra, sebbene in campo priva di alcuni uomini chiave, che domani saranno in grado di offrire il meglio contro l'Argentina.

«Per noi non fa differenza, che si vinca per uno, due, o tre gol di scarto... ma basta che si vinca», commenta con filosofia Gmoch. «La regola verrà anche contro i latino-americani. Contro l'Argentina la Polonia potrà schierare la formazione tipo con i non più giovanissimi ma sempre validi Deina, Lato, Lubanski, Tomaszewski, vecchie volpi del calcio che potrebbero rendere più difficile di quanto non appaia sulla carta il compito degli avversari. Questi, seppur elogiati da Buenos Aires, finiranno per giocare in casa. Il pubblico di Rosario, anche se meno numeroso di quello della capitale, non avrà occhi ed incantamento che per loro, si tratta di un handicap di cui la Polonia, atleti e tecnico, è perfettamente consapevole e che non sottovaluta affatto».

I MEDICI HANNO ASSICURATO LA DISPONIBILITA' DELLO STOPPER

## FORSE RECUPERABILE BELLUGI MA BEARZOT RESTA PERPLESSO

**BUENOS AIRES** — Per domani contro la Germania dovrebbero essere disponibili tutti i titolari, compreso Bellugi fra gli attivi. «I medici — dice Bearzot — hanno appurato che non ha subito uno strame, come avevano temuto, ma solo una contusione, che dovrebbe sparire dopo le cure del caso. Bellugi dovrebbe essere disponibile contro la Germania, anche se non so quanto sarebbe saggio farlo giocare così presto».

Bearzot insiste comunque nel sostenere che a questo punto del torneo sarebbe opportuno considerare l'Italia come la più autorevole ispirante al titolo mondiale. «Siamo contenti degli elogi che ci fanno — dice il C.T. azzurro — ma alcuni stanno cercando di concentrare su di noi tutta l'attenzione, per fare salire la pressione sulla nostra squadra. Noi ci batteremo al meglio in ogni singola partita, ma non ci riteniamo la squadra numero uno».

Tuttavia il morale è molto alto fra i giocatori, che han-

## Le prossime partite alla Tv

ROMA — Questo il calendario delle prossime partite del campionato del mondo di calcio che saranno trasmesse alla televisione:

MERCOLEDI' 14

RETE UNO: alle 19.40 in diretta da Buenos Aires, Italia - Germania; alle 0.10 (giovedì) in diretta da Rosario, Argentina - Polonia.

RETE DUE: alle 21.40 in diretta da Mendoza, Brasile - Perù.

GIOVEDI' 15

RETE DUE: dalle 14 alle 15.30 replica di Italia - Germania; dalle 15.30 alle 17, in diretta da Cordoba, Austria - Olanda.

DOMENICA 18

RETE DUE: alle 21.40 in diretta da Buenos Aires, Italia - Austria; alle 0.10 (giovedì) in diretta da Rosario, Argentina - Brasile.

RETE UNO: alle 21.40 in diretta da Mendoza, Polonia - Perù.

LUNEDI' 19

RETE UNO: dalle 14 alle 15.30 replica di Italia - Austria; dalle 15.30 alle 17, in diretta da Cordoba, Germania - Olanda.

MERCOLEDI' 21

RETE UNO: alle 18.40, in diretta da Buenos Aires, Italia - Olanda; alle 0.10 (giovedì) in diretta da Rosario, Argentina - Perù.

RETE DUE: alle 21.40 in diretta da Mendoza, Polonia - Brasile.

GIOVEDI' 22

RETE DUE: dalle 14 alle 15.30 replica di Italia - Olanda; dalle 15.30 alle 17, in diretta da Cordoba, Germania - Austria.

SABATO 24

RETE DUE: alle 19.55 finale per il terzo e quarto posto.

DOMENICA 25

RETE UNO: alle 19.55, finale per il primo e secondo posto.

Un Benelli G2 è a prova di: rotaie, pavé, semafori, bagnato, ghiaia, cani, gatti, automobili, padri, mamme, sentieri, erba, benzina, salite, discese, prezzo.

Carburanti e lubrificanti

Gli indirizzi dei concessionari sulle

Agip

Pagine Gialle

Costruito pensando a una moto.



Telaio: monotrave di grande sezione.

Sella: ad assorbimento differenziato

Ruota posteriore: facilmente smontabile.

Frizione: a masse radiali concentriche in bagno d'olio.

Forcella: telescopica determinante per la stabilità.

Frenata: sicura e progressiva.

Ruote: con pneumatici 24x16".

Motore: aspirato.

Benelli







**Alcuni dei ministri degli esteri riuniti a Copenaghen si dichiarano contrari a sostenere il regime di Mobutu nella sua forma attuale - Intervento di Forlani**

Trieste, 13 giugno 1978



# CLIK+ CLIK+ CLIK+ CLIK+ CLIK+ CLIK+

## L.2.678.000\*

Se non sapete ancora cos'è il Clik, cerchiamo di spiegarvelo. Il Clik è una linea inconfondibile, proprio come quella della Mini. Avere del Clik significa possedere le rifiniture degli interni molto curate e di grande classe.

Ma Clik vuol dire anche un carburatore a controllo automatico, che oltre a consentire grandi prestazioni senza inquinare, riduce notevolmente i consumi. Se parliamo di maneggevolezza e di agilità, parliamo proprio di uno dei Clik più significativi della Mini.

Altri Clik da non dimenticare sono per esempio: la verniciatura acrilica, il rivestimento sottoscocca in PVC, il nuovo sistema frenante con pompa ad azione differenziale, e la garanzia di 12 mesi per chilometraggio illimitato.

Per non parlare degli optional che nella Mini sono sempre veramente compresi nel prezzo. Anche questo è un bel Clik! Ma dove il Clik della Mini è più evidente è nel prezzo: L. 2.678.000\* nessun'altra di pari cilindrata ti dà una qualità così alta a un costo così contenuto!

Questo è il Clik: un insieme di fatti e di emozioni, un misto di tecnica, simpatia e fascino che solo l'Innocenti è riuscita a mettere insieme, pensando a una macchina, unica per linea e carattere. Una macchina con il Clik, insomma.

\*I.V.A. esclusa franco  
concessionaria modello  
Mini 90N.



Questo marchio garantisce una rapida assistenza e ricambi originali Innocenti.

usiamo prodotti  
**Agip**

**mini**  
**INNOCENTI**

## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. - TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/9 e Galleria Tergesteo 11, telefono 0431. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali.

**GORIZIA:** corso Italia 103, telefono 87498 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, tel. 72597 - **UDINE:** via della Prefettura 8, tel. 203924 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8396 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, tel. 638963 - **GENOVA:** via E. Verzasza 23, tel. 525260 - **BOLOGNA:** via Rizzoli 38, tel. 228826 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24493 - **BOLOGNA:** via Portici 30/A, tel. 23395 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 23, tel. 30315 - **BRESSANONE:** Bressanone 2, tel. 23395 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 83681 - **SANREMO:** via Astengo 1/1, tel. 36319 - **SANREMO:** via G. Gherardi 47, tel. 83396 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **PADOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 638984.

Ciò che intendiamo inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/9, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 14 per cento di I.V.A.). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 88668 dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Le tariffe sono riportate in questa rubrica. In base alle tariffe gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 17, al sabato per la domenica alle ore 12. Dopo tali orari gli annunci verranno pubblicati con le tariffe maggiorate, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Ciò che desideriamo rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. 41000 Trieste. L'importo di ogni cassetta è di lire 400 per decada, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando agli altri forme di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta: saranno respinte le assicurate o raccomandate.

**LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte**  
B Lire 170 per parola

A.A.A.A. CERCO baby sitter. Telefonare 791189. 11237 B

DOMESTICA stabile per villa al mare cercasi. Offerta buona retribuzione e trattamento familiare. Telefonare ore ufficio 60903. 1165 B

PERSONA stabile con dormire per governo casa persona sola cercasi. Telefonare 411928 ore 14-18 et 20-22. 11053 B

### IMPIEGO E LAVORO Richieste

C Lire 70 per parola

STUDENTESSA offresi estate Grado per qualsiasi lavoro. Telefonare 0432-201447. 204 C

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO CC

Lire 150 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A. A.A. RIPARAZIONE sostituzioni avvolgibili in genere, tel. 62088

A.A.A.A.A.A.A.A. ROLE' (legno) riparazioni verniciatura cambio cinghie. Tel. 725397, orario negozio. 11283 CC

A.A.A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche domicilio, tel. 62088. 11149 CC

A.A.A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche domicilio, tel. 62088. 11149 CC

A.A.A.A.A.A.A.A. SI eseguono pitture restauri affreschi firmati. Tel. 62088. 11149 CC

A.A. PORTE a soffitto, avvolgibili, veneziane, ecc., montaggi. Elett. via Pascoli 22, telefono 792580. 10526 CC

A.A. SGOMBERIAMO cantine soffitte appartamenti esagono traslochi, telef. 725597.

### A.A. TAPEZZIERE applica accuratamente qualsiasi tipo di parati telefonare 206823. 10569 CC

### A. MALOSSI, porte a soffitto, tende da sole, capoline, veneziane verticali, avvolgibili in plastica. Riparazioni e forniture, via Nordio 9, tel. 725333. 050054 CC

### EDILIZIA in genere, restauri, ville, appartamenti, tetti, fogliature. Tel. 60437. 11258 CC

### ESEGUIAMO trasporti traslochi con servizio Ape, camion ed inoltre sgomberiamo cantine soffitte appartamenti, telefonare 725597. 11160 CC

### ESEGUIAMO con Ape traslochi e trasporti sgomberiamo soffitte e cantine. Tel. 761793. 11166 CC

### PITTORE decoratore appartamenti porte finestre pavimenti in plastica ecc. Lavori accurati e puliti. Tel. 791840. 11195 D

### FULITURA montoni ecc. con garanzia. Specialista Catturazza Giulia 13. Tel. 795655. 11229 CC

### IMPIEGO E LAVORO Offerte

D Lire 170 per parola

A.A.A. ASSUMIAMO ambasciatori automobili anche part-time. Offerta ottima retribuzione, incentivi e rimborsi spese. Presentarsi sig. Boato viale d'Annunzio 4 ore 15.30-16.30. 11195 D

### A.A. AGENZIA commerciale per ampliamento organico assume 3 elementi maschi e femminili da inserire nella propria organizzazione. Richiedesi disponibilità immediata, dinamica. Offerta fissa mensile più incentivi. Presentarsi ditta Scarscia, via Pascoli 16, ore 10-12, 16-19. 538 D

### AUTO cameriera per ristorante carceri. Telefonare 410884. CERCANSI operai capaci consegna e montaggio mobili tel. 836925 orario negozio. 10442 D

### CERCASI bruciatorista capace, telefonare 6605 lunedì orario ufficio. 11066 D

### CERCASI urgenza pizzaiolo in nuova gestione Grado. Telefonare 0431-80601. 050176 D

### ORVE Srl. assume giovani, cultura media, presenza, automuniti, scopo inserimento in lavoro esterno organizzato. Offerta inizialmente 450.000, rimborsi spese, possibilità carriera. Presentarsi 8.30-10.30 sig. Boato viale d'Annunzio 4, Trieste. 11195 D

### PASTICCHIERE cerca Casa del Pane, San Spiridione 7, tel. 73604. 11116 D

### SPEDIZIONIERE doganale regolarmente iscritto all'albo, cerca per casa di spedizione. Scrivere a Publikompass cassetta n. 31 W 34100 Trieste. 11216 D

### STANZE E PENSIONI Offerte

F Lire 170 per parola

AFFITTANSI stanze centro telefonare 60674 ore 12-15. 11038 F

### ISTRUZIONE G Lire 170 per parola

STUDENTESSA impartisce estate Grado ripetizioni latino inglese matematica alunni scuole medie. Telefonare 0432 201447. 204 G

### TESTI consulenza accurate preparazioni centro studi edile, telefonare Venezia 041-831225. 198 P

### APPARTAMENTI E LOCALI Offerta

I Lire 170 per parola

AFFITTANSI per due mesi quartieri ammobiliati. Telefono 793090. 11255 I

### AMMOBILIATO CENTRALE 5 stanze, cucina, bagno, riscaldamento, acqua calda, telefono, via Nordio 9, tel. 725333. 050054 CC

### UFFICIO centrale 3 stanze cerca affitto professionista immobiliare. Tel. 65781. 11036 L

### ACQUISTI D'OCCASIONE N Lire 150 per parola

ACQUISTIAMO soprammobili ologori pianoforti intagliati antichi moderni. Tel. 37872. 11256 N

### CIANFRUSAGLIE vecchie, oggetti antichi, curiosità, bigiotterie, macchini, bilance, grammofoni, cartoline, libri, fotografie, orologi, vetri, porcellane, quadri, mobili e soprammobili compero. Telefonare sempre 793972 oppure al 767134 anche pasti e 1104 N

### OGGETTI antichi, strumenti bordo, mobili, lampade vecchie, soprammobili, quadri, grammofoni a tromba acquistiamo. Tel. 66242. 10894 N

### MOBILI E PIANOFORTI NN Lire 150 per parola

A. FINO esaurimento magazzino singoli armadi guardaroba, salottello, poltroncino, bradine scale, reti Ondaflex, materassi molleggiati scarpiera comodine poltrone sedie tavolini assortimento lettini carrozzine passeggini, prezzi bassissimi sconti ancora per poco tempo Tarabochia 6 telefono 793840. 11235 NN

### VENDESI lettino per bambino seminuovo completo materassi, lenzuola, coperte, ore pasti, sino, telefono 836320. 11239 NN

### SVENDESI poltrone singole, divani 2 posti, poltrone letto, mobili Puzzi Pascoli 5. 11238 NN

### COMMERCIALI O Lire 200 per parola

A. ALTISIME quotazioni acquistiamo oro, argento, orologerie antiche. GOLDMARKET, via Roma, 20. 11022 O

### ACQUISTIAMO ORO, argento, pagando massimo. C.S.O. ITALIA 28, primo piano. 8328 O

### COMPERO motori macchinari utensili usati di ogni tipo ferro metalli ecc. ecc. ritiro domicilio munici autogru. Tel. a Recupero generali, androna Campo Marzio 12, Trieste, tel. 733405. 10338 O

### DARVIL ACQUISTA ORO anche rottami pagando fino a lire 400 grammo secondo titolo e specie. Disimpegno polizze. S. Antonio Nuovo 4, II piano. 10269 O

### RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI P Lire 170 per parola

A. AZIENDA commerciale operante nel campo della telefonia e dei beni strumentali ricerca rappresentanti per potenziamento propria rete. Richiedesi provata esperienza di vendita, auto propria, età 25-35 anni. Scrivere, indicando referenze, a Publikompass cassetta n. 31 W 34100 Trieste. 11253 P

### AZIENDA vinicola assumerebbe elemento veramente qualificato ramo vini lunga esperienza venditore per affidarsi responsabilità organizzazione rete vendita sede lavoro prov. Gorizia inviare curriculum a Publikompass cassetta n. 34-W 34100 Trieste. 11253 P

### AUTO, MOTO, CICLI O Lire 170 per parola

A.A.A.A.A. AUTOMOBILITORE. RE. autoveicoli da demolire, via Casale, telefono 812256. 19754 O

### A.A.A.A. ALLA NO NUOVA CONCESSIONARIA FORD potrete acquistare con sicurezza una vettura usata perché c'è la GARANZIA A-1. Vasto assortimento di tutte le marche. Condizioni speciali di pagamento e permute usate per usata. Visitateci Via Caboto n. 24, TRIESTE, telef. (040) 826181. 105 Q

### A.A.A. AUTODEMOLIZIONE compra macchine da demolire ritirando sul posto e pagando bene tel. 566355. 11245 Q

### A.A.A. CONCESSIONARIA Simca, Chrysler, Matra DUPLICA, viale Ippodromo 2. Autocaccia 3 porte, 128, 128 due porte, 128 coupé, 125 special, 128 familiare. AUTOBIANCHI A 112 E, 111. Mini 1001 Export. 73. Fulvia coupé 75. Alfa Giulietta 1300 Junior, Alfa Romeo 1000, 1100, 1301 S. Renault R 5 TL, R 6, R 12 TL. Volkswagen. PEUGEOT 304 S. Citroen Diesel 76, NSU Prinz. Citroen Dyane 6, CHRYSLER 160, due litri automatico. Ratazione di 30 mesi anche senza anticipo. 76 Q

### ALFA spider duetto 1750 70 e Berlina 71, A 112 71, Peugeot 404 familiare 74, 204 Diesel familiare 76, Citroen 1200 Palas 77 Ford XL 1300 72, Simca 1301 71, Volvo 2000 1974, Break 72, Vespa 125, revisionate e nuove, tel. 231193. 11214 Q

### ALFA ROMEO 42ANARO RIVENDITORE AUTORIZZATO, valutando il massimo il vostro usato, offriamo nuove e usate con minimi anticipi a rateazioni fino a 30 mensilità permuta usate per usate. ALFA ROMEO, Giulia 1300 Super impianto gas 78, 127 75, 128 coupé 8P 74, GT Junior 1600 75, GTL Junior 1300 72, Alfa Romeo 1600 coupé impianto gas 73, Renault Sprint 77, FIAT 127 1600 confort lusso 78, 127 75, 128 coupé 8P 74, 128 familiare 71, 132 GLS 1600 76, 850 coupé 70, LANCIA Beta 1600 coupé impianto gas 73, RENAULT 14 TL 77, 5 TL 77, VIA DEL BOSCO 20, telefono 796348. VISITATECI!!! 1616 Q

### ALLA Concessionaria Lancia Autoblanchi, via Falvia 55, telefono 820204 vendiamo occasioni: Lancia 2500 1976, Lancia Montecarlo 1972, Opel Kadett berlina 1972, Ford berlina GXL 1600 1974, Renault R16 TL 1975, Beta HPE 2000 1976, Beta HPE 1800 1978. 1627 Q

### LANCIA 2 C 65, Flavia 1800 78, Zagato 1300 5 V 72 vendiamo. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 3-6 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### OCCASIONE per ordinazioni entro il 16 giugno PREZZO VEICOLI LISTINO ciclomotori e moto Benelli. Concessionaria Baronnelli. 11070 Q

### PRENOTATE subito la vostra Vespa. Non attendete l'estate. Rateazioni senza accanti e senza cambiali. Concessionaria Baronnelli. 11070 Q

### PRIVATO vende Maggolino 70 perfetto, autoradio accessori, tel. 790603. 11252 Q

### RENAULT 5 TL bianca km 10500 settembre 77 ancora in garanzia vende occasione, telefono 415459. 11248 Q

### STRAOCCASIONISSIMA Opel Manta GTE 2000 km nuova privata vende urgentemente, tel. 565539. 11147 Q

### SVENDO Moto 250 cc MZ quasi nuova, Tel. 790455. 11217 Q

### VENDO Garelli seminuova pochissimo usata. Tel. 745418. 11226 Q

### VENDO 600 D. Telef. 726774. 11227 Q

### VENDO 125 special con cambio traino perfetto. Tel. 828084. 10394 Q

### BIANCHINA panoramica 1967 privato vende 800.000 trattabili. Telefonare 773643, seriali. 11233 Q

### BMW 2002 vendo prezzo da concessionario. Tel. (0481) 60027, via passi. 395 Q

### FIAT 127 72, 500 L 69 72, 1100 R familiare 69, 128 rally 72, 500 giardinetta 71, Bianchina panoramica 70, 125 special 69, 70, pulmino 238 70 impianto gas, furgoncino 750 70, 128 70, 71, camioncino 241 70, camioncini F 12 69 70 doppia cabina impianto gas. Vasto assortimento furgoncini 500, 850 e giardinette, tel. 231153. 1616 Q

### FIAT 500 L 1970, 1972 perfetta vende autosalone Trieste, via Giulia 10. 10946 Q

### FIAT 127 72, Fiat 500 '68 e '70, Fiat 128 tetto apribile '76, con facilitazioni vendiamo. Severo 34, Autosalone. 3-6 Q

### FORD Escort 1300 GT 72, Citroen 1200 73, Peugeot 504 Diesel 75, con dilazioni vendiamo. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 3-6 Q

### GUZZI 400 GTS 76, Motobi 250 76 e 75, vendiamo. Via Fabio Severo 34. 3-6 Q

### HONDA 400 75, Morini 125 76, vendiamo, via Fabio Severo 34. 3-6 Q

### LANCIA 2 C 65, Flavia 1800 78, Zagato 1300 5 V 72 vendiamo. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 3-6 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### OCCASIONE vendi Fantic Motor Caballero 50 perfette condizioni. L. 430.000 trattabili, telefonare ore pasti 816979. 11222 Q

### OCCASIONI: 127, 128 Rally, 128 familiare, 124, Alfa Romeo 1600, Fulvia coupé, Alfa 2000, Renault 12 TL, Renault R6, Citroen 1000, Mehari, permuta, facilitazioni anche senza cambiali. Autosalone Cattullo, via Fabio Severo 34. 11126 Q

### NSU Prinz 4 '69-71, NSU Prinz 1000 71 e 72, NSU 1200 C '68 e NSU TL 1200 70, con facilitazioni vendiamo. Fabio Severo 34. 3-6 Q

### VENDO motorino Malanca 50 marce 4 L. 300.000. Tel. 824707. 11233 Q

### VENDO 124 1200 1972 ottime condizioni lire 1.380.000, tel. 828084. 11219 Q

### VESPE nuova serie, ciclomotori Piaggio Gilera, pronta consegna, dilazioni anche senza anticipo. Autosalone Fleg, strada di Fiume 19. 11128 Q

### VOLKSWAGEN Passat 1300, 4 porte, vendesi